



LA TOURELLE - TURRET (T)

ÉDITION ANNUELLE
2014-15



Mot du rédacteur en chef



Maj Martin Arsenault, CD

membres informés. Le but de La Tourelle est, après tout, d'informer nos soldats des activités régimentaires (des deux unités) et de permettre aux membres servant de garder un lien étroit avec nos membres retraités.

Obtenir des articles de nos membres est une tâche ardue. Pour plusieurs, le travail qu'ils accomplissent est selon eux monotone et sans intérêt. Toutefois, pour un public non informé, il devient rapidement intéressant d'apprendre sur des sphères de travail qui nous sont étrangères. J'invite donc nos membres à continuer de nous fournir textes, photos et publications pour le plus grand bonheur de tous et je remercie grandement tous nos contributeurs de cette année.

ADSUM

Major Martin Arsenault, CD

**» Afin d'améliorer les prochaines éditions,
je vous invite à remplir un court sondage d'opinion à l'adresse suivante :
<https://fr.surveymonkey.com/r/C9TS3F6>**

Table des matières

Message du Colonel du Régiment	4	Parade de fin d'année et dîner de la troupe du 12 ^e RBC	53
Message du Président de l'Association	6	L'année de L'escadron CS	54
Message du Commandant (sortant) de Valcartier	10	La périodes des Fêtes	57
Message du Commandant (entrant) de Valcartier	12	La vie à L'escadron C	59
Message du Commandant (entrant) de Trois-Rivières	14	Événements annuels - Valcartier	
Message du SMR de Valcartier	16	Les activités avant la période des fêtes	61
Message du SMR de Trois-Rivières	18	L'année sportive au Régiment	62
Honneurs et décorations Valcartier 2014-15	19	Passation de commandement	65
Promotions Valcartier 2014-15	21	Ex UNIFIED RESOLVE	66
Libérations Valcartier 2014-15	22	L'année dans les mess	67
<i>In Memoriam</i>	23	Événements annuels - Trois-Rivières	
Organisation régimentaire Valcartier	24	L'entraînement d'automne 2014 du 12 ^e RBC(M)	69
Organisation régimentaire Trois-Rivières	30	Personnel hors Régiment et articles de fond	
Résumé de l'année 2014-15	32	Au cœur des avancées de l'armée britannique	77
Revue de l'année de L'escadron A	34	À pied, sur roues et dans les airs : La reconnaissance de Brigade durant l'Ex MAPLE RESOLVE 15	79
Un cours de commandant de détachement du système d'aéronefs miniatures sans pilote au 12 ^e RBC	36	Réorganisation des régiments blindés australiens – Leçons à apprendre?	80
Ex APOLLON GUERRIER	37	Op DIGNITÉ	81
Cours de guerre hivernale au 12 ^e RBC	38	Op PROTEUS, Force opérationnelle Jérusalem	83
Visite du 4 ^e Régiment de chasseurs chez les Douzièmes	39	GAINEY CUP 2015 et Nordic Challenge 15	84
Concentration de patrouille canadienne	41	Une mission méconnue : La Force Multinationale et d'Observateurs Force Opérationnelle El-Gorah	86
La montée en puissance de la protection de la force	42	CI2 Div CA : Les défis et les plaisirs de la formation	87
Le résumé de l'année de L'escadron D	45	Harmonisation de la PP1 Officier de l'Arme blindée	88
Cours de chef de patrouille à Valcartier	46	Comité des Fêtes du 150 ^e anniversaire	90
Reconnaissance de la Brigade	47	Association du 12 ^e RBC	91
L'automne de L'escadron D	48	Message du Chapitre de Québec	93
Le Régiment tir à la BFC Gagetown : CT Ex SA 14	49	Musée et patrimoine régimentaire	94
Ex WORTHINGTON CHALLENGE 2014	49	Grands amis et partenaires 2014-15 de l'Association du 12 ^e RBC	99
L'entraînement de char réaliste à Québec	52		
La police militaire au 12 ^e RBC	53		



Message du Colonel du Régiment



Gén (Ret) A.L. Geddry, CD

Mes chers amis

Le temps est maintenant arrivé de vous faire mes adieux. J'arriverai à la fin de mon deuxième mandat de trois ans au mois de mars prochain. Mais ce n'est qu'un au revoir, car j'ai l'intention de continuer à suivre les activités du Régiment dans la mesure du possible.

Cette dernière mutation au Régiment a été pour moi une occasion unique d'apprécier toutes les composantes régimentaires dans leur ensemble. De ressentir les liens qui unissent non seulement les deux Régiments, mais aussi notre Association, ses chapitres et notre joyau de maison-mère le Manège Jean-Victor Allard. C'est dans cet édifice historique que l'on trouve notre musée régimentaire dont la renommée toujours grandissante se situe

parmi les meilleurs musées militaires au pays. Notre ensemble régimentaire constitue en premier lieu une valeur opérationnelle de renom et en deuxième lieu une valeur culturelle importante - ce qui lui confère la singularité en son genre au sein du Corps blindé royal canadien. Ce collectif régimentaire est un trésor et la source de fierté de tous les 12^e.

Lors de mes visites à Trois-Rivières ou à Valcartier, j'ai toujours été impressionné par l'esprit et l'enthousiasme qui habitent nos plus jeunes et moins gradés. Chaque fois que je les ai rencontrés, j'ai été revigoré par leurs propos et l'intérêt qu'ils démontrent pour tout élément de notre vie régimentaire. Nous avons une surabondance de richesse en ces jeunes, une richesse que je suppose fut notée jadis par nos supérieurs qui voyaient ces mêmes qualités en nous. Plus ça change et plus c'est pareil, n'est-ce pas ?

Dans les années à venir, vous serez sans doute appelés à intervenir quelque part dans le monde et ce pour toutes sortes de raisons – le combat – le maintien de l'ordre – l'intervention humanitaire et j'en passe. Je n'ai aucun doute qu'avec le leadership, la discipline et les connaissances professionnelles qui se retrouvent dans nos deux Régiments, vous serez à la hauteur de toute tâche qui vous sera assignée.

Maintenant je dois mentionner les changements de commandement récents qui, malheureusement, doivent se faire trop souvent. Toutefois, le départ des uns fait le bonheur de leurs successeurs.

À Trois-Rivières nous avons vu le départ du Lieutenant-colonel Stéphan LeBlanc au mois d'avril et l'arrivée du Lieutenant-colonel Bruno Bergeron. Stéphan, un grand merci pour ton dévouement, ton leadership et surtout ton enthousiasme pour l'affaire régimentaire – particulièrement en ce qui concerne notre musée. Bruno, nous avons pleine confiance en ton habileté et tes qualités professionnelles qui augmenteront encore la richesse de ton Régiment - bonne chance.

À Valcartier, c'est au mois de juin que nous avons dit au revoir au Lieutenant-colonel Pierre Huet qui a mis toutes ses qualités de leadership et ses connaissances professionnelles au service du Régiment. Les performances de ton Régiment lors de manœuvres et de compétitions ont su faire rayonner davantage le Régiment à travers toute l'Armée canadienne. Un grand merci à toi Pete et bonne chance à Ottawa où tu as rejoint Stéphanie et les garçons. Le nouveau commandant, le Lieutenant-colonel Eric Landry, n'est pas un étranger au Régiment. Il y apporte des valeurs certaines et saura mener à bien les destinées de son Régiment. Bienvenue à toi Eric, ton épouse Julie et les enfants. Valorise chaque minute dans ce poste dont rêve tout officier - la devise « *tempus fugit* » n'est que trop réelle dans ce poste prestigieux!

Un grand merci au président de notre Association, Michel Grondin, aux membres de son conseil d'administration et aux chefs de chapitres. Continuez l'excellent travail surtout par rapport aux initiatives pour souligner notre 150^{ième} anniversaire en 2021.

Et finalement, mes félicitations à Monsieur Daniel Robert pour le dévouement et le leadership qu'il a su démontrer pour faire de notre musée le chef-d'œuvre dont nous sommes tous fiers.

Je vous quitte donc dans quelques mois avec la certitude que toutes nos composantes sauront continuer le bon travail et surmonter tous les obstacles.

Ce fut un honneur et un privilège d'être votre Colonel du Régiment.

ADSUM

Albert Geddry

Brigadier-général (retraité)

Colonel du Régiment





Message du Président de l'Association



Col (ret) M. Grondin, OMM, CD

Bonjour,

37 ans déjà! Cette année, je complète plus de trois décennies au sein du conseil d'administration de l'Association du 12^e Régiment blindé du Canada qui a vu le jour en 1974, sous l'instigation et le leadership, à cette époque, du Brigadier-général Robert LaRose et des commandants des 12^eRBC, le lieutenant-colonel Albert Geddry (Valcartier) et le Lieutenant-colonel Robert O. Gauthier (Trois-Rivières) ; sans oublier, bien sûr les SMR, l'Adjudant-chef Peter Caissie (Valcartier) et l'adjudant-chef Léo Yergeau. Lors de la fameuse réunion organisée au mess des Adjudants & Sergents, au manège militaire de Trois-Rivières, on m'avait mandaté, alors que j'étais adjudant et étudiant au baccalauréat en Histoire à l'Université du Québec à Trois-Rivières, d'élaborer le plan, la

rédaction et la publication de notre histoire régimentaire. On avait aussi discuté de l'obligation et de la nécessité de créer une association qui aurait comme objectif de promouvoir l'esprit régimentaire entre les membres du 12thCAR, du 12^eRBC (Valcartier) et du 12^eRBC (Trois-Rivières), de perpétuer l'histoire et les valeurs des régiments et, de promouvoir le patrimoine régimentaire et d'en être le gardien. Que de chemin parcouru depuis toutes ces années! En effet, les gens et les années se sont succédés et notre Association est toujours plus vivante et plus dynamique que jamais, grâce à l'implication des différentes générations de camarades qui ont pris la relève et qui continuent de perpétuer l'œuvre de leurs prédécesseurs en développant de nouvelles avenues dans le but d'actualiser et de rapprocher encore plus l'organisation auprès de ses membres. Bravo et mes plus vifs remerciements à tous nos membres pour cette belle implication! À l'aube de mon troisième âge :), je vois avec sérénité que notre Association est entre d'excellentes mains : le temps passe, mais je constate que le présent est aussi vif et animé du même désir de porter très haut le flambeau! Idem pour nous, les « Anciens » : nous passons! Et, chers « Nouveaux », c'est vous qui avez pris la relève! Bravo!! Voilà! Je voulais tout simplement partager mon immense fierté envers notre Association qui, depuis tant d'années, joue et poursuit son rôle de rassembleur et de rapprochement entre les trois unités du 12th-CAR et des deux 12^eRBC (Valc.) et (T.R.). Et ce rôle est encore plus important compte-tenu de cette nouvelle génération de Vétérans, issus des différentes missions auxquelles participe le Canada.

Dans un ordre d'idée, je tiens à féliciter le Capitaine Johnathan Richard, coordonnateur de la présente édition 2014-2015, ainsi que toute son équipe, pour le magnifique travail effectué qui a permis la parution de cette seconde édition du « journal annuel » couvrant l'ensemble des activités des différentes composantes de l'Association, à savoir les deux 12^eRBC frères, le 12thCAR, les Chapitres de Trois-Rivières, de Québec, de Montréal/Estrie, de l'Atlantique et de l'Ouest, sans oublier, bien sûr, le Musée militaire du 12^e Régiment blindé du Canada. À souligner la qualité et le contenu des articles.

Comme à chaque année, la dernière année a été fort chargée au niveau de l'entraînement pour nos deux 12^eRBC de Valcartier et de Trois-Rivières et vous pouvez le constater à la lecture des pages de la présente édition. Idem pour votre Association et la Fiducie du 12^eRBC dont les membres du conseil d'administration ont eu à piloter et mener à bon terme un dossier majeur. En effet, par la signature du trésorier dûment autorisé par le C.A., le 10 octobre 2014, des documents relatifs à la nouvelle loi sur les organisations à but non lucratif (OBNL), suivi de l'adoption des nouveaux règlements de la Fiducie en tant qu'OBNL par les membres de l'assemblée générale annuelle (AGA) tenue le 25 no-

vembre 2014, la Fiducie du 12^e Régiment blindé du Canada est désormais conforme à cette nouvelle loi. Je remercie tous les membres du conseil d'administration et, tout spécialement, M. Yvon Roberge, notre trésorier, d'avoir mené à bon terme cet épineux dossier qui a accaparé la majeure partie de nos réunions.

Un bref rappel sur les préparatifs de la grande fête du 24 mars 2021, marquant le 150^e anniversaire de la fondation du 12^e Régiment blindé du Canada! Le Comité des Fêtes du 150^e, présidé par le Bgén Jean-Marc Lanthier et son équipe, poursuit son excellent travail préparatoire. Ceux et celles désireux de s'impliquer et d'offrir leur service et expertise au sein d'un comité, n'ont qu'à communiquer avec le secrétaire (Comite12e.150.2021@hotmail.com). Notre Colonel du Régiment, le Bgén Albert Geddry est le Président d'honneur des Fêtes du 150^e.

Le 16 mai dernier, le Musée militaire de Trois-Rivières (Musée du 12^e Régiment blindé du Canada) présentait son Concert Gala Bénéfice annuel avec l'ensemble Vocalys de Trois-Rivières, la Musique des Voltigeurs de Québec, Le Corps des cornemuses et des tambours du 6^e RAC, au Manège militaire Général-Jean-Victor-Allard, sous la présidence d'honneur de l'Honorable Sénateur (ret.) Michel Biron. Les profits générés permettent de financer une partie des activités d'exploitation de notre musée.

L'été 2015 a été, pour la majorité d'entre vous, une période de vacances pleinement méritées auprès de vos proches, tandis que pour d'autres, ce fut la période intensive de formation sur différents cours ou de déménagement à la suite d'une promotion, d'une mutation, etc.. La saison estivale a été le témoin de deux événements récurrents majeurs.

En effet, le 11 juin dernier, le président du Musée militaire du 12^e Régiment blindé du Canada, le Lcol Bruno Bergeron, commandant de l'unité trifluvienne, inaugurait la saison estivale (du 13 juin au 17 août 2015) sous la présidence d'honneur de l'Honorable Sénateur (à la retraite) Michel Biron, C.M.. Cette année, le thème de l'exposition temporaire était « La campagne de la Victoire : Le Nord-Ouest de l'Europe 1944-1945 » soulignant la libération des Pays-Bas ainsi que les derniers mois de la fin de la Deuxième Guerre mondiale en mai 1945. Des remerciements et des félicitations particuliers s'adressent à M. Ghyslain Raza, conservateur, à M. Daniel Robert, directeur général et à toute leur équipe de bénévoles et amis du Musée qui ont mis sur pied cette exposition historique d'envergure.

Le 22 août 2015, le 5^e Tournoi annuel de golf ADSUM se tiendra au Club Castor (Garnison de Valcartier), suivi du souper qui sera servi à tous les joueurs, participants et invités, à la bâtisse Major-François-Xavier-Lambert (#310). Cet événement festif s'avère une activité de levée de fonds pour financer les festivités du 150^e Anniversaire de la fondation du 12^e Régiment blindé du Canada. À souligner aussi l'appui des « Grands Amis de l'Association » qui supportent et commanditent l'événement ainsi que de l'Association du 12^eRBC.

À l'aube du nouvel EF 2015-16, je sollicite à nouveau votre appui : la vitalité de notre Association reposant sur ses membres, c'est ainsi qu'au cours de la présente année, les cinq conseils exécutifs des chapitres de l'Atlantique (M. André Royer, prés.), de Québec (M. Michel Tassé, prés.), de Trois-Rivières (M. Richard Boisclair, prés.), de Montréal/Estrie (M. Bruno Busseau, prés.), de l'Ouest (M. David Moore, prés. démissionnaire) ont poursuivi leurs efforts afin de recruter les ancien(e)s des deux régiments. Nous sollicitons donc votre collaboration afin d'entrer en contact avec eux pour les inviter à joindre, comme membre, un des chapitres du 12^eRBC. Le formulaire d'application est disponible sur le site Internet de l'Association du 12^eRBC (<http://www.12rbc.ca/22-devenir-membre>). Votre conseil d'administration de l'Association détermine et vote annuellement un montant per capita en fonction du nombre de membres en règle le 1^{er} décembre de chaque EF et de membres à vie apparaissant sur la liste officielle de chacun des chapitres. Cette subvention permet à votre chapitre d'organiser des activités sociales. Prenez note qu'à la suite du déménagement de notre camarade David Moore, le poste de président du chapitre de l'Ouest est présentement vacant. Ainsi, ceux ou celles désireux



de remplir cette fonction, sont priés de communiquer par écrit au secrétaire, M. Johnathan Richard (JOHNATHAN.RICHARD2@forces.gc.ca).

Dès septembre, vos représentants prépareront la tenue de l'assemblée générale annuelle qui aura lieu en novembre 2015 au manège militaire Général-Jean-Victor-Allard, à Trois-Rivières. D'ici là, s'il y avait des membres en règle ou à vie désireux d'offrir leurs services pour siéger au conseil d'administration au cours du prochain EF 2015-16, veuillez faire parvenir votre candidature par écrit au secrétaire, M. Johnathan Richard.

En terminant, je tiens à souligner et à remercier le Lcol Pierre Huet pour son implication exceptionnelle afin de promouvoir les intérêts de l'Association du 12^eRBC. Il s'est avéré un collaborateur, un collègue, un conseiller et un administrateur hors pair. Il a été l'instigateur de nombreux projets pour le mieux-être de notre Association et je l'en remercie. Et le 27 juin dernier, une cérémonie de passation de commandement a officialisé le changement de garde entre le Lcol Pierre Huet, commandant sortant, et le Lcol Eric Landry, nouveau commandant du 12^eRBC (Valcartier). Tous les membres de l'Association se joignent à moi pour les féliciter et leur souhaiter le meilleur des succès dans la poursuite de leur carrière.

En terminant, je tiens à souligner, qu'au cours de la dernière année, le C.A. a perdu ses deux vice-présidents. En effet, le 18 avril 2015, une cérémonie de passation de commandement a officialisé le changement de garde entre le Lcol Stéphan LeBlanc, commandant sortant, et le Lcol Bruno Bergeron, nouveau commandant du 12^eRBC (Trois-Rivières) alors que le 27 juin 2017, une seconde cérémonie de passation de commandement officialisait le changement de garde entre le Lcol Pierre Huet, commandant sortant, et le Lcol Éric Landry, nouveau commandant du 12^eRBC (Valcartier). Tous les membres de l'Association se joignent à moi pour les féliciter et leur souhaiter le meilleur des succès dans la continuation de leur carrière respective. De même, nous avons trois administrateurs qui ont décidé de réorienter leur carrière civile et de quitter leur fonction au sein de l'Association, en les personnes de Mme Shirley Yeo, M. Pascal Croteau et Michael Vergeer. De plus, le conseil d'administration peut compter sur l'expérience et les judicieux conseils des adjudant-chefs Willard Buchanan et Jacques Hébert, respectivement SMR du 12^eRBC (Valc.) et du 12^eRBC (T.-R.).

ADSUM

Michel Grondin, président







Message du Commandant (sortant) de Valcartier



Lcol J.P. Huet, MSM, CD

Bonjour à tous,

Au moment où vous lirez ces mots, j'aurais cédé mon commandement au nouveau commandant depuis le 27 juin 2015. C'est avec émotions et tristesse que je m'adresse à vous pour une dernière fois en tant que 24^{ième} commandant du 12^e Régiment blindé du Canada. Eh bien oui, déjà deux ans sont passés, tout s'est déroulé si vite... deux ans de beaux défis, d'accomplissements exceptionnels, de plaisir, de travail d'équipe et surtout de fierté d'avoir eu l'honneur et le privilège de commander ce régiment si prestigieux au sein de l'Armée canadienne.

Le Régiment s'est démarqué considérablement non seulement au sein du 5^e Groupe-brigade mécanisé du Canada, mais de la 2^e Division du Canada et de l'Armée canadienne. Ma première année de commandement fut une année avec une emphase domestique. Le Régiment a été l'unité d'intervention immédiate

de la province de Québec pendant plus d'une année, soit d'août 2013 à septembre 2014. Malgré que le Régiment ne se soit pas déployé pour intervenir à un désastre ou une catastrophe naturelle, ce dernier demeura au diapason de ses compétences en conduisant plus de huit exercices régimentaires comprenant des exercices numériques, tactiques et sans troupes, tels que SABRE PROTECTEUR, RÉACTION ROYALE, RAFALE BLANCHE 14 et SABRE ASSAULT. Nous avons eu également l'opportunité de déployer un escadron, soit l'Escadron A, en Arctique à Resolute Bay, NU, et d'avoir eu la première sous-unité des FAC à utiliser les installations du Centre d'entraînement arctique. D'un autre côté, l'Escadron D a complété un échange de petites unités avec nos confrères français à Gap avec le 4^e Régiment de chasseurs. Deux expériences uniques qui ont été appréciées par les membres des deux Escadrons et qui ont élargi les connaissances du Régiment. L'année 2013-2014 s'est culminée avec le déploiement du Régiment pour l'exercice annuel de l'Armée canadienne, l'Ex MAPLE RÉSOLVE 1401. Le Régiment a joué un rôle majeur en étant le groupement tactique de la force opposante pour la validation de la montée en puissance de la 2^e GBMC. J'ai donc eu l'opportunité de commander ce groupement tactique international qui comprenait plusieurs éléments américains, britanniques et d'un peu partout au Canada pour former une équipe robuste et compétente afin de donner un défi de hauteur à nos collègues de l'Ontario. Après le retour de l'Ouest, le Régiment a entamé une croisade vers la montée en puissance de la brigade. Celle-ci était constituée des escadrons D comme escadron de reconnaissance de brigade et B, comme celui de la protection de la force. Le Régiment s'est donc déployé à Gagetown, NB, pour confirmer les compétences des troupes avant le regroupement de la Force opérationnelle 1-15. Notre séjour dans cette région maritime nous a permis de nous concentrer sur les opérations mécanisées et à parfaire nos habilités de reconnaissance et de tir à tous les niveaux. L'Ex SABRE AUCLAIR 14 s'est terminé avec un exercice régimentaire intense et demandant touchant à plusieurs aspects des normes de combat tels que l'évacuation de blessés, le côté CBRN et la décontamination, et différentes tâches de reconnaissance blindée. Cet exercice a été un excellent tremplin pour les troupes des escadrons B et D pour leur montée en puissance. Le tout s'est poursuivi par différents exercices au niveau de brigade/division comme l'Ex UNIFIED RESOLVE, dont le poste de commandement régimentaire a joué le rôle d'une brigade américaine et l'Ex RAFALE BLANCHE 15, dans laquelle le Régiment fut le seul groupement tactique mécanisé durant cet exercice de brigade et, sans oublier la présence de nos confrères français parmi nous. Les deux escadrons se sont déployés pour l'Ex MAPLE RESOLVE 15 à Wainwright, AB et grâce à leur préparation, professionnalisme, leur sérieux et leur désir de bien performer, se sont démarqués durant l'exercice.

Je ne peux passer sous silence l'esprit guerrier du Régiment, sa détermination et son constant désir de bien performer et gagner. Une philosophie que j'ai mis beaucoup d'efforts et de temps pour inculquer aux troupes. Le Régiment s'est illustré à plusieurs reprises dans nombreuses compétitions et concentrations à tous les niveaux. Il est important de souligner notre 2^{ième} position globale à la compétition de franchissement d'obstacles de la brigade en 2013 et la 3^{ième} position en 2014. Notre superbe prestation au Jeux d'hiver de brigade en 2014 en terminant 3^{ième} au classement général, en gagnant la course des grades et en finissant dans le top 3 dans plusieurs autres activités. Sans oublier notre victoire en tant que représentant de la 2^e Division du Canada à la concentration Worthington Challenge en 2014 et notre première position pour le tir 25mm ainsi qu'une 2^{ième} position pour le 105mm en 2013. De plus, il est important de noter la présence de notre personnel qui a joué un rôle significatif durant ces concentrations pour représenter L'escadron C à Gagetown. Nous avons également obtenu la qualification bronze à la concentration de patrouille canadienne à Wainwright en 2014. Toute une performance pour une équipe blindée. Je suis extrêmement fier de ces accomplissements qui ont rehaussé l'esprit d'équipe, la fierté et la réputation du Régiment.

Mais ceci ne se fait pas seul. J'ai eu le bonheur d'avoir une équipe solide, compétente, acharnée au travail et professionnelle tant au niveau des officiers que des sous-officiers. J'aimerais prendre ce moment pour remercier publiquement quelques personnes : l'adjudant-chef Roy qui a été mon premier SMR et qui m'a épaulé en étant un pilier de stabilité pour le Régiment et pour son ouverture d'esprit avec ma venue et ma nouvelle philosophie. À l'adjuc Buchanan, qui a été un conseiller expert et un vent de renouveau grâce à son professionnalisme, son ardeur au travail et son support incommensurable durant ma deuxième année. Je ne peux oublier également mon commandant-adjoint, le major Guy Marcoux, qui a été mon bras droit tout au long de mes deux ans et qui a été un appui indéniable dans les bons moments et dans ceux un peu plus difficiles.

J'aimerais également remercier le bgén (ret) Geddry, le Colonel du Régiment, pour sa présence et pour sa sagesse qu'il m'a conféré à plusieurs reprises afin d'aller dans la bonne direction sur plusieurs sujets, au mgén Lanthier pour ses conseils judicieux, son support et son implication omniprésente dans plusieurs projets régimentaires en tant que sénior servant du Régiment et le colonel Lacroix en tant que colonel régimentaire pour son expérience, son appui incontestable et ses précieux conseils. Sans omettre le col (ret) Grondin en tant que président de l'Association du 12^e RBC pour son travail acharné et sa détermination pour le bien-être de l'Association et de ses membres et le capitaine Richard pour tout le travail accompli pour en arriver à un produit de qualité qui est maintenant La Tourelle. Merci à tous!

Le Régiment a de beaux défis devant lui pour les prochaines années avec l'arrivée de la nouvelle flotte de véhicules qui comprend le TAPV, le LRSS et le VBL 6. Des défis qui seront affrontés avec positivisme, un désir d'apprentissage élevé et une culture professionnelle comme nous l'avons toujours eu. Le roi est mort, vive le roi.... Avec tout ceci il y aura également un nouveau commandant, le lcol Éric Landry. Accompagné du SMR, l'adjuc Buchanan, je leur souhaite la meilleure des chances et je suis persuadé que le Régiment sera entre bonnes mains et que la pérennité du Régiment sera conservée pour les prochains deux ans.

Merci à tous les officiers, sous-officiers et cavaliers du Régiment pour votre support inconditionnel durant les deux dernières car il a été un honneur, un plaisir et un privilège d'interagir avec vous tous et de vous connaître en plus d'être votre commandant.

Au plaisir de se voir!

ADSUM



Message du Commandant (entrant) de Valcartier



Lcol E. Landry, MSM, CD

flexibles, agiles et innovateurs. J'ai eu le privilège d'observer le leadership des officiers et sous-officiers du Régiment en opération et peux affirmer que nous sommes entre bonnes mains pour relever les défis qui s'annoncent.

Nos familles nous appuient constamment et nous nous fions sur elles pour garder le fort lors des exercices et des déploiements. Je tiens à les remercier et suis pleinement conscient que la prochaine année pourrait être ardue pour celles-ci. Lorsque la situation opérationnelle le permettra, je tiens à ce que les membres du Régiment passent du temps avec leurs familles et soient présents auprès de la communauté.

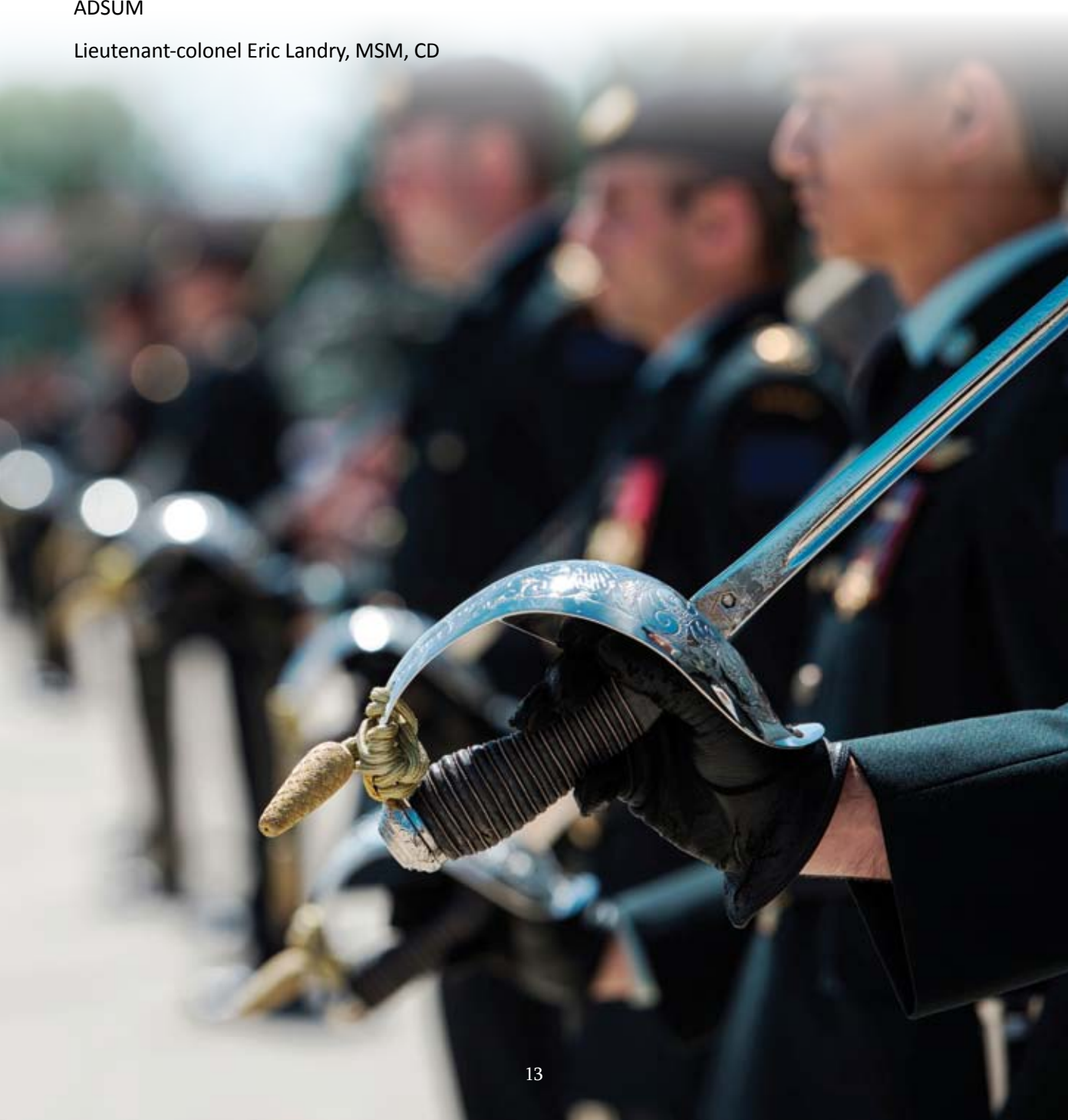
Douzièmes, vous ne cessez de m'impressionner et de m'inspirer par votre courage, votre expérience et vos compétences. Je tiens à vous remercier pour votre dévouement et votre dynamisme. La reconnaissance montée et le tir direct doivent être notre spécialité. Nous devons continuer à apporter une expertise unique au sein de la brigade. L'arrivée du nouveau véhicule blindé tactique de patrouille sera l'occasion parfaite de le démontrer alors que nous contribuerons à déterminer les tactiques, techniques et procédures pour l'emploi de cette nouvelle plateforme de combat.



Le Régiment constitue toute une équipe et c'est en équipe que nous saurons relever les défis qui surviendront au cours de la prochaine année. Permettez-moi de vous souhaiter, ainsi qu'à vos familles, de très bonnes vacances estivales.

ADSUM

Lieutenant-colonel Eric Landry, MSM, CD





Message du Commandant (entrant) de Trois-Rivières



Lcol B. Bergeron, CD

Bonjour à tous,

La dernière année fut marquée par plusieurs événements qui ont, une fois de plus, démontré le professionnalisme de notre organisation. Vous serez à même de le constater en lisant La Tourelle.

Mes premiers mots s'adressent d'abord au Lieutenant-colonel Stephan LeBlanc. Je le remercie de m'avoir fait confiance et de m'avoir remis entre les mains, un Régiment en excellente santé, le 18 avril dernier, lors de la cérémonie de passation de commandement. Après un mandat de près de cinq années comme commandant du 12^e à Trois-Rivières, il a su développer une équipe de commandement forte pour les prochains dix ans. Je tenais à souligner son engagement envers le Régiment et la qualité de son

travail accompli, que ce soit au sein du Régiment, de la population de Trois-Rivières, avec les anciens et les organisations associées au 12^e de Trois-Rivières comme le Musée, la Milice coloniale, l'Association du 12^e, la Légion et les Cadets. Encore jeune et plein d'enthousiasme pour l'organisation militaire qu'il sert depuis tant d'années, il formera maintenant nos futurs officiers d'état major de la Force de réserve. Ils seront tous très bons j'en suis convaincu.

À travers les différents textes et les photographies que vous trouverez dans cette édition de La Tourelle, vous pourrez découvrir les activités les plus marquantes du Régiment de Trois-Rivières. Je peux confirmer que tous les membres ont grandement participé aux succès du Régiment et que je suis fier de ce qu'ils ont accompli.

Durant la dernière année, le Régiment a participé à plus de quatre déploiements de son escadron de reconnaissance sous le commandement du major François Rousseau, en plus de participer à plusieurs fins de semaine d'entraînement pour compléter les NIAC et les programmes mandatés. En mars, nous avons complété notre cycle d'entraînement avec un champ de tir réel monté avec l'arme C6.

Un rôle important de la réserve consiste à rayonner dans notre milieu. Pour cette raison, le Régiment a participé et s'est distingué lors de plusieurs événements dont le Grand Prix de Trois-Rivières, la cérémonie des employeurs du Conseil de Liaison et le Jour du Souvenir à Trois-Rivières. De plus, une délégation provenant du Régiment a été invitée par le maire de Trois-Rivières à l'hôtel de ville, pour souligner le 144^{ième} anniversaire du Régiment ainsi que le 75^{ième} anniversaire du Corps blindé royal du Canada.

En ce qui a trait au Musée, nous avons eu en mai 2015, notre troisième concert gala bénéfice. Cette année, le président d'honneur était l'Honorable Michel Biron, sénateur à la retraite. Avec l'aide de l'équipe du Major Jean-Louis Gaulin, le concert gala bénéfice a permis au Musée d'amasser plus de 33 000\$ au cours des trois dernières années. Unissant les efforts et les talents du Groupe Vocalys de Trois-Rivières et de la musique des Voltigeurs de Québec, cet événement nous permet de rayonner comme jamais auparavant au sein de la communauté de Trois-Rivières.

Il est à noter que le Musée a reçu cette année une subvention très importante de Direction Histoire et Patrimoine (DHP). Un grand merci à tous ceux qui ont soutenu notre concert. Grâce à eux et aux fonds récoltés, incluant DHP, nous avons pu produire notre exposition estivale 2015. Le 11 juin dernier, l'exposition a été inaugurée par notre président d'honneur, l'honorable Michel Biron. Le thème

de cette année est « Le Régiment de Trois-Rivières en guerre dans le Nord-ouest de l'Europe (janvier-mai 1945) ». Cette exposition se tient jusqu'au 16 août 2015 au Manège Militaire Général-Jean-Victor-Allard.

Grâce au rayonnement de notre Musée, nous avons pu participer aux célébrations du 200^{ième} anniversaire des casernes Connaught à Québec. En effet, notre troupe de la Milice coloniale, qui est associée au Musée, a fait une excellente démonstration de son savoir-faire, lors de la cérémonie principale qui s'est tenue en septembre 2014.

Je ne peux passer sous silence le don de 12 000\$ des membres de l'Association du 12^e pour l'Op DIGNITÉ au bénéfice de l'Hôpital Ste-Anne. Ce don démontre la générosité et le dévouement de nos douzièmes envers ses vétérans.

L'année 2015-2016 sera assurément une année remplie de nouveaux défis. Je suis persuadé que tous les membres du Régiment répondront en grand nombre et que ces défis seront relevés avec brio et toute la passion qui est l'apanage des douzièmes.

Bonne lecture.

Adsum



Message du Sergent-major régimentaire de Valcartier



Adjuc W.J. Buchanan, CD

Voilà déjà un an que je suis arrivé en poste et je peux vous affirmer que le Régiment est en excellente santé. Ce fut une année très occupée pour le Régiment. Lorsque j'ai pris les rênes en tant que SMR en juin 2014, je n'avais pas réalisé à quel point cette année serait remplie! L'année 2014 a débuté avec la 3^e édition de la compétition de reconnaissance (Rothenburg) qui a eu lieu dans les secteurs d'entraînement de la garnison Valcartier. Cet événement organisé par L'esc A a obtenu les succès et résultats escomptés! Elle sera un modèle à suivre pour les années à venir.

Les succès et les accomplissements du Régiment au cours de la dernière année sont attribuables en très grande partie au savoir-faire et au professionnalisme des jeunes membres du Régiment dont je suis très fier! J'aimerais aussi souligner le rôle très important des sergents, adjudants et des officiers de troupes qui ont su être des pierres angulaires dans les réussites du Régiment. Ils ont su mener de main de maître les tâches qui leur ont été confiées! Je pense entre autre à la Compétition de Patrouille canadienne (CPC) où le Régiment s'est mérité une médaille de bronze au niveau des FAC, de plus les membres du Régiment faisant partie du Parcours de franchissement d'obstacles (PFO) ont aussi excessivement bien fait, terminant 3^e au sein de la brigade! Finalement impossible de passer sous le silence le fait que les équipes de la compétition Worthington de la 2^e Division canadienne ont su se démarquer, terminant en première place! Encore une fois « Chapeau et Bravo » à tous ceux et celles qui ont fait encore une fois briller le Régiment de belle façon! Je dois aussi mentionner que les membres de L'escadron C et ceux de l'École de l'arme blindé qui ont participé aux compétitions Worthington, à la Coupe Gainey et finalement au *Nordic Challenge*, et ont excessivement bien fait. Vous me rendez très fier et je vous dis haut et fort ; BRAVO À VOUS!

Le Régiment a été impliqué dans plusieurs entraînements individuels et collectifs. Par exemple : au cours du mois d'octobre 2014, le Régiment a participé à l'exercice Sabre Auclair 2014 à Gagetown. L'un des principaux objectifs de cet entraînement a été un retour aux sources, c'est-à-dire aux doctrines d'entraînement traditionnelles de l'Armée de Terre. Durant cet exercice, les compétences et les connaissances des membres du Régiment ont été mises à rude épreuve lors des différents plateaux, puis l'entraînement s'est terminé avec un exercice au niveau régimentaire afin de confirmer et de valider la préparation requise pour l'entraînement de MAPLE RESOLVE 2015.

Comme à toutes les années, nous avons participé à l'exercice RAFALE BLANCHE 2015 en janvier. Nous avons su, une fois de plus, nous distinguer en tant que groupement tactique (GT). Même si nous n'avons eu que très peu de temps d'entraînement, le GT s'est réellement bien démarqué et s'est avéré être un multiplicateur de combat important et efficace pour la brigade! Du travail colossal a été accompli par la troupe ainsi que par les officiers de commandement et d'état-major du Régiment lors de cet entraînement hivernal. Finalement, au cours de cet exercice nous avons eu la chance de recevoir nos cousins de France et ainsi être l'hôte de la quarantaine de membres du 4^e Régiment de chasseurs alpin de Gap. Un gros MERCI à L'escadron A d'avoir contribué à l'intégration rapide de cette unité au sein du Régiment pour l'entraînement RAFALE BLANCHE 2015. Cet échange nous a permis de solidifier les liens entre nos deux régiments, tout en contribuant à l'entraînement militaire, favorisant ainsi du même coup les échanges culturelles de nos deux régiments et par le fait même de nos deux pays!



L'exercice MAPLE RESOLVE 2015 (MR 15) qui a eu lieu entre la mi-avril et le début juin nous a permis de confirmer que l'entraînement fait au préalable sur SA14 et RB15 avaient hautement préparé nos membres à cet entraînement de haut niveau. Malgré le fait qu'il y avait des différences minimales dans nos entraînements individuels en ce qui a trait aux opérations démontées, et même si nos deux escadrons ont ajoutés des membres à la dernière instance, ils ont su performer avec haute distinction et ceci fût remarqué à plusieurs niveaux. Ces succès sont attribuables en grande partie au dévouement, à l'initiative et au professionnalisme des membres du Régiment principalement aux escadrons B et D. Nous avons reçu des éloges et des félicitations provenant des Observateur-Contrôleur-Entraîneurs (OCT) ainsi que de la part de plusieurs membres de la brigades où les louanges se faisaient entendre à profusion en ce qui a trait au professionnalisme des deux escadrons ainsi que sur leur savoir-faire en ce qui a trait à la façon de procéder des escadron de reconnaissance sur les champs de bataille!

Avec la perte des coyotes, le Régiment va subir une transformation. Nous devons donc nous assurer que les capacités de base soient maintenues, tout en élargissant de nouvelles capacités. Le Régiment devra travailler dur afin d'améliorer notre capacité à mener des opérations à pied et il faudra une approche et une vision d'équipe afin de nous assurer que nous complétons cette transition dans les deux prochaines années. Je suis très impressionné par le dévouement sans borne des membres du Régiment dont j'ai été témoin au cours de la dernière année et je sais que les membres sont prêts à relever tous les défis auxquels ils seront confrontés dans l'avenir face à cette transformation au sein du Régiment.

Impossible de passer sous le silence le travail des nombreux commandants d'escadron et leur sergent-major ainsi que le SQMT. Merci à vous de m'avoir étroitement épaulé au cours de la dernière année, vous avez su alléger mon travail dans bien des situations et j'en suis grandement reconnaissant. En terminant, je tiens à remercier le lcol Huet pour son support indéfectible, son professionnalisme et sa patience en tant que Commandant du Régiment. Je lui souhaite la meilleure des chances dans sa mutation à Ottawa et je suis persuadé que son dévouement ainsi que son ardeur au travail lui permettra de mener à bien et avec brio tous les défis qui se présenteront à lui!

Finalement, plusieurs membres du Régiment vont être mutés cet été afin de remplir des postes à l'ÉAB, à l'ELRFC de Saint-Jean, à Ottawa ou ailleurs à travers les FAC. Vous pouvez être fiers de votre contribution et de vos résultats individuels et collectifs au sein du Régiment. Votre niveau de professionnalisme et votre engagement sont visibles et très remarqués par nos confrères d'armes et ce à tous les niveaux au sein de l'Armée canadienne, soyez fiers d'avoir contribué. Souvenez-vous que même si vous êtes loin de la maison mère, que vous demeurez toujours un Douzième et soyez fiers de faire partie d'un des plus prestigieux régiments des Forces armées canadiennes!

Profitez bien des congés avec vos familles.

Adsum

Adjuc W.J. Buchanan

Sergent-major régimentaire du 12^eRBC



Message du Sergent-major régimentaire de Trois-Rivières



Adjuc J.M.J. Hébert, CD

Bonjour à tous,

C'est avec honneur et plaisir que je prends l'opportunité de vous écrire quelques mots à titre de vingt-troisième Sergent-major régimentaire du 12^e Régiment blindé du Canada (M) de Trois-Rivières.

Premièrement, j'aimerais remercier le lieutenant-colonel LeBlanc pour le travail qu'il a accompli durant les cinq dernières années en tant que Commandant.

Depuis la publication de la dernière Tourelle, le Régiment a continué d'être très occupé. En plus des cours d'instruction lors des TEII et de l'exposition estivale du Musée, nous avons présenté des kiosques d'information au Grand-Prix de Trois-Rivières avec d'autres ressources statiques des Forces canadiennes sur place. Nos représentants nous ont de nouveau fait honneur, je les félicite pour leur

comportement. De plus, cette année, il y a eu la deuxième CONMIL, pour laquelle nous étions BPR au niveau blindé et qui regroupait les quatre unités blindées (RCH, Hull 12^eRBC TR et SHER H) du 34^e et 35^e GBC. Cela fut un succès et grâce au Major Clouâtre et à l'Adjudant-maître Beauchesne. Nous avons put mettre nos membres à l'épreuve sur le champ de tir avec des manœuvres de tir C6 montés sur nos tourelles VULR (G Wagon), statiques de jour et de nuit et en mouvement. Cela fut une très belle expérience pour tous.

L'automne a de nouveau été la période d'aguerrissement des équipages avec quatre fins de semaine d'entraînement collectives au niveau GPE, ainsi que les qualifications NIAC, le Jour du souvenir. Début décembre, nous avons eu le dîner de la Troupe et, à la parade du matin, plusieurs trophées et promotions ont été remis. Félicitations à tous.

Le Régiment a été très actif. Le mois de janvier 2015 a débuté par un cours de guerre hivernale et des cours de premiers soins, conducteur MSVS et Milcot, ce qui a mobilisé la plupart de nos instructeurs. Le Régiment a envoyé 2 Cpl, 3 Cplc, 2 Sgt et 2 Adjum et 1 Officier sur la formation en activités d'influence (AI) en vue d'un déploiement à Wainright, du 25 avril au 25 mai 2015.

En mars, nous avons célébré le 144^e anniversaire du Régiment. Des activités diverses ont été organisées dont le dîner régimentaire qui fut un franc succès avec un peu plus de soixante et quinze personnes. Tout de suite après, il y a eu un champ de tir C6 monté sur nos G Wagon incluant du tir statique et du tir en mouvement, un autre succès.

Et avril, nous avons eu le changement de Commandant entre le Lieutenant-colonel LeBlanc et Lieutenant-colonel Bergeron. Ce un franc succès avec une très belle garde de plus de soixante personnes. Félicitation à tous ceux qui ont participé et bienvenue au Lieutenant-colonel Bergeron.

À nos réservistes et réguliers qui sont appelés aux tâches estivales, bonnes tâches et souvenez-vous que vous représentez le Régiment partout où vous allez et soyez fier de votre unité d'appartenance.

On se revoit à l'automne pour une saison automnale très prometteuse.

Bon été à tous.

ADSUM

Adjuc J. Hébert , Sergent-major régimentaire



Revue de l'année

Honneurs et décorations Valcartier 2014-15

Adjudant Caron
 Sergent Bouchard
 Sergent Bouchard
 Caporal-chef Bellemare
 Sergent Gagné
 Caporal-chef Marier
 Sergent Bergeron
 Sergent Chabot
 Sergent Dionne
 Sergent Dunnett
 Sergent Platz
 Sergent Thibault
 Sergent Veillette
 Sergent Verreault
 Caporal-chef Chevrette
 Caporal-chef Hudon
 Caporal-chef Lebel
 Caporal-chef Paquet
 Caporal Boivin

Membre de l'ordre du mérite militaire
 2^{ème} barette Étoile de Campagne générale
 1^{ère} barette Étoile de Campagne générale
 Médaille service spécial *Alert*
 Décoration des Forces canadiennes
 Décoration des Forces canadiennes
 Décoration des Forces canadiennes
 Décoration des Forces canadiennes
 Décoration des Forces canadiennes
 Décoration des Forces canadiennes
 Décoration des Forces canadiennes
 Décoration des Forces canadiennes
 Décoration des Forces canadiennes
 Décoration des Forces canadiennes
 Décoration des Forces canadiennes
 Décoration des Forces canadiennes
 Décoration des Forces canadiennes
 Décoration des Forces canadiennes



Caporal St-Hilaire
Caporal Theriault
Caporal Tremblay
Caporal Vandandaigue
Major Marcoux
Madame Solange Fayt
Lieutenant Gagne
Caporal-chef Babin
Caporal-chef D'amours-Burlone
Caporal-chef Deselliers
Caporal-chef Gravel Beaulieu
Caporal Lefebvre Rivest
Capitaine Keita
Capitaine Sylvain
Major Arsenaault
Cvr Macpherson
Caporal Crouter
Capitaine Vergeer
Lcol Huet
Major Lussier-Nivischiuk
Capitaine Nicolas
Lieutenant Berube
Caporal Landry-Poirier
Caporal Philibert

Décoration des Forces canadiennes
Décoration des Forces canadiennes
Décoration des Forces canadiennes
Décoration des Forces canadiennes
Mention élogieuse de ccmdt du 5 gbmc
Mention élogieuse de ccmdt du 5 gbmc
Mention élogieuse du ccmdt du 5 gbmc
Mention élogieuse du ccmdt du 5 gbmc
Mention élogieuse du ccmdt du 5 gbmc
Mention élogieuse du ccmdt du 5 gbmc
Mention élogieuse du ccmdt du 5 gbmc
3^{ième} barette grand donateur Centraide
3^{ième} barette grand donateur Centraide
2^{ième} barette grand donateur Centraide
2^{ième} barette grand donateur Centraide
2^{ième} barette grand donateur Centraide
Jeton grand donateur Centraide
Jeton grand donateur Centraide
Jeton grand donateur Centraide
Jeton grand donateur Centraide
Jeton grand donateur Centraide
Jeton grand donateur Centraide
Jeton grand donateur Centraide



Le Sergent Poirier a été promu au grade d'Adjudant.



L'Adjudant Larouche a été promu au grade d'Adjudant-maître.



Le Lieutenant A. Bérubé a été promu au grade de Capitaine.



Le Lieutenant Lair a été promu au grade de Capitaine.



Le Caporal Néron-Dufour a été promu au grade de Caporal-chef.



Le Caporal-chef Bérubé a été promu au grade de Sergent.



Le Caporal-chef Dionne a été promu au grade de Sergent.



Le Caporal-chef Goulet a été promu au grade de Sergent.

Promotions Valcartier 2014-15

Capitaine Banks, Esc CS
Capitaine Leahy, Esc CS
Capitaine Keita, Esc A
Capitaine Pelletier, Esc CS
Capitaine Lachance, Esc B
Capitaine Bérubé, Esc A
Capitaine Lair, Esc B
Capitaine Morin, Esc CS
Capitaine Roy, Esc D
Capitaine Sabourin, Esc CS
Capitaine De Souza, Esc D
Lieutenant Gagné, Esc A
Lieutenant Authier, Esc B
Lieutenant B. Southière, Esc B
Lieutenant Pelletier, Esc D
Lieutenant Richer, Esc D
Adjudant-maître Lévesque, Esc A
Adjudant Gauthier, Esc D
Adjudant Cloutier, Esc B
Adjudant Poirier, Esc D
Sergent Giroux-Poulin, Esc D
Sergent Bérubé, Esc D
Sergent Dionne, Esc D
Sergent Goulet, Esc D
Sergent Labelle, Esc A
Sergent Thibault, Esc CS
Sergent Veillette, Esc D
Sergent Fortin, Esc CS
Caporal-chef Laderoute, Esc A
Caporal-chef Picard, Esc A
Caporal-chef Giard, Esc CS
Caporal-chef Doucet, Esc D
Caporal-chef Drouin, Esc A
Caporal-chef Dufour, Esc B
Caporal-chef Dufour, Esc B
Caporal-chef Dufour-Savard, Esc CS
Caporal-chef Gagnon, Esc CS
Caporal-chef Gauthier-Labonté, Esc D
Caporal-chef Laprade, Esc A
Caporal-chef Lehoullier, Esc CS
Caporal-chef Lozeau, Esc CS
Caporal-chef Noël, Esc A

Caporal-chef Ouellet, Esc CS
Caporal-chef Picard-Provost, Esc CS
Caporal-chef Ruel-Daigle, Esc B
Caporal-chef Néron-Dufour, Esc B
Caporal-chef Brière, Esc A
Caporal-chef Lefebvre-Rivest, Esc A
Caporal Manseau, Esc CS
Caporal Larouchet, Esc CS
Caporal Vinet, Esc B
Caporal Garneau, Esc B
Caporal Giguère, Esc B
Caporal Isabelle, Esc D
Caporal Sarrazin, Esc D
Caporal Savard, Esc A
Caporal Savard, Esc D
Caporal Gravel, Esc CS
Caporal Ghitulescu, Esc D

Promotions à venir selon les messages de mutations reçus

Major Pelletier-Bédard, Esc CS
Adjudant-maître L'Italien, Esc CS
Adjudant Bouchard, Esc CS
Sergent Bellemare, Esc CS
Sergent Hudon, Esc CS
Sergent Lesage-Tremblay, Esc CS
Caporal-chef Allard, Esc A
Caporal-chef Aupin, Esc CS
Caporal-chef Baker, Esc CS
Caporal-chef Bergeron, Esc B
Caporal-chef Boisvert, Esc A
Caporal-chef Boucher, Esc A
Caporal-chef Fernandez, Esc CS
Caporal-chef Lin, Esc D
Caporal-chef Marquis, Esc CS
Caporal-chef Michaud, Esc CS
Caporal-chef Raymond, Esc CS
Caporal-chef Simard Desroches, Esc CS
Caporal-chef St-Amour, Esc CS
Caporal-chef Thériault-Landry, Esc A
Caporal-chef Tremblay, Esc CS

Libérations Valcartier 2014-15

Capt Zelina	1 août 2015	Cpl Desrochers-Croteau	4 août 2015
Adjuc Roy	1 août 2015	Cpl Dubé	26 septembre 2015
Adj Caron	17 septembre 2014	Cpl Giguere	1 novembre 2014
Sgt Bédard	26 septembre 2014	Cpl Grenier	7 mars 2015
Sgt Canning	10 mars 2015	Cpl Levesque	2 février 2015
Sgt Colella	21 août 2014	Cpl Seize-Blais	5 février 2015
Sgt Côté	29 août 2015	Cpl Minicucci	21 août 2014
Sgt Giguère	5 novembre 2014	Cpl Mior	19 mars 2015
Cplc Dupont	31 août 2014	Cpl Paradis	8 septembre 2015
Cplc Lauzon	20 avril 2015	Cpl Simard	28 août 2014
Cplc Saint-Martin	14 juillet 2015	Cpl Sinotte	30 mars 2015
Cplc Saint-Pierre	1 octobre 2014	Cpl Saint-Denis	4 mai 2015
Cpl Auger	29 juin 2015	Cpl Tardif	24 mai 2015
Cpl Chartier	9 décembre 2014	Cvr Dufour	16 avril 2015
Cpl Clermont	1 mars 2015	Cvr Leung-Woo-Pilie	16 août 2014
Cpl Couture-Masson	29 juillet 2015	Cvr Tremblay	31 juillet 2015



Départ à la retraite M. Chartier, décembre 2014.



In Memoriam

12^eRBC - Valcartier

Caporal Édith Perreault

12 juillet 2014

Adjudant (ret) Marcel Thibault

2 novembre 2014

Sergent Réal Baril

20 décembre 2014

Monsieur Claude Ménard

2 février 2015

Lieutenant Colonel (ret) Terry Davis

12 février 2015

Adjudant-chef (ret) Armand Émile Allard

23 avril 2015

Monsieur Marcel-Paul Dupuis

27 avril 2015





Organisation régimentaire Valcartier au 14 décembre 2014



COLONEL DU RÉGIMENT
Bgén (Ret) Geddry

COMMANDANT
Lcol Huet

COMMANDANT-ADJOINT
Maj Marcoux

SERGEANT-MAJOR RÉGIMENTAIRE
Adjuc Buchanan

CAPITAINE-ADJUDANT
Capt Dubois

Officier DES OPÉRATIONS
Capt Pelletier-Bédard

PADRE
Capt Sylvain

POSTE DE COMMANDEMENT RÉGIMENTAIRE

OPÉRATIONS
Adj Monette
Sgt Roy
Sgt Pelletier
Cplc Giroux-Poulin
Cplc Landry
Cplc Gignac
Cpl Cameron
Cpl Ouelette
Cpl Néron-Dufour
Cpl Tremblay
Cpl Bachand-Mayer

PLANS
Capt Nicolas

CELLULE DE TIR
Adj Legault
Cpl Hinse

ASST CAPT-ADJT
Capt Ketia

Officier DE LIAISON
Capt Richard

RENSEIGNEMENT
Capt Morin
Cpl Simard-Brodeur
Cpl Balleux

CHAUFFEUR DU CMDT
Cpl Dorais

O PSOR
Mme Solange Fayt

Escadron A

En avant

COMMANDANT
Major Luissier-Nivischiuk

COMMANDANT-ADJOINT
Capt Bellefontaine

SERGENT-MAJOR
Adjum Beaupré

CAPITAINE DE BATAILLE
Capt Rock

TROUPE 11

Lt Kessia
Adj Bédard 890
Sgt Barnett
Cplc Drouin
Cplc Noël
Cplc Dinel
Cplc Éthier
Cpl Couture
Cpl C.-Robichaud
Cpl Smith
Cpl Mior
Cpl Robert
Cpl Thepmontry
Cpl C.-Guay
Cpl Bilodeau
Cpl B.-Tremblay
Cvr Chamberland
Cvr Bergeron
Cvr T.-Duchesneau
Cvr Robillard
Cvr Bouchard
Cvr Macisaac

TROUPE 12

Lt Hu
Adj Bédard 015
Sgt Richard
Sgt Labelle
Cplc Laprade
Cplc Mantha
Cpl Savard
Cpl Boivin
Cpl Donnelly
Cpl Caron
Cpl Thibault
Cpl C.-Rouette
Cpl Charron
Cpl Bélair
Cvr Meridith
Cvr Lanctot
Cvr Castillo
Cvr M.-Sauvageau
Cvr Dallaire
Cvr L'Heureux
Cvr Giasson
Cvr Triska

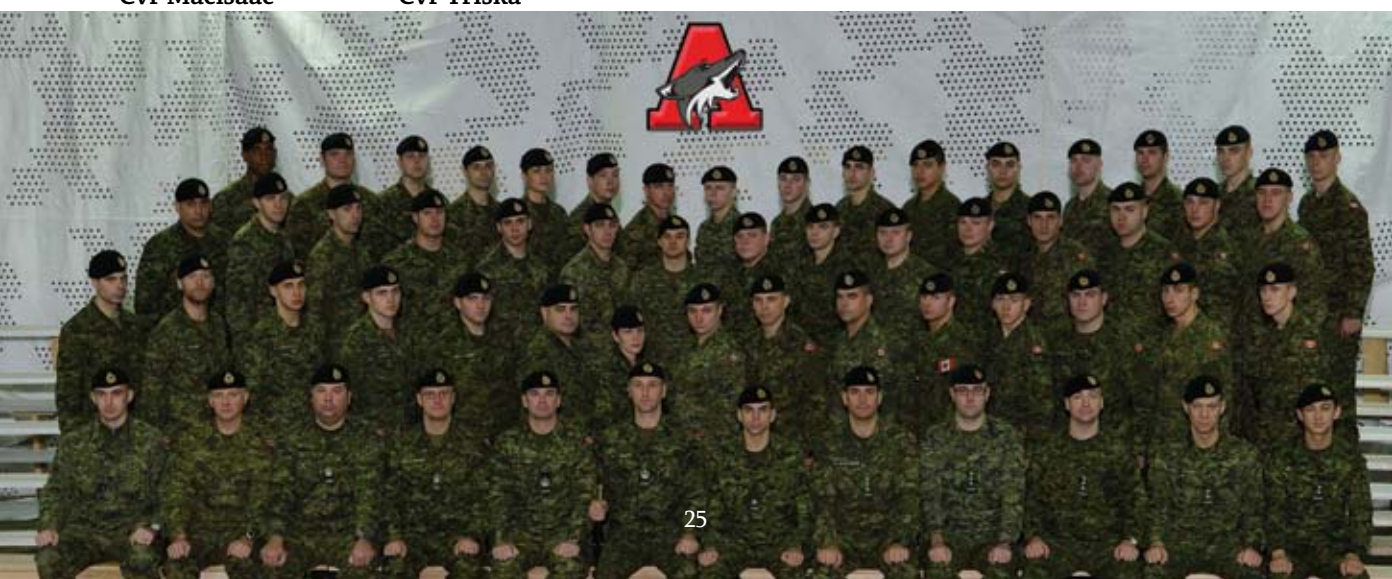
ADMIN

Slt Tremblay
Adj Gauthier
Adj Jolin
Sgt Arsenaault
Sgt Bérubé
Sgt Chagon
Sgt Dionne
Sgt Paradis
Cplc Babin
Cplc Doucet
Cplc G.-Leblanc
Cplc G.-Labonté
Cplc Girard
Cplc Landry
Cpl Allard
Cpl Auger
Cpl Bédard
Cpl Bélair
Cpl Bérubé
Cpl Bélair

Cpl Esculier
Cpl Faucher
Cpl G.-Émond
Cpl Gélinas
Cpl Hamel
Cpl Kadijevic
Cpl Keetch
Cpl P.-Breton
Cpl Roch
Cpl Roy
Cpl Sarrazin
Cpl Sharnobi
Cpl St-Denis
Cpl Tardif
Cpl Tougas
Cpl Trudeau

QM

Adj Hains
Cpl Brière
Cpl C.-Masson
Cvr Dallaire



Escadron B

Parfois égalé, jamais dépassé

COMMANDANT

Major Siokalo

COMMANDANT-ADJOINT

Capt Godin

SERGENT-MAJOR

Adjum Germain

CAPITAINE DE BATAILLE

Capt Vergeer

PC

Adj Desjardins
Cplc Abran
Cplc Lampron
Cpl Morin
Cvr Léger
Cpl Laporte
Cpl Andraos
Cpl Fortin
Cpl Rouleau
Cpl Nolet

QM

Adj Lepage
Cplc Paquin
Cpl J.-Beaulieu
Cpl Boucher

TROUPE 21

Lt Leslie
Adj Royer
Sgt Verreault
Sgt Côté
Cplc Gignac
Cpl R.-Daigle
Cpl Maltais
Cpl Blanchard
Cpl Blanc
Cpl Chenier
Cpl Langlois
Cpl N.-Needham
Cpl Proulx
Cvr Ouellet
Cpl Scenna
Cpl Vadnais
Cpl Dolan
Cpl Tougas
Cpl Dufour
Cpl Huard
Cpl Gagnon
Cvr V. Wolvelaer
Cpl Bergeron

TROUPE 22

Lt Bérubé
Adj Champagne
Sgt Richard
Cplc Lemieux
Cplc Hins
Cpl Dufour
Cvr Macpherson
Cpl R. Dos Santos
Cvr Gallant
Cpl Vollrath
Cpl Lachance
Cpl Grenier
Cvr Ross
Cvr Garneau
Cpl Masse
Cpl Gregoire
Cpl Roy
Cpl Halabi

TROUPE 23

Lt Lair
Sgt Cloutier
Sgt Dunnet
Cplc Paquet
Cplc Allard
Cvr Larocque
Cvr Vinet
Cvr Morissette
Cpl Portelance
Cpl Philibert
Cpl Dufour
Cvr Giguère
Cpl M.-Turgeon
Cpl Dastous
Cpl Turgeon
Cvr Ouellet

ADMIN

Sgt Couillard
Cplc Savard
Cpl Méthot
Cpl Faucher
Cpl Bédard
Cpl Rondeau
Cpl Rochon



Escadron D

Voir sans être vu

COMMANDANT

Maj Fowler

COMMANDANT-ADJOINT

Capt Thébaud

SERGENT-MAJOR

Adjum Currado

CAPITAINE DE BATAILLE

Capt Labrecque-Saucier

TROUPE 41

Lt Cordeau
Adj Poirier
Sgt Bergeron
Sgt G.-Poulin
Cplc Goulet
Cplc Laderoute
Cplc Landry
Cpl Boisvert
Cpl Boudreau
Cpl Clément
Cpl Fournier
Cpl G.-Gagné
Cpl Lacroix
Cpl Langlois
Cpl Lombardi
Cpl M.-Beauchamp
Cpl P.-Laliberté
Cpl Sharnobi
Cpl Sierra
Cpl Villeneuve
Cvr Bérubé
Cvr Isabelle
Cvr Desjean
Cvr Lopera

PCE

Adj Bernard
Sgt Lacasse
Sgt Paradis
Cpl B.-Pallardi
Cpl R.-Lapointe
Cpl R.-Ouellet
Cplc Mantha
Cpl Laperle

QM

Adj Verrault
Sgt Veillette
Cpl P.-Breton
Cpl G.-Labonté

TROUPE 42

Lt Tofts
Sgt Gauthier
Sgt Ducharme
Sgt H.-Rousseau
Cplc Bérubé
Cplc G.-Beaulieu
Cplc Picard
Cpl Allard
Cpl Auger
Cpl Crouter
Cpl D.-Poggy
Cpl Gélinas
Cpl Landry
Cpl Langlois
Cpl Meeker
Cpl Ménard
Cpl Roy
Cpl Sénécal
Cpl St-Denis
Cpl Trudeau
Cvr Couture
Cvr D.-Cyr
Cvr Dumas
Cvr Letendre



Escadron Commandement et Services

Servir

COMMANDANT

Major Arsenault

COMMANDANT-ADJOINT

Capt Cameron

SERGENT-MAJOR

Adjum Doiron

PCE

Lt Banks
Adj Monette
Cplc Labelle
Cplc D'Amours
Cpl Tremblay

BUREAU RÉGIMENTAIRE

Adj Jarry
Sgt Perron
Cplc St-Martin
Matc Richard

QMR

Capt Sabourin
Adjum Rainville
Sgt Platz
Cplc Gagnon
Cpl Leclerc
Cpl Fernandez
Cpl Côté
Cpl Audet
Cpl Lozeau
Cpl Blackburn

FNP

Cplc Thibault
Cpl Lessard
Cpl Boivin
Cpl Chartier

QME

Adj Legault
Cplc Corriveau
Cpl Leclerc

TPT

Capt Huppé
Adj Lévesque
Sgt Paquin
Cplc Thériault

PCR

Capt P.-Bédard
Adj Germain
Sgt Roy
Sgt Pelletier
Cpl B.-Mayer
Cpl Balleux

CELLULE D'INSTRUCTION

Adj Caron
Cpl Tremblay
Cpl Comeau



MAINTENANCE

Capt Dignan
Cpl Pelletier
Adjum Gendron
Cpl Clermont
Adj Ross
Cpl Lauzon
Adj L'Italien
Cpl D.-Savard
Adj Richard
Cpl Simard
Sgt Bouchard
Cpl St-Amour
Sgt Canning
Cpl Labbé
Sgt Lafortune
Cpl Michaud
Sgt Savoie
Cpl Alie
Cplc Fortin
Cpl Légaré
Cplc Hudon
Cpl L.-Vézina
Cplc L.-Tremblay
Cpl Hamelin
Cplc G.-Couture
Cpl Raymond
Cplc Lebel
Cpl Vandandaigue
Cplc Thibault
Cpl Genest
Cpl Simard
Cpl Lord
Cpl Larrivière
Cpl Morissey
Cplc Côté
Sdt Larouche

TRANSMISSION

Lt Li
Adj Cornellier
Sgt Emond
Sgt Marier
Cplc Perreault
Cplc Bellemare
Cplc Ren
Cplc Côté
Cpl Bruneau
Cpl Bergeron
Cpl S.-Desroches
Cpl Lin
Cpl Dubé
Cpl Gascon
Sdt Chiasson
Sdt Poulin
Sdt Ghitulescu
Cpl Magnan
Cpl Collins

POLICE RÉGIMENTAIRE

Cplc Charrier
Cpl Latour
Cpl Turbide
Cpl Bouchard
Cpl D'Arcy
Cpl McCullough
Cpl Tassé
Cpl Cameron

TRANSPORT

Lt Pelletier
Cpl Vézina
Cpl Blanchette
Cpl Arsenault
Adj Levesque
Cpl Giard
Cpl Carrier
Cpl Lalonde
Sgt Doyon
Cpl Desjardins
Cpl T.-Albert
Cpl Simard
Cplc Thériault
Cpl Morrier
Cpl Gagnon
Cpl Dufour
Cplc Guernon
Cpl Beauchesne
Cpl Rodrigue
Cplc Pruneaux
Cpl Couture
Cpl Gagnon
Cplc Michaud
Cpl Gauthier
Cpl Gagné

CELLULE DE TIR

Adj Legault
Cplc Hins

PMR

Cplc Simony
Cpl Latour



Organisation régimentaire Trois-Rivières au 1 juin 2015



LIEUTENANT-COLONEL HONORAIRE
Lcol (H) Ayotte

COMMANDANT
Lcol LeBlanc

COMMANDANT-ADJOINT
Maj Gaulin

SERGEANT-MAJOR RÉGIMENTAIRE
Adjuc Hébert

CAPITAINE-ADJUDANT
Capt S. St-Cyr

Officier DES OPÉRATIONS
Maj S. Clouâtre

POSTE DE COMMANDEMENT RÉGIMENTAIRE

PADRE
Capt S. Bradet

AFFAIRES PUBLIQUES
Capt J-Y. Moreau

OPÉRATIONS
Capt D. Beaudin-Carrier
Capt P. Léger-Fréchette
Adj M. Poitras

CELLULE D'INSTRUCTION
Sgt S. Rancourt

BUREAU RÉGIMENTAIRE
Sgt A. Giroux
Sgt M. Dionne
Cplc M. Boisvert-Bellemare
Cpl J. Lépine
Cpl Soltendie
Sdt A. Blais
Clv S. Gagné

RECRUTEMENT
Sgt S. Rancourt

TRANSMISSIONS
Capt Belyea

Escadron A

COMMANDANT
Major Rousseau

SERGEANT-MAJOR
Adjum Plourde

COMMANDANT-ADJOINT
Capt Desaulniers

CAPITAINE DE BATAILLE
Lt Tanguay-Milot

Lt L.-Veillette	Cplc Paulin	Cpl Dubois	Cpl Lépine
Élof Trottier	Cplc Tessier	Cpl Dubois 330	Cpl Massicotte
Adj Gagnon	Cpl April	Cvr Drolet	Cpl Monfette
Adj Jobin	Cpl Beauchesne	Cpl Garneau	Cpl P.-Perron
Sgt B.-Fafard	Cpl Berthiaume	Cpl Gendron	Cpl Pratte
Sgt Descoteaux	Cpl B.-Bellemare	Cpl Gervais	Cpl R.-Gibert
Sgt Hébert	Cpl Boulianne	Cpl Gladu	Cpl Rheault
Sgt Garneau	Cpl Bourgela	Cpl L.-Linteau	Cpl R.-Ouellet
Sgt M.-Marcoux	Cpl Brunner	Cpl Lafond	Cpl T.-Auger
Cplc Islamagic	Cpl Chenevert	Cpl Larivière	Cpl Tremblay
Cpl L.-Desaulniers	Cpl C.-Dolbec	Cpl Leblanc	Cpl Guimont
Cplc Lambert	Cvr Côté	Cvr L.-Caouette	
Cplc Morneau	Cpl C.-Desfosses	Cpl Lemay	
Sgt Sirois	Cpl Deshaies	Cpl L.-Galarneau	

Escadron Commandement et Services

COMMANDANT
Maj Bergeron

SERGEANT-MAJOR
Adjum Ducharme

COMMANDANT-ADJOINT
Capt Moreau

PCE

Sgt Larouche
Cpl Drolet
Cpl Duguay

MÉDIA

Capt M. Bergevin
Cpl Boucher
Cpl Lacourse

ACTIVITÉS D'INFLUENCE

Capt Pigeon
Adjum Beauchesne

TRANSPORT

Cplc Gauthier-Davidson
Cpl Anthony-Shyn
Cpl Marselais
Cpl Vallerand

QMR

Sgt M.-A. Fallu
Cpl Cloutier
Cpl Lafond

POLICE RÉGIMENTAIRE

Cpl Drolet

Élof Lahaie
Adj Rheault
Sgt Wilson
Cplc Arsenault
Cplc Doucet

Cpl Abraham
Cpl Alain
Cpl B.-Mailhot
Cpl Côté
Cpl Gaurilovic

Cpl Houle
Cpl Pinard
Cpl Rheault
Sdt Blais
Sdt Brunelle

Sdt Courteau
Sdt L.-Loiselle
Sdt L.-Hivon
Sdt Lemieux
Sdt Rocheleau



Le Major Luissier-Nivischuk en pleine course lors de la journée des sports.



La garde en rouge lors du changement de commandant.



Détachement de 41 sécurisant le village d'ENRIQUILLO

Résumé de l'année 2014-15

Août

Exercice SERVEUR VIPÈRE	11 au 15
Exercice APOLLON MARCHEUR	11 au 15
Partie de balle molle Officiers et sous-officiers	21
Tournoi de golf de l'Association	24
Spinathon	27
Journée des sports	29

Septembre

Exercice APOLLON GUERRIER	8 au 19
Exercice BAROUDEUR AGILE	8 au 12
Exercice DRAGON RÉSISTANT	15 au 25
Compétition de piste d'obstacles	16 au 17
Défis du Cmdt - PT Régimentaire	26
Compétition de tir Worthington	28 au 4 oct

Octobre

Visite du Musée de Trois-Rivières	3
Dîner des retraités	4
Exercice SABRE AUCLAIR	14 au 31

Novembre

Jour du Souvenir	11
Exercice BAROUDEUR VAILLANT	12 au 20
Journée des sports	28

Décembre

Intermess	4
Noël des enfants aux Galeries de la Capitale	7



Dîner régimentaire 2015.



Visite de la maison Paul-Triquet	9
Diner de la troupe	11
Janvier 2015	
Visite du 4 ^e Chasseur, France	12 au 31
Exercice RAFALE BLANCHE	19 au 27
Février	
Visite du gérant de carrière	2 au 6
Exercice UNIFIED RESOLVE	10 au 15
Journée des kiosques	26
Mars	
Exercice LION NUMÉRIQUE	16 au 27
Avril	
Normes individuelles de l'Armée canadienne	7 au 10
Diner Régimentaire	11
Soirée bénéfice du Club Rotary Ste-Foy	17
Exercice MAPPLE RESOLVE, Wainwright	19 au 17 mai
Mai	
Fête du Régiment	6
Exercice REFLEXE RAPIDE	23 au 5 juin
Juin	
Changement de cmdt	27



L'année des Escadrons - Valcartier

Escadron A



Revue de l'année de L'escadron A

Par Capt K. Bellefontaine

L'année 2014- 2015 fût des plus mouvementées pour L'esc A, qui a conduit de l'entraînement de qualité tout en contribuant aux diverses activités régimentaires.

Suite aux vacances estivales, L'escadron prit part au remaniement des troupes, des véhicules et de l'équipement s'assurant ainsi d'être fin prêt pour la supervision du cours de chauffeur Coyote. Pendant ce temps, la majorité de L'escadron exécutait l'Exercice APOLLON MARCHEUR 14 dans le Parc de la Vallée Bras-du-Nord, région de Portneuf, pour une semaine de randonnée, canot et canyoning dans la chute Delaney, la plus haute chute au Québec. L'escadron parcourut 35 km à pied et 14 km en canot. En outre, 15 membres représentèrent fièrement les Forces armées canadiennes et le Régiment à Expo Québec. Un Coyote avec le système de surveillance, un Système d'aéronef miniature sans pilote (SAMSP) et un système de tir composaient l'équipement principal en démonstration pour les nombreux visiteurs. Nos membres ont effectué un travail colossal pour faire découvrir les divers aspects du métier d'homme d'équipage à la population de Québec. Par ailleurs, L'escadron se démarquait lors de la journée sportive estivale, ayant pris la première place au flag football.



Les membres de L'esc A ont fièrement représenté les FAC, le Corps ainsi que le Régiment lors de l'EXPO Québec.

L'automne fut une période occupée pour les membres de L'esc A. L'escadron continuant son entraînement annuel conduit l'Exercice APOLLON GUERRIER 14 (Ex AG 14). Cet exercice de niveau 3, dans un cadre 4, fût divisé en deux parties. Lors de la première partie, L'escadron avait l'opportunité de s'entraîner au niveau de troupe en plus d'être employé comme force opposante pour valider l'équipe régimentaire pour la Compétition de patrouille canadienne 14 (CPC 14). La seconde partie s'est exécutée sous le modèle force contre force à l'interne de L'escadron.

Au mois d'octobre, L'escadron se déployait comme avant-garde pour le Régiment à la Base de soutien de la 5^e Division du Canada à Gagetown, NB dans le cadre de l'Ex SABRE AUCLAIR 14 (Ex SA 14). Dans les premiers jours de l'Ex SA 14, L'escadron a eu l'opportunité de poursuivre son entraînement collectif. Ce dernier comprenait de l'entraînement au niveau de troupe d'escadron, ainsi qu'un champ de tir 25mm qui a permis à chaque membre de se surpasser dans leurs assignations respectives. Le mandat premier de L'esc A durant l'Ex SA 14 était de supporter l'entraînement des escadrons qui effectuaient leur montée en puissance. Pour les semaines qui clôturèrent l'année 2014, L'esc A a soutenu l'entraînement de la CPC 14 tout en profitant de la période des fêtes pour passer du temps précieux avec leur famille et amis.



Un COYOTE prêt à partir pour sa tâche au camp APOLLON sur le mont Farlagne à Gagetown, NB.

L'année 2015 débuta par la conduite du cours de guerre hivernale - niveau élémentaire pour L'escadron, permettant de qualifier plus de 43 membres du Régiment. Au même moment, la sous-unité accueillait un contingent de militaires

du 4^e Régiment de Chasseurs de Gap en France pour une visite de 24 jours des plus mémorables. L'échange réciproque entre unités (ERU) englobait des événements d'entraînement et socioculturels culminant avec la participation de nos homologues à l'exercice hivernal du 5^e Groupe Brigade Mécanisé du Canada (5^e GBMC), l'Ex RB 15. L'accent fut mis sur l'introduction et l'entraînement de nos partenaires français sur les systèmes d'armes et les véhicules canadiens ainsi que nos instructions permanentes d'opérations et notre expertise de guerre hivernale. Lors du déploiement de l'Ex RB 15, L'escadron multinational a contribué significativement au succès des opérations en effectuant des attaques rapides, embuscades et des manœuvres retardatrices selon le scénario tactique de l'exercice.

Côté instruction, L'escadron exécutait en mars un des premiers cours exportés de l'École d'Artillerie royale canadienne (EARC), soit le cours de Commandant de détachement de système d'aéronefs miniatures sans pilote (Cmdt dét – SAMSP). Dix stagiaires provenant du Régiment ainsi que du 5^e Régiment d'Artillerie légère du Canada (5^e RALC) ont participé au cours. L'entraînement incluait plusieurs pratiques en simulateurs ainsi que des vols réels dans les secteurs d'entraînement de Valcartier.

Le printemps annonça le début du cycle d'instruction individuel et de maintenance de l'équipement avec l'arrivée de nouveaux cavaliers de l'École du Corps blindé royal canadien de Gagetown. Un cours de maintenance et de communication fût conduit dans le but de faciliter leur intégration au Régiment. De plus, L'escadron a fo-

L'esc A fût en charge d'inclure les membres du 4^e Régiment de Chasseurs de Gap en France. Une expérience que nos cousins Français n'oublieront pas de sitôt.

calisé ses efforts à maintenir la flotte en bon état en exécutant le roulement routier des véhicules, l'entretien et la maintenance de celle-ci au niveau régimentaire. En outre, neuf membres de L'escadron ont complété leur cours de Chef d'équipage blindé marquant une phase importante de leur développement professionnel. Afin de continuer l'entraînement individuel, ainsi que de parfaire l'adaptabilité de L'esc aux tâches qui lui seront confiées dans le futur, un cours de conduite de véhicule tout terrain s'est déroulé en juin.



De Gauche à droite, le Cpl Boucher, Cplc Brière, Cpl Tougas, Cpl Routhier, Cplc Lozeau, Cpl Corriveau, Cpl Morrier

Somme toute, l'année 2014 – 2015 fût des plus stimulante et remplie de défi. L'escadron continue de se préparer pour les tâches à venir notamment l'exercice LION PRÉCIS, une concentration de tir d'armes légères chapeauté par le 5^e Groupe-brigade mécanisé du Canada, ainsi qu'à toutes les tâches et exercices auxquels il sera confronté l'an prochain. L'été annonçait le changement de l'équipe de commandement de L'escadron A. Le Maj N. Lussier-Nivischiuk, et le Sergent-major, l'Adjum G. Levesque, ont quitté dans le cadre d'une cérémonie de passation du fanion et de la canne. La nouvelle équipe est formée du Maj P.C. Chevalier et de l'Adj P.N. Beaupré. L'esc A vous souhaite la bienvenue et le meilleur des succès.

EN AVANT



Un cours de commandant de détachement du système d'aéronefs miniatures sans pilote au 12^e RBC

Par Lt A.P. Bérubé

Le mois de mars a été marqué par le cours de Commandant de détachement du système d'aéronefs miniature sans pilote (Cmdt dét - SAMSP) pour dix stagiaires provenant du 12^e Régiment blindé du Canada (12^eRBC) et du 5^e Régiment d'artillerie légère de Canada (5^e RALC). Ce cours visait à développer les candidats sur le commandement d'un détachement, la planification tactique et l'exécution des tâches de SAMSP. En outre, il permettait de perfectionner les connaissances d'opérateur de SAMSP acquises lors du cours d'opérateur. Cet entraînement individuel était divisé en trois parties ; l'enseignement théorique du système, un exercice tactique de six jours et l'enseignement d'une leçon d'opérateur par les stagiaires.

Le cours était l'un des premiers de ce type exporté de l'École d'Artillerie royale canadienne (EARC). L'exportation de ce cours avait pour but d'évaluer la possibilité de décentraliser l'instruction et donner l'opportunité aux unités de former leurs propres commandants de détachement avec la collaboration du centre d'excellence. En plus de qualifier dix stagiaires comme Cmdt de dét, le cours a fourni la rétroaction nécessaire à l'EARC pour améliorer les prochaines séries.

Comme tous les cours, la partie théorique a été enseignée dans les classes afin de réviser et perfectionner les connaissances d'opérateur sur les simulateurs intégrés connus sous le nom de « Vampire ». Cela a donné aux opérateurs la possibilité de perfectionner leurs compétences avant leur déploiement pour la portion en campagne.

Une fois déployé dans les secteurs d'entraînements de la Base de soutien Valcartier, l'entraînement a été axé sur les vols démontés, les procédures de « passation de responsabilité » comme commandant de détachement, l'outil de capture haute résolution ainsi que le soutien aux opérations lors des déplacements mobiles. Les stagiaires ont effectué des missions de tir au mortier de 81mm avec le support du 62^e Régiment d'artillerie de campagne.

En somme, tous les étudiants du cours sont heureux de retourner à leurs unités afin de former les membres de leurs futurs détachements en utilisant leurs nouvelles compétences. Avec le Raven B SAMSP, les commandants de détachement qualifiés seront capables de fournir la reconnaissance aérienne aux patrouilles démontées et le soutien aux opérations montées. Cet outil annonce une ère nouvelle pour les équipages de reconnaissance qui auront l'opportunité de côtoyer nos dét SAMSP.



Exercice APOLLON GUERRIER

Par Lt V. Kessia



Cavaler Steeven Bouchard enfle sa tenue de protection CBRN en préparation d'une reconnaissance de CBRN.

Du 8 au 19 septembre 2014, L'escadron A du 12^e Régiment blindé du Canada a effectué l'exercice APOLLON GUERRIER 2014 (Ex AG 14). Pendant cet exercice, les membres de L'escadron ont approfondi leurs connaissances de reconnaissance blindée avec des cours théoriques pour ensuite les mettre en pratique dans les secteurs d'entraînement de la BFC Valcartier. Le but de l'exercice était de préparer L'escadron A pour agir en tant que force opposante durant l'exercice SABRE AUCLAIR 2014 (Ex SA 14) qui s'est tenu du 13 au 31 octobre 2014 à la BFC Gagetown, au Nouveau-Brunswick. D'une importance capitale, cet exercice était la première opportunité pour L'escadron d'effectuer des opérations montées depuis le remaniement régimentaire qui a eu lieu le 4 août 2014. De plus, beaucoup de membres de L'escadron furent très récemment qualifiés dans leur métier et cet exercice leur a permis de mettre en pratique ce qu'ils ont appris dans un cadre régimentaire.

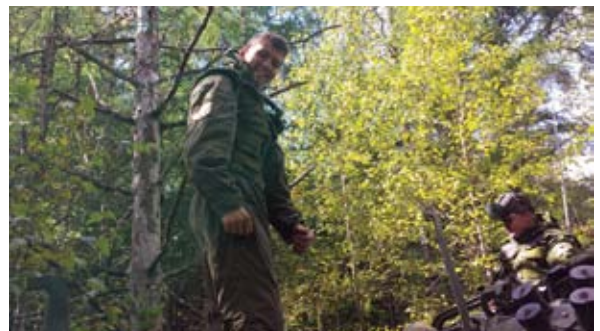
La première semaine de l'exercice était largement dédiée aux cours théoriques. Ayant rafraîchi ses connaissances de base, L'escadron s'est déployé dans les secteurs d'entraînement pour effectuer des reconnaissances d'itinéraire au niveau de troupe et de patrouille. La deuxième semaine, L'escadron s'est déployé pour quatre jours d'entraînement continu qui a poussé les habiletés physiques et mentales du personnel impliqué. Pendant le jour, ils ont effectué de la reconnaissance et des tâches de sécurité arrière et pendant la nuit des caches et des postes d'observation.

L'équipe régimentaire en préparation pour la compétition de patrouille canadienne a aussi été insérée par hélicoptère en rappel et a effectué un entraînement des plus demandant, marchant pendant plus de 43 km tout en réagissant aux différentes épreuves qui leurs étaient imposées.

Le point culminant de l'exercice fut la dernière mission où les deux troupes participantes effectuaient une force contre force. La troupe 2 avait comme tâche une Escorte de convoi alors que la troupe 1 devait effectuer une embuscade. Lorsque l'avant-garde de la troupe 2 a fait contact avec des éléments de l'embuscade, les mitrailleuses de tous les véhicules ont ouvert le feu. L'avant-garde de la troupe 2 fût neutralisée, mais le groupe principal réussit à se replier vers une route de contournement. Sur celle-ci, ils sont tombés face à face avec une patrouille de la troupe 1. Une simulation excitante permettant un apprentissage pour tous. Quelle fin d'exercice!

Bien que les résultats finaux du force contre force soient encore en débat entre les membres des deux troupes (particulièrement les chefs de troupe), tous étaient d'accord pour dire que cela fût un excellent entraînement. « Comparer notre premier jour dans le champ avec nos efforts durant l'embuscade c'est comme comparer le jour et la nuit. » a dit l'Adjudant Bédard, adjoint de la troupe 1. « On a eu une progression phénoménale et c'était en grande partie parce que l'entraînement était axé sur l'apprentissage. On est maintenant capable de bien opérer au niveau de patrouille et de troupe et on est prêt à accomplir notre rôle durant l'Ex SA 14. »

Adsum!



Caporal Louis-Philippe Côté-Guay pratique la navigation et le déplacement du coyote.

Cours de guerre hivernale au 12^e RBC

Par Lt Yuan Hu

Du 7 au 14 janvier 2015, 43 membres du 12^e Régiment blindé du Canada (12^eRBC) ont participé au cours annuel de guerre hivernale, conduit par des instructeurs de L'escadron A. Ce cours est conçu pour fournir les principes de base de survie en hiver et des compétences inhérentes à la guerre démontée dans des conditions hivernales. Les candidats sur ce cours étaient surtout des jeunes membres d'équipage, nouvellement mutés au Régiment. Ce cours a familiarisé les membres avec la guerre hivernale en préparation pour l'Ex RAFALE BLANCHE qui a commencé immédiatement après le cours.

En débutant par de l'instruction théorique, les candidats ont appris à identifier les signes et symptômes de l'hypothermie et d'engelure, comment s'habiller en temps froid et comment maintenir l'hygiène corporelle dans un environnement arctique. De plus, les candidats ont reçu de l'instruction sur la façon de naviguer dans des conditions hivernales et aussi comment efficacement utiliser les diverses pièces d'équipements comme la tente arctique et les raquettes. Entre leurs leçons théoriques, les candidats ont aussi pu profiter d'anecdotes pertinentes de la part de leurs instructeurs très expérimentés. Cpl. Chiasson-Rouette, un des deux membres Régiment qualifiés guerre hivernale avancée, était un de ces instructeurs ; « Je crois que les candidats assimilent très bien la matière. Malgré leur inex-

périence, ils sont très enthousiastes et intéressés par l'apprentissage. Ceci les aidera grandement lorsqu'ils devront mettre ces connaissances en pratique. »

Une fois les notions de bases théoriques apprises, les candidats ont eu l'opportunité d'aller mettre leurs connaissances en pratique en se déployant dans les secteurs de la BFC Valcartier. Le cours a commencé par une randonnée de 5 km pour atteindre le site de bivouac à pied. Les participants étaient divisés en patrouilles démontées, chaque patrouille avait un toboggan avec l'équipement hivernal approprié. Quand la dernière patrouille a atteint le site de bivouac, les candidats montèrent rapidement leurs tentes et ont établi des positions défensives. En utilisant ce qu'ils ont appris de leur leçon de camouflage hivernal, les candidats ont efficacement camouflé leurs position. Après un repas chaud préparé à la hâte, le cours a alors reçu de nouvelles instructions sur la façon d'opérer dans une situation tactique en période hivernal. Finalement en s'installant dans la routine de nuit, les candidats se sont relayés pour prendre un repos apprécié, et, avant le lever du soleil, ils se sont redéployés en arrière au régiment.

Le cours de guerre hivernal a donné aux candidats la connaissance nécessaire pour survivre et fonctionner dans un environnement froid et hostile. Autant la portion théorique que pratique de ce cours a sans aucun doute préparé ces jeunes membres du Régiment pour leur tâche suivante, l'Ex RAFALE BLANCHE.



Lors du cours de guerre hivernale.

Visite du 4^e Régiment de chasseurs chez les Douzièmes

Par Lt Yuan Hu

Du 12 au 30 janvier 2015, le 12^e Régiment blindé du Canada (12^eRBC) a eu le plaisir d'accueillir une cinquantaine de membres du 4^e Régiment de chasseurs (4^e RCH) ainsi que leurs attachés des services de santé et des affaires publiques de l'Armée française. Le 4^e RCH, un régiment de cavalerie de montagne, provenant de Gap en France, avait accueilli L'esc D en mars 2014. Cette année, c'était au tour du Régiment de continuer ce partenariat chaleureux dans le cadre d'un échange réciproque entre unités. Les Montagnards ont donc eu l'opportunité de participer à l'Ex RAFALE BLANCHE 2015 (Ex RB 15) qui s'est déroulé à la Base des Forces canadiennes (BFC) Valcartier ainsi que dans la région de Portneuf. L'escadron A et le détachement du 4^e RCH ont mené des opérations offensives et défensives dans l'ensemble du spectre.

Le 12 janvier 2015, lorsque le 4^e RCH a quitté Gap sous un magnifique ciel ensoleillé, le mercure affichait 19°C. À leur arrivée à l'aéroport Jean-Lesage de Québec, il faisait -26°C. L'expérience des opérations par temps froid avait commencée. En préparation pour l'Ex RB 15, le détachement français a passé sa première semaine à s'acclimater tout en complétant une rigoureuse École de bataille régimentaire. Après avoir reçu l'équipement nécessaire aux opérations hivernales, les Français ont effectué un champ de tir C7 afin de s'aguerrir au tir avec cette nouvelle arme. Une fois complété, le cours de guerre hivernal fût en-

trepris afin qu'ils apprennent à travailler avec des toboggans, monter des tentes arctiques, utiliser des raquettes, allumer un poêle et traiter des blessures spécifiques aux opérations par temps froid. Finalement, ils ont confirmé leurs compétences dans le cadre d'un entraînement d'escadron d'une journée en campagne.

Le soir du 19 janvier, après une procédure de bataille exhaustive, le contingent français s'est déployé dans les secteurs d'entraînement de Valcartier et de la Municipalité régionale de comté de Portneuf dans le cadre de l'Ex RB 15. Pendant 8 jours, ils ont bravé le froid pour effectuer des opérations de combat avec l'ensemble du 5^e Groupe-brigade mécanisé du Canada (5^e GBMC). Couchant dans des conditions austères chaque nuit, les alpinistes ont démontré leur fortitude, leur immense capacité à s'adapter au climat ardu ainsi qu'aux différentes méthodes d'opérations des Forces armées canadiennes. La tâche a été simplifiée par le fait que les deux unités opèrent déjà en français. Lieutenant Jean-Alexandre Carta, un des deux chefs du peloton du 4^e RCH, a remarqué des exemples d'ajustement linguistique requis : « Quand j'ai entendu le terme piqueter pour la première fois, je pensais que l'intention était de provoquer l'adversaire pour voir sa réaction. Cependant, la signification était tout autre puisqu'il s'agissait de se renseigner sur sa progression. Heureusement, mes camarades canadiens étaient là pour s'assurer que j'avais le sens exact du terme de ma tâche, sinon j'étais prêt à attaquer l'ennemi. » À la fin des huit jours d'opérations, tous avaient acquis une connaissance approfondie de la guerre hivernale. Le

Un membre du 4^e Régiment de Chasseurs reçoit des ordres du Maj N. Lussier-Nivischiuk lors de l'Ex RAFALE BLANCHE.



26 janvier marquait la fin de l'exercice avec un redéploiement vers la BFC Valcartier. La rigueur du défi a rapproché les membres des deux unités et solidifié leur alliance.

Pour compléter leur passage au Canada, le 4^e RCH a participé à des visites culturelles dans les villes d'Ottawa et de Québec. Du Musée de la guerre au Carnaval de Québec en passant par la Citadelle, les membres du 4^e RCH ont eu l'opportunité de découvrir le grand pays nordique dans une atmosphère des plus amicales. En somme, tous garde d'excellents souvenirs des moments partagés en compagnie de nos frères et sœurs d'armes du 4^e RCH. Nul doute que l'échange fut un franc succès.

Par Slt D. Tremblay

L'année 2015 a commencé en grand pour le 12^e Régiment blindé du Canada. Dès le retour des vacances de Noël, le Régiment, en plus de s'affairer à finaliser les préparations pour l'exercice hivernal au niveau de la Brigade, l'Ex RAFALE BLANCHE 2015 (Ex RB 15), reçoit la visite du 4^e Régiment de Chasseur Hussard de France (4^e RCH) dans le cadre de leur échange réciproque entre unité. L'an dernier, une délégation du Régiment avait rendu visite au 4^e RCH, en France. Donc cette année, il incombait avec plaisir au 12^e RBC de recevoir une délégation du 4^e RCH. L'espace-temps ne pouvait pas être plus opportun pour nos frères d'armes Français. Ils ont eu l'opportunité de participer à l'Ex RB 15.

Malgré un horaire très chargé, les Français ont eu la chance de visiter quelques lieux touristiques et de participer dans des activités typiquement canadiennes. Une expérience unique qu'ils peuvent avoir seulement ici au Canada. Suite à cette activité, ils ont participé à un cocktail dinatoire au Mess des officiers, où tous les Officiers et sous-officiers ont eu la chance de déguster des boissons canadiennes et de rencontrer et fraterniser dans un environnement moins formel. Avant de participer à l'Ex RB 15, la délégation française du 4^e RCH fut amenée au Colisée Pepsi pour voir une partie des Remparts de la ligue de hockey junior majeure de Québec. Ils ont eu la chance de goûter la fameuse poutine canadienne tout en regardant notre sport national. Plus tôt dans la journée, ils ont passé un bon moment au Village Huron à Wendake.

Après l'Ex RB 15, ils ont eu la chance de continuer leurs visites de la ville de Québec et même voir notre capitale nationale, Ottawa. Ils ont également eu l'opportunité de faire le tour de la ville, une visite guidée au musée de la Guerre et une visite de la colline parlementaire. À Québec, ils conclurent leur expérience au Canada avec un tour guidé des plaines d'Abraham et une visite de la Citadelle qui clôtura cet échange enrichissant et intense.

Longue vie au partenariat entre le 12^e Régiment blindé du Canada et le 4^e Régiment de Chasseur Hussard.

ADSUM

Un membre du 4^e Régiment de Chasseurs s'entraîne avec notre arme de service dans nos conditions climatiques des plus rigoureuses.



Concentration de patrouille canadienne

Par Cpl Bergeron

La Concentration de Patrouille Canadienne (CPC) est un défi annuel tenu du 14 au 24 novembre tenu à Wainwright, AB qui rassemble plus d'une vingtaine d'équipes. Avec 24 équipes participantes cette année, le défi semblait immense, pourtant le 12^e Régiment Blindé du Canada (12^eRBC) a terminé avec un certificat de mention Bronze.

Quand on pense aux blindés, on ne s'imaginerait pas une section de huit hommes marchant de longues distances avec un rucksac plein. Pourtant le 12^eRBC s'est joint aux fantassins lors de la Concentration de Patrouille Canadienne 2014. La compétition demandait à nos membres un effort physique et mental considérable, obligeant ainsi la section du 12^eRBC à travailler sous la fatigue et l'épuisement.

Dès le mois d'août, le régiment a débuté la construction d'une équipe capable d'affronter les défis qu'imposait une telle compétition. L'entraînement s'est étalé sur trois mois, comprenant surtout des marches forcées, de l'étude de manœuvres militaires et de la pratique sur le terrain. Grâce aux leçons apprises de l'an dernier, l'équipe Régimentaire a pu orienter ses efforts vers les points d'évaluation les plus importants. Cela a notamment permis d'être bien préparé sur ce qui les attendait afin d'éviter de répéter les erreurs commises lors de l'édition précédente.

Lorsque le jour de la compétition est arrivé, l'heure du lever était fixée à 02h30 du matin car le commandant de patrouille, le Sergent Dany Ducharme, devait recevoir ses ordres pour ensuite les retransmettre à sa section. À 15h00, l'équipe du 12^eRBC était insérée dans les secteurs d'entraînement de Wainwright pour entamer leur patrouille de 24 heures sur une distance approximative de 44 km. Tout en restant invisible aux yeux de l'ennemi, il leur fallait se déplacer rapidement d'un point à l'autre afin d'arriver dans les temps voulus. Le long parcours de la CPC 2014 comprenait l'insertion en hélicoptère, des points de rencontre avec des partisans, une situation d'incident avec blessés multiple et une reconnaissance d'un village occupé par la force ennemie. Ils ont également dû fuir tout en camouflant leurs traces et tromper un ennemi plus nombreux qui les traquait. Finalement la compétition s'est conclue avec une extraction en hélicoptère après avoir sécurisé une zone d'atterrissage.

Malheureusement, l'équipe de cette année ne pourra tenter de dépasser sa propre performance l'an prochain dû à un règlement qui ne permet pas à une équipe d'avoir plus qu'un participant ayant déjà fait la compétition l'année d'avant. Par contre, cette expérience très enrichissante leur donnera l'occasion de montrer à leurs compères blindés des techniques de reconnaissance démontée et guider l'équipe de l'an prochain pour qu'ils puissent eux aussi, bien représenter le régiment. Souhaitons leur déjà bonne chance, et bon courage!

Les membres de l'équipe de concentration de patrouille canadienne du Régiment.

La montée en puissance de la protection de la force

Par Capt P.O. Lair

La montée en puissance – de Valcartier à Wainwright

Afin de se préparer à la FO 1-15, L'esc B a suivi un programme d'entraînement soutenu tout au long de l'année. Du cavalier au major, sous le commandement du Major Adam Siokalo et du Sergent-major l'Adjum Michel Côté, L'esc B a démontré l'esprit guerrier, le professionnalisme et la flexibilité de ses membres, tout comme leur haut moral, leur esprit d'équipe et de corps unique. L'ensemble de nos activités, cours et exercices intégrés a permis d'atteindre le niveau de préparation élevé requis pour la FO-1-15.

Formation des chefs d'équipage et conducteurs de la 5^e brigade – Valcartier

La compétence de chef d'équipage est névralgique pour plusieurs unités du 5^e GBMC, tant en garnison qu'en déploiement. Afin de soutenir notre formation en pleine montée en puissance, L'esc B a mené deux cours permettant de former de nouveaux chefs d'équipage en milieu administratif et tactique, soit les cours de *Mouvements administratifs pour véhicules blindés* (MAVB) et de *Chef d'équipage de véhicule militaire* (CEVM). Ils ont respectivement eu lieu du 11 au 14 août et du 18 au 28 août 14.

Le cours de MAVB est une qualification visant à permettre de « commander administrativement un équipage de véhicule blindé, où le conducteur et chef d'équipage ne sont pas dans le même compartiment d'équipage, pour un mouvement administratif en temps de paix. » Cette brève formation (quatre jours) permet à un membre de se familiariser avec les règles de sécurité élémentaires propres aux véhicules blindés, à la navigation sur route et à la communication radio en mouvement afin d'être apte à commander un véhicule blindé, sur route, « hors-scénario tactique ». Une fois qualifié MAVB, les stagiaires peuvent postuler pour le cours de CEVM, également appelé pré-CÉRB (Chef d'équipage de reconnaissance blindée). Le cours développe les



Un membre de L'escadron B à la fût lors de l'Ex MAPLE RESOLVE 15.

habiletés du membre à commander son équipage en milieu tactique, afin qu'il puisse assumer ces responsabilités spécifiques en opérations.

Plus tard, à l'automne, L'esc B a mené le cours de chauffeur BISON, du 12 au 28 novembre 14. Cette plate-forme polyvalente utilisée par l'ensemble des unités de la brigade, est employée dans une multitude de rôles. Considérant qu'elle est utilisée pour l'ensemble des PC avancés de combat, comme ambulance hors-route et véhicule de réparation de combat, il est vital que le 5^e GBMC soit doté d'une grande quantité de conducteurs qualifiés sur ce véhicule de combat.

L'esc B a rempli ses trois mandats avec succès, offrant la flexibilité que le 5^e GBMC avait besoin pour sa montée en puissance.

Nouvelle capacité au niveau régimentaire – Valcartier

Les drones ou *véhicules aériens sans pilotes* permettent de supporter les objectifs des commandants sur le terrain, en offrant des points de vue autrefois exclusifs à l'Aviation royale canadienne. Afin de favoriser l'une des caractéristiques majeures de la reconnaissance blindée, soit la flexibilité, l'Armée canadienne a doté le Corps blindé royal canadien de *systèmes d'aéronefs miniatures sans pilotes* (MUAS) pouvant se loger dans un sac de patrouille. Grâce au contingent d'opérateurs et de commandants de mission initialement formé à la BFC Gagetown, L'esc B a formé des

opérateurs MUAS du 14 au 20 novembre et du 1^{er} au 5 décembre 14 afin de supporter la montée en puissance de la FO 1-15.

Le cours d'opérateur MUAS est une qualification visant à permettre d'« opérer, d'entretenir et déployer un MUAS. » Cette formation technique comporte une portion théorique intensive (trois jours) qui permet au membre de se familiariser avec la préparation au vol, la réalisation de vol de simulation, une mission de vol et l'entretien de l'appareil. Une fois l'ensemble de leurs évaluations théoriques et leur vol de simulation réussis, les stagiaires se déplacent dans les secteurs d'entraînements où on leur a démontré comment réaliser des missions de vol réelles (sept jours).

Entraînement complet, progressif, mais soutenu – Valcartier et Gagetown

Dès le début de l'année, L'esc B a suivi un plan d'entraînement progressif, mais soutenu, débutant avec des exercices montés au niveau de troupe (niveau trois dans un contexte quatre), suivi d'entraînement d'escadron (niveau quatre dans un contexte six), pour se conclure avec l'Ex MAPLE RESOLVE 15 (Ex MR 15) (niveau six dans un contexte sept), rassemblant des membres de chaque division canadienne. À l'automne 14, L'esc B a participé à divers exercices montés dans les secteurs d'entraînement de Valcartier, dont l'Ex BAROUDEUR AGILE 14 (Ex BA 15), du 8 au 12 septembre 14 – a permis aux troupes de L'escadron d'établir leurs tactiques, techniques et procédures propres (TTP), forger leur esprit d'équipe et de corps distinct, tout en assurant la confirmation des normes d'aptitudes au combat pertinentes (NAC). Pour ce faire, les troupes se sont exercées à l'exécution de poste de contrôle de véhicule (PCV); Escortes de convois et de VIP; postes d'observations (PO); protection de point vital, ainsi que reconnaissance d'itinéraire et de point. À l'automne, du 14 au 31 octobre 14, l'Ex SABRE AUCLAIR 14 (Ex SA 15) a confirmé le niveau de préparation des troupes de L'escadron en vue de la FO 1-15. Différents plateaux ont été installés pour mettre au défi chaque troupe: PO, Escorte de convois, protection de point vital, classification de route/attaque dans la foulée et reconnaissance de zone/mission de tir d'artillerie.

Au niveau des champs de tir (CT), du 18 au 22 août 15, L'escadron a dirigé le champ de tir (CT) 9mm pour le Régiment sur le CT NICOSIE et a participé au CT C7 régimentaire.

En route vers la validation finale – de Valcartier à Wainwright

Afin d'assurer le maintien en puissance des unités de combat, la sécurité de l'approvisionnement devient un enjeu critique. Dans le cadre de la montée en puissance de la FO 1-15, L'esc B et la cie de transport du 5^e Bataillon de Services (5 Bon Svc) ont participé à l'Ex BAROUDEUR VAILLANT 14 (Ex BV 14) du 12 au 26 novembre 14. Une série d'entraînement et de conférences en rafales ont été exécutés: Champs de tir austères (CT); rapport-exercice (RPE)/coordination inter-unités; leçons sur les convois; Escortes de convois; révision tourelle 25mm et mission de tir réelle avec le 5^e RALC. Cet exercice visait à synchroniser les instructions permanentes opérationnelles (IPO) des deux sous-unités, dont L'escadron de protection de la force du 5^e GBMC de la FO 1-15.

Au retour du temps des fêtes, L'esc B a participé à l'Ex RAFALE BLANCHE 15 (Ex RB 15), du 19 au 25 janvier 15, visant le maintien des compétences en guerre hivernale. Tant sur la base que dans les secteurs civils, lors de l'exécution de longs convois de nuit, de patrouilles de présences, de PO, de reconnaissances de routes et de secteurs tous montés et démontés, en plus de portes



Détachement de 41 sécurisant le village d'ENRIQUILLO

ouvertes à la population (*Dog and Pony Show*), L'esc B a démontré une fois de plus son professionnalisme en toutes conditions, sa flexibilité et le haut moral de ses troupes.

Au retour de l'Ex RB 15, dans le cadre de la validation finale, L'esc B a participé aux Ex UNIFIED RESOLVE 15 (Ex UR 15) et Ex LION NUMÉRIQUE 15 (Ex LN 15), rendant L'escadron prêt pour se joindre au 5e GBMC et se déployer dans les secteurs d'entraînements de la BFC WAINWRIGHT.

En tant que sous-unité de protection de la force du 5 Bon Svc, L'esc B a fait ses preuves. Sur place, L'escadron était constitué de trois troupes de quatre véhicules. Seule force de manœuvre affectée comme élément de protection de la force, L'esc B a reçu une panoplie de tâches : Escorter tous les convois non-blindés hors la zone sécurité de brigade (ZSB), agir comme force d'intervention rapide de la ZSB, renforcer les positions défensives de la ZSB, Escorter les éléments des activités d'influences dans les villages environnants, protéger le groupe de logistique avancé (GLA), etc. Afin de supporter la population locale et contrer la menace posée par la menace asymétrique posée par des groupes criminels et terroristes dans un village local, L'esc B a procédé à une opération de cordon et fouille. Basé sur la troupe 21, composé du poste de commandement d'escadron (PCE), augmenté d'éléments ingénieurs de combat/démineurs de combat et détachements des activités d'influences ainsi que supporté par un MUAS intégral, l'équipe de combat de L'esc B a efficacement complété sa tâche. Selon l'évolution de la situation tactique, L'escadron a été également temporairement réassigné comme réserve de brigade. Selon la menace et les besoins, L'esc B a démontré sa très grande flexibilité permettant de supporter le 5 Bon Svc dans l'ensemble de ses activités.

Après l'Ex MR 15, l'Ex RÉFLEXE RAPIDE 15 a débuté. L'esc B s'est reformé et s'est constitué en équipe de combat, grâce à l'ajout d'une troupe de chars du *Lord's Strathcona Horses* (Royal Canadian) – LdSH(RC), d'une troupe d'ingénieurs de combat du 5^e Régiment de Génie de Combat du Canada (5^e RGC) et d'un peloton d'infanterie mécanisée du 1er Bataillon, Royal 22^e Régiment

(1^{er}R22^eR). Sous le commandement du Major Adam Siokalo, l'équipe de combat de L'esc B a réalisé une attaque de combat réelle, mettant à l'épreuve ses TTP dans un environnement où l'erreur n'est pas permise. Vu l'absence d'élément de reconnaissance de brigade devant faire passation du contact, l'équipe de combat a utilisé ses éléments de reconnaissance blindée intégrales afin de définir la position ennemie. Une fois fait, alors qu'ils se repositionnaient pour établir la base de feu, les éléments ingénieurs se sont afférés à percer les renforts défensifs de l'ennemi, sous couvert de feu aérien rapproché. Pendant ce temps, le PCE a coordonné la troupe de char et le peloton d'infanterie mécanisé intégrale pour se déployer sur la position ennemie. Dès que les éléments ingénieurs ont eu terminé leur percée, la force d'assaut s'est engouffrée dans la brèche et s'est déployée sur la position ennemie. Le terrain étant extrêmement sec, le sol s'enflammait sous le feu croisé des obus réels de 120mm et des cartouches de 5,56mm et 7,62mm. Procédant au support intime, les chars et l'infanterie ont marché sur l'objectif. Considérant que cette attaque délibérée était la première pour la majeure partie des troupes impliquées, qu'on a employé la flexibilité unique de la reconnaissance blindée pour la définition de l'ennemie, en plus du support réel d'éléments aériens que sont les CH-146 Griffon, l'Ex RR 15 a été un franc succès.

De montée en puissance à maintien en puissance

Grâce à l'entraînement individuel (MAVB-CEVM, BISON, MUAS), l'entraînement collectif (Ex BA, SA, BV, RB, UR, LN, MR, RR), la capacité opérationnelle de L'esc B du 12^eRBC est maintenant atteinte. Depuis le 1^{er} juillet, L'esc B est maintenant en haute disponibilité opérationnelle jusqu'à ce qu'une autre organisation soit assignée pour être employée à ce titre.

Comme toujours, L'esc B est « *Parfois égalé, jamais dépassé* ».



Le résumé de l'année de L'escadron D

Par Capt S. Roy

À la suite de la réorganisation du Régiment à l'été 2014, beaucoup de nouvelles personnes se sont jointes à L'escadron D. En effet, l'état-major complet a changé et de nouveaux membres sont venus grossir les rangs de L'escadron afin d'entamer la montée en puissance pour la Force Opérationnelle (FO) 1-15. Celle-ci a débuté avec l'Ex DRAGON RÉSISTANT, les troupes de L'escadron ont pu y développer leur cohésion ainsi que raffermir leurs bases en manœuvres de reconnaissance blindée puisque pour beaucoup d'équipage il s'agissait de la première fois à travailler ensemble.

L'étape suivante de la montée en puissance a été l'Ex SABRE AUCLAIR en octobre 2014. L'exercice a débuté par la validation des troupes lors de plateaux qui les mettaient à l'épreuve dans toutes sortes de tâches reproduisant non seulement le spectre des opérations que peuvent mener une troupe de reconnaissance blindée, mais aussi la tactique des chars d'assaut afin de conserver des compétences qui font parties intégrales du métier. Cet exercice incluait l'exercice de tir régimentaire annuel, celui-ci s'est fait au niveau de troupe, chacune a pu agir en tant que force d'assaut alors qu'une troupe de char d'assaut effectuait la base de feu.

Au mois de novembre, L'escadron s'est vu conduire le cours de commandant de patrouille de reconnaissance blindée sur la Base de Valcartier. Il s'agissait de la deuxième fois que le cours était exporté et qu'il se donnait au Centre d'instruction de la 2^e Division et non à l'École de l'arme blindée. Ce cours a permis à l'ensemble de L'escadron de maintenir et même d'approfondir leurs connaissances du métier. Le cours s'est terminé par la qualification de 10 nouveaux commandants de patrouille.

Le mois de décembre a été marqué par la participation de certains membres de L'escadron à l'Opération Nez Rouge. Cet événement a permis aux membres de L'escadron de se côtoyer dans un contexte autre que le travail tout en rendant service à la population.

L'escadron D a vraiment pu s'entraîner dans son rôle d'escadron de reconnaissance de brigade lors de l'Ex RAFALE BLANCHE à la fin de janvier. Cet exercice hivernal a permis à L'escadron de pratiquer sa versatilité et sa capacité d'opérer quel que soit le climat. Cet exercice a permis aussi de constater quels étaient les défis reliés au fait d'opérer directement sous le contrôle de la brigade dans un environnement de guerre conventionnelle et quels moyens pouvaient être mis en place afin d'être prêts pour la confirmation finale lors de l'Ex MAPLE RESOLVE (Ex MR). L'exercice s'est déroulé en zone civile, permettant aux membres de L'escadron de réaliser les facteurs à prendre en considération lors d'opérations puisque des civils seront presque toujours présents.

Le point culminant de l'année a été sans contre-dit l'Ex MR qui venait compléter le cycle d'entraînement pour la montée en puissance de la FO 1-15. L'escadron a eu pour principale tâche de faire écran de l'avance de la brigade, les membres ont pu mettre à profit les leçons apprises durant l'année. De plus tous ont su tirer profit de cette opportunité de s'entraîner avec les autres métiers dans ce qui est le plus grand exercice au Canada, mais aussi celui dont les ressources permettaient le plus grand réalisme dans l'entraînement. L'escadron D a été un atout majeur pour la brigade et s'est démarqué tout au long par son efficacité à fournir de l'information à la brigade et son professionnalisme. L'Ex MR a été immédiatement suivi de l'Ex RÉFLEXE RAPIDE, il s'agissait d'un chant de tir niveau 5 durant lequel L'escadron a formé une équipe de combat en vue d'une attaque délibérée.

L'escadron termine cette année prêt à assumer son rôle d'escadron de reconnaissance au sein de la FO 1-15. L'année prochaine sera consacrée au maintien des compétences dans le cadre de notre période de haute disponibilité.

Cours de chef de patrouille à Valcartier

Par Capt S. Roy

Du 10 novembre au 5 décembre 2014 le 12^e Régiment blindé du Canada (12^eRBC) a tenu un cours de chef de patrouille de reconnaissance blindée (chef de pti RB).

Pour une deuxième année consécutive, le cours chef de pti RB se donnait dans les secteurs d'entraînement de la base de Valcartier. La mise en place d'un tel cours demandait une préparation complexe et exigeante. La tâche fût confiée à L'escadron D du 12^eRBC et ses membres ont su planifier et présenter un cours équivalent à ce qui se fait à l'École du Corps royal blindé canadien, situé à Gagetown.

12 candidats hautement motivés du 12^eRBC se sont présentés sur le cours dans le but d'accomplir cette nouvelle étape de leur développement professionnel. Leur défi était de taille. En quatre jours de théorie, ils ont dû maîtriser la nouvelle matière. Les principaux défis résidaient dans la capacité d'élaborer des plans d'action visant à accomplir la mission donnée par le chef de troupe pour les reconnaissances de secteurs, de zones ou d'itinéraires. Une fois le plan accepté, les can-

didats devaient diffuser les ordres à leurs équipages, expliquer le plan précis au chef d'équipage junior de sa patrouille et se déployer dans les secteurs afin d'entreprendre leur mission.

Il faut dire que les candidats ont été en mesure de réussir le cours en combinant les trois facettes du travail de chef de patrouille de reconnaissance blindée, soit : l'efficacité de la procédure de bataille, l'exécution du plan sur le terrain et la réaction face à la situation tactique. Ces hommes d'équipage, maintenant qualifiés chef de patrouille, sont revenus au Régiment avec un nouveau bagage de connaissances qui leur permettra d'occuper de nouvelles fonctions. Après une bonne période de repos pour le temps des fêtes, ils ont pu mettre le tout en pratique dans le cadre de la montée en puissance de la force opérationnelle interarmées 1-15 (FO 1-15), à Wainwright au mois d'avril.

Les véhicules sont prêts à la base de patrouille de Stoney Ridge. Photo Cpl Raymond.



Reconnaissance de la brigade

Par Capt S. Roy

Ce dernier trimestre a constitué un autre défi pour les membres de L'escadron D. En effet, dès le retour du bloc de vacances hivernales, les événements se sont succédés à un rythme soutenu. Tout d'abord, l'Ex RAFALE BLANCHE 15 a monopolisé une grande partie du mois de janvier. Après les préparatifs d'usage, L'escadron D s'est déployé dans les secteurs civils de la région de Portneuf en tant qu'Escadron de reconnaissance de la brigade. Cet exercice niveau 7 a permis tant à la brigade qu'au poste de commandement de L'escadron de développer un bon plan d'utilisation de la reconnaissance. D'ailleurs, les troupes ont pu mettre au point des tactiques ingénieuses pour mener à bien la définition des positions ennemies, mais ont aussi découvert d'autres facettes de leur métier. Effectivement, deux troupes ont été utilisées comme force de contre-mouvement lors du repli final et une troupe a servi à couvrir par le feu le repli de l'infanterie lors du désengagement final.

Le mois de février fut marqué principalement par l'Ex UNIFIED RESOLVE, auquel le poste de commandement a participé, toujours à titre de reconnaissance de la brigade en préparation pour l'Ex MAPLE RESOLVE. Les ressources mises en place pour cet exercice numérique ont été considérables et ont aussi permis d'améliorer l'utilisation de L'escadron. Simultanément, L'escadron D, avec la troupe 43 en avant-plan, a conduit un cours d'opérateur de système de surveillance sur le véhicule Coyote du 9 au 27 février 2015. Ce sont 20 candidats provenant de tout le Régiment qui ont été qualifiés et désormais en mesure d'occuper la position d'opérateur au sein de leurs troupes.

Finalement, après une semaine de relâche bien méritée, le mois de mars a servi à compléter la qualification NIAC pour certains membres de L'escadron et du Régiment. L'escadron a entre autre été chargé du champ de tir C7 et de la chambre à gaz. Simultanément, le cours Chef d'équipage 25mm - tir au canon, organisé par L'escadron D, débutait pour 16 membres du Régiment. Ce cours a culminé avec un champ de tir qui a servi, du même coup, à donner l'opportunité aux troupes 41 et 42 d'accomplir un tir statique, ainsi que du

tir en mouvement. Les conditions météorologiques en elles seules ont représenté un défi de taille durant le tir de la troupe 41.

Toutes ces activités ont conclu les préparatifs en prévision du déploiement pour Wainwright. L'escadron D était fin prêt à relever son prochain défi en agissant comme Escadron de reconnaissance de brigade durant l'Ex MAPLE RESOLVE 15.



Des Cavaliers se pratiquent à installer et à opérer le système de surveillance à distance sur la base de Valcartier. Photo : Cpl Sénécal.



Un véhicule de type Coyote sur le champ de tir du cours de chef d'équipage 25 mm. Photo : Lt De Souza.



Une patrouille prend position pour sécuriser une route lors de l'Ex RAFALE BLANCHE. Photo : Sgt Sébastien Fréchette.

L'automne de L'escadron D

Par Capt S. Roy

Le troisième trimestre en a été un de défi pour tous les membres de L'escadron D. En effet, le calendrier automnal de L'escadron a vu se succéder, avec vélocité, plusieurs événements majeurs. Premier dans l'ordre de marche du calendrier, l'Ex RÉFLEXE NUMÉRIQUE (Ex RN) s'est déroulé au centre d'entraînement en environnement synthétique (CEES) à Valcartier et avait comme audience cible les chefs d'équipage de L'escadron. Cet exercice d'une durée de trois jours a surtout permis de pratiquer nos procédures de commandement et contrôle en plus de mettre en pratique certaines leçons apprises de nos derniers exercices d'escadron.

Une semaine plus tard, L'escadron était déjà en route vers Gagetown pour participer à l'Ex SABRE AUCLAIR (Ex SA). Cet exercice régimentaire, d'une durée de 19 jours, a permis de valider l'entraînement de chacune des troupes en plus de mettre au défi notre poste de commandement. C'était aussi la première occasion pour notre détachement de mini UAV de mettre à profit les capacités additionnelles qu'il offre à L'escadron. La résultante de l'utilisation du mini UAV est limpide, c'est un atout utile à un Escadron de reconnaissance blindé, quand mère nature permet son utilisation.

Cinq jours après notre retour de l'Ex SA, L'escadron débutait le cours de commandant de patrouille de reconnaissance blindée, où il fournissait la très grande majorité du personnel. Ce cours qui s'est déroulé au centre d'instruction de la 2^e division (CI 2 Div CA) a monopolisé environ 80 % du personnel disponible de L'escadron. Le cours s'est déroulé du 10 novembre au 2 décembre 2014 et a formé plus d'une dizaine de commandants de patrouille pour le Régiment.

La route vers la validation de L'escadron se continue après le bloc de vacances hivernales. Ce repos bien mérité mettra les conditions en place pour notre prochain défi, celui d'agir comme Escadron de reconnaissance de brigade durant l'Ex RAFALE BLANCHE 15.



Lancement du Raven, par le Cplc Loyer, durant l'Ex SA 15.
Photo : Nicolas Lafond, 45^e Nord.



Procédure de bataille de la troupe 42 durant l'Ex SA 15.
Photo : Nicolas Lafond, 45^e Nord.



Tir de troupe durant l'Ex SA 15.
Photo : Nicolas Lafond, 45^e Nord.



Le Régiment tir à la BFC Gagetown : CT Ex SA 14

Par Capt D.C. Banks

Au cours de l'Ex SABRE AUCLAIR 2014, qui a eu lieu du 13 au 31 octobre 2014, les troupes du 12e Régiment blindé du Canada ont eu l'excellente opportunité de s'entraîner au niveau de troupe dans un contexte d'escadron dans les secteurs de la BFC Gagetown. Les troupes du Régiment ont aussi eu le grand plaisir d'employer le canon 25mm M242 ainsi que les mitrailleuses C6 sur un champ de tir IVBC complexe et exigeant. Une facette critique du métier de blindé est le maintien des compétences de tir en IVBC, le champ de tir a servi comme outil de validation en vue de la montée en puissance des deux Escadrons du Régiment ainsi qu'à rehausser les compétences générales des équipages.

Dès l'arrivée des troupes sur le champ de tir, ils ont rapidement été encadrés puisqu'un horaire très chargé les attendait. Après un exposé sur les règlements de sécurité sur le champ de tir, les troupes se sont empressées d'effectuer un simplotage avant le coucher du soleil afin d'assurer des résultats optimaux lors du tir réel. Une fois complété ils se sont dirigés dans une cache de troupe pour la nuit afin de compléter leurs préparatifs et profiter de quelques heures de sommeil. Très tôt le lendemain, ils reprenaient leur place sur le pas de tir afin de débiter le tir. Après une confirmation des arcs de tir, le tir pouvait enfin commencer. Ce tir initial permettait aux troupes de se remettre à jour avec les systèmes de tir de leur IVBC, compléter un zérotage de combat et permettre au chef de troupe de diviser son terrain et désigner des arcs à ses patrouilles.

La prochaine étape, et de loin la plus imposante, le tir en mouvement. Le concept était simple, mais demandait beaucoup de coordination entre les divers éléments. La troupe de reconnaissance se plaçait dans une cache et recevait des ordres fragmentaires sur une cible d'opportunité qu'ils devaient détruire. Sous l'ordre du chef de troupe, une patrouille composée de deux véhicules effectuait la reconnaissance d'une base de

feu pour une troupe de chars de l'Escadron C du Royal Canadian Dragoons. Pendant ce temps, les autres véhicules de la troupe se sont positionnés dans une position d'attaque et le chef de troupe était chargé de coordonner les détails de l'heure H avec les chars en vue d'atteindre un effet de choc lors de l'avance. L'heure H arrivée, les équipages ont avancé sous un feu soutenu des chars afin de détruire les forces opposantes. Dès le départ, les canons de 25mm crachaient avec violence des salves vers les cibles ennemies. Après un parcours endiablé de près de deux kilomètres, les troupes se sont regroupées dans un terrain mort pour préparer la destruction de l'objectif final. Sur ordre, les troupes ont franchi la crête afin d'atteindre les cibles ennemies. Lors de cette série d'engagements, le chef de troupe a eu l'occasion de contrôler et rediriger le tir de ses troupes afin de détruire les cibles prioritaires tout en employant du tir indirect afin de neutraliser tout renfort ennemi possible. Une fois le tout complété, ils se sont redirigés sur le pas de tir afin de se préparer pour le tir de nuit.

La dernière étape du champ de tir fut un tir statique de nuit, qui a permis aux membres des équipages de découvrir l'utilité du viseur thermique et, pour certains, découvrir le viseur de nuit entièrement. Le chef de troupe a aussi eu le plaisir de désigner des cibles par son tir, tout un spectacle! Fatiguées, mais heureuses, les troupes ont vécu une excellente opportunité de développement, non seulement leurs habiletés de tir se sont améliorées, mais leurs connaissances d'équipage en vue de la montée en puissance en cours se sont grandement améliorées.



Ex WORTHINGTON CHALLENGE 2014

Par Capt D.C. Banks

Au cours des trois dernières années, l'Ex WORTHINGTON CHALLENGE (Ex WC) a permis aux armes de combat de démontrer leurs prouesses d'équipage sur les divers véhicules blindés de combat (VBC) dans l'inventaire de l'armée,

notamment leurs habiletés aux tir. La compétition retrouve ses souches dans le Canadian Army Trophy (CAT) où divers équipages de l'OTAN s'affrontaient annuellement afin de remporter ce prestigieux trophée de tir. L'Ex WC est une nouvelle compétition visant à rehausser l'importance des connaissances d'équipage, pas uniquement au tir. La compétition s'est déroulée à la BFC Gagetown entre le 26 septembre et le 2 octobre 2014 et, pour la première fois, a inclus une équipe des États-Unis. Afin de se préparer à affronter cet énorme défi, la 2^e Division du Canada s'est tournée vers le 12^e Régiment blindé du Canada afin de préparer adéquatement les compétiteurs.

Au cours des mois précédant Ex WC, les équipages de la 2^e Division du Canada ont complété un entraînement rigoureux et complet en vue de la compétition. La cellule de tir du 12^e RBC a chapeauté l'entraînement et a eu l'opportunité d'effectuer une sélection afin de choisir les meilleurs équipages au sein du 5 GBMC. Trois jours par semaine des équipages de VBL III du 1R22R, du 2R22R et du 12^e RBC, ainsi que deux équipages de Léopard II du 12^e RBC ont participé à des entraînements variés visant à rehausser les connaissances d'équipage des membres et créer une cohésion d'équipe. Une journée typique consistait d'un entraînement physique, des lectures sur l'IVBC, les premiers soins, l'entretien des armes et des véhicules et se terminait habituellement avec des tirs en simulateur. La variété et la complexité des connaissances enseignées ont permis aux équipages de la 2^e Division de rehausser leurs connaissances tout en travaillant en équipe. Malgré le fait qu'il n'y ait pas de char

ici à Québec, les équipages de Léopard II ont eu l'opportunité de se déplacer à la BFC Gagetown préalablement afin de participer à un champ de tir et de pratiquer leurs techniques d'entretien sur un char. Après près de deux mois d'entraînement, quelques défis, plusieurs réussites et une équipe pleine de confiance, les équipages ont quitté Valcartier pour l'Ex WC.

La première épreuve que les équipages de la 2^e Division devaient affronter était un champ de tir VBC complexe où, dans un contexte tactique, les équipages devaient engager une variété de cibles à plusieurs distances. Suite à cette série d'engagements, les équipages devaient fermer les écoutilles et engager des cibles dissimulées sans avoir recours aux jumelles des chefs d'équipages. Après la première journée, les équipages de la division avaient établi le standard sur le champ de tir pour les autres divisions! Après seulement quelques heures de repos, les équipages se sont remis au boulot. La prochaine épreuve consistait d'un plateau d'IVBC, d'estimation de distances et de coordonner du tir indirect. Heureusement les heures d'étude à Valcartier ont porté fruit et les équipages ont remporté cette épreuve avec aisance. La prochaine épreuve à affronter était le plateau d'entretien de véhicule, les équipages ont dû changer soit une roue de VBL ou une « *road-wheel* » de char, courir près de trois kilomètres, prendre contrôle d'une scène et traiter une victime. Le tout s'est terminé par une course d'un kilomètre pour se rendre aux véhicules et par la suite compléter un parcours de conduite d'une complexité incroyable! Des ravins, des mines et des automobiles en feu ont créé une expérience inoubliable pour les conducteurs! La compétition



Un équipage de Léopard II du 12^e RBC complète le parcours de conduite avec un temps record.
Photo : Cpl Picard-Provost

s'est terminée par le franchissement de la piste à obstacle, une course de sept kilomètres et un champ de tir non conventionnel avec des carabines C8 et des pistolets 9mm Browning.

Après quatre jours de compétition et très peu de repos, les équipages de la 2^e Division étaient prêts pour les résultats finaux. Sous un majestueux coucher de soleil, tous les équipages des diverses divisions se sont alignés avec anticipation. Après quelques mots de bienvenue le meilleur équipage de 25mm a été annoncé, l'équipage du 3^e Infantry Division (3ID), 3rd Brigade Combat Team (3BCT) a remporté le trophée cependant les équipages du 2R22R et du 1R22R ont remporté la deuxième et troisième place respectivement. Ensuite le focus s'est dirigé vers la meilleure équipe de 120mm, en troisième place l'équipe du 3ID 3BCT, en deuxième place les équipages du 12^e RBC et en première place l'École du Corps Blindé Royal Canadien. La dernière remise pour la soirée, et sans doute la plus importante, la meilleure Division de la compétition. C'est avec une immense fierté que je vous annonce que les équipages de la 2^e Division canadienne ont remporté ce prestigieux trophée. Après des mois de travail, d'entraînement, et de perfectionnement les équipages de la 2^e Division canadienne ont exclamé un immense « hurra! » et se sont empressés de prendre possession du trophée!

Tout un accomplissement, bravo les gars!



Le Sgt Charrette, le Cplc Laframboise, le Cplc Mantha et le Cpl Couture se préparent à débiter le plateau d'entretien de véhicule. Photo : Cpl Picard-Provost



Un équipage de la 2^e Division canadienne évacue un blessé. Photo : Cpl Picard-Provost

L'équipe gagnante de la 2^e Division canadienne
Photo : Cpl Picard-Provost



L'entraînement de char réaliste à Québec

Par Capt D.C. Banks

Un canon de 120mm, 62.5 tonnes de blindage et une puissance de 1,479 chevaux, le Léopard 2A4 CAN est à la fine pointe de la technologie des chars d'assaut. Cette importante machine constitue la plus récente addition à l'arsenal du Corps royal blindé du Canada. Malgré le fait qu'aucune de ces merveilleuses machines ne se retrouvent à Québec, les membres du 12^e Régiment blindé du Canada disposent maintenant d'un outil haut de gamme pour s'entraîner. Depuis un an la cellule de tir régimentaire a, à sa disposition, trois simulateurs de tir de haute-fidélité qui permettent aux tankistes du Régiment de maintenir et d'améliorer leurs compétences de membre d'équipage.

La cellule de tir régimentaire accommode maintenant ces trois exemplaires de ce simulateur, chacune d'entre elles est placée dans une salle conçue expressément pour optimiser l'efficacité du simulateur et de l'équipage. Afin de permettre l'utilisation optimale des simulateurs, le Régiment a entraîné les opérateurs l'automne dernier et a par la suite entrepris des entraînements de plus grande envergure jusqu'au début 2015.

Les plus grandes différences entre ce simulateur et la version précédente du Léopard 1 sont l'interface graphique, la station du chargeur, la station du conducteur et la capacité d'opérer en réseau. Plus spécifiquement, ce simulateur offre une interface VBS développée spécifiquement pour ce simulateur par *Rheinmetall Defence Electronic* en Allemagne.

Avec l'utilisation de 11 cartes vidéos à la fine pointe de la technologie, il est possible pour l'équipage d'observer à l'extérieur du véhicule en utilisant soit les épiscopes, soit le système de tir pour le tireur et le chef d'équipage ou soit la vision 120 degrés (3 écrans de 24 pouces) pour la tête sortie du chef d'équipage. Du côté tireur et chef d'équipage, il n'y a pratiquement aucune différence entre le véhicule et le simulateur pour les membres qui seront entraînés. Toutefois, pour le chargeur, il y a quelques variantes. Le canon et le mécanisme de chargement sont simulés par un mécanisme qu'il faut pousser afin

de simuler l'insertion d'un obus. Également, le compartiment sécuritaire de munition (bunker) et la mitrailleuse C6 sont simulés par ordinateur. Le chargeur doit accomplir toutes les tâches qu'il devrait normalement accomplir, mais sur un écran tactile.

La station du conducteur est, quant à elle, une station détachée du module du simulateur (écran, pédale, souris, ordinateur sur un bureau à part). Quoique ne fournissant pas un entraînement de haute qualité pour le conducteur, elle permet toutefois à l'équipage complet de participer à l'entraînement et d'habituer le CÉ à interagir avec son équipage.

Il est aussi important de noter que le simulateur a la capacité d'opérer de manière indépendante (1 seul simulateur) ou en réseau LAN (jusqu'à 6 simulateurs). Il permet donc d'exécuter de l'entraînement collectif jusqu'au niveau de troupe +. Cette capacité entraîne des changements à la façon dont nous effectuons nos préparations pour les champs de tir réel et les montées en puissance.

Maintenant dotés de ces puissants simulateurs, les membres du Régiment ont de plus en plus l'opportunité d'améliorer leurs compétences d'équipage sur le Léopard 2. En vue de la compétition de tir de l'armée de terre, l'Ex WORTHINGTON CHALLENGE, les équipages de char de la 2^e Division s'entraînent sans cesse pour encore démontrer leur maîtrise de cette plateforme. Ils reviendront sans aucun doute vainqueurs de la compétition et satisfaits de la qualité de l'instruction donnée au Régiment!



Position du tireur dans le simulateur.
Photo : Cpl Raymond

La police militaire au 12^e Régiment blindé du Canada

Par Lt P.O. Sabourin

Le 12 et 13 janvier dernier, la police militaire est arrivée en force dans les lignes du 12^e Régiment blindé du Canada, non pas pour arrêter un membre, mais plutôt pour donner une formation sur les procédures associées au traitement des prisonniers de guerre. Cette mise à jour a été grandement appréciée par tous au Régiment, surtout en vue de l'Ex RAFALE BLANCHE 2015.

Les membres de la police militaire ont été en mesure de transmettre leur expertise de manière dynamique et grâce à des exemples réels vécus en Afghanistan. Ceci a eu un impact direct sur les membres du Régiment et a renforcé l'importance de suivre les bonnes procédures lors de la capture d'un prisonnier de guerre ou un détenu. Les policiers militaires ont profité de l'occasion pour discuter des rudiments de la Convention de Genève, le respect des sexes et de diverses cultures lorsqu'un membre des FAC effectue une fouille. De plus, ils ont démontré des techniques de fouille personnelle et d'inspection de véhicule lors d'un passage à un point de contrôle.

Pour plusieurs membres au Régiment ce fut une première exposition aux diverses techniques de fouille et malgré un inconfort initial, les soldats du Régiment se sont rapidement mis à l'aise avec toutes les techniques enseignées. Le professionnalisme et l'enthousiasme démontré par les policiers militaires a grandement contribué au succès de l'entraînement et va certainement aider les membres du Régiment lors de l'Ex RAFALE BLANCHE.

Parade de fin d'année et dîner de la troupe du 12^e RBC

Par Capt K. Dignan

Avec une année 2014 bien chargée pour les membres du 12^e Régiment blindé du Canada, il n'est pas surprenant que la parade régimentaire

et le dîner de la troupe du 11 décembre 2014 aient été remplis d'événements spéciaux et de surprises.

Le Colonel honoraire du 12^eRBC, le Brigadier Général Geddry, a présidé sur la parade et a souhaité aux membres du Régiment ses meilleurs vœux pour le temps des Fêtes. Au cours de la parade, plus d'une vingtaine de promotions ont été octroyées ainsi que plusieurs présentations de prix, décoration et hommage aux travaux bien accomplis au cours de l'année. Les points saillants sont les suivants :

- Des certificats et cadeaux de départ pour le Caporal André Chartier, qui a pris sa retraite après presque 37 ans de service ;
- Médaille du service spécial : Caporal-chef Alexandre Bellemare ;
- Mention élogieuse du Colonel Commandant 5^e Groupe Brigade Mécanise du Canada: Caporal Pierre-Alexandre Lefebvre-Rivest ;
- Soldat du mois, appelé au 12^eRBC Le 12^e de Mois : pour septembre : Caporal Francis Allard ; pour octobre : Sergent Sébastien Poirier ; pour novembre : Caporal R. Roy et pour décembre : Caporal Johann O'Connor.

Également, divers certificat-cadeau d'entreprises de la région de Québec allant de 100\$ à 1 000\$ ont été distribués par tirage au sort et remis à 21 membres du Régiment.

À la fin du dîner de la troupe, le Commandant du Régiment, le Lieutenant-Colonel Huet, a remercié tous les membres du Régiment pour leur excellent travail au cours de l'année 2014 et leur a souhaité un très joyeux temps des Fêtes avec leurs proches.



L'arroseur arrosé

L'année de L'escadron CS

Par Capt D.C. Banks

L'escadron de commandement et de services (CS) a été engagé dans plusieurs projets d'envergure depuis le début de l'année 2015, notamment l'Ex RAFALE BLANCHE (Ex RB), l'Inspection Technique Annuelle (ITA), la préparation pour l'Ex MAPLE RESOLVE 1501 (Ex MR 1501) cours de SVSM ainsi qu'une période d'entraînement individuel afin de compléter les NIAC's de L'escadron.

Dès le retour des vacances de Noël, les derniers préparatifs pour l'Ex RB se terminaient et L'escadron se préparait à effectuer un mouvement routier au niveau de Brigade afin de débiter les opérations dans le corridor de Pont-Rouge. Suite à ce grand défi, L'escadron a maintenu en puissance le Régiment à travers les secteurs civils afin d'assurer qu'ils puissent continuer à opérer malgré les températures glaciales. Ceci a été tout un défi pour L'escadron!

Suite à l'Ex RB, L'escadron CS a mené la charge dans l'exécution d'une période intense d'écure et de préparation des Quartiers-Maîtres en vue de l'ITA. L'équipement qui a si bien servi lors de l'Ex RB a eu besoin d'être entretenu et remis en bonne condition afin de pallier aux exigences de l'équipe de l'ITA. Malgré le très court laps de

temps entre l'Ex RB et l'ITA les membres du Régiment, la troupe de maintenance, la troupe des transmissions et le QMR ont travaillé sans répit pour assurer un bon résultat pour le Régiment.

De concert avec l'ITA les membres de L'escadron ont été occupés à préparer l'équipement nécessaire pour l'Ex MR 1501 et ont été BPR d'un cours de SVSM. Le déplacement des véhicules et des SEV du Régiment se sont fait par route grâce à l'Ex MAPLE CARAVAN et par train à la Gare John Molson. Le cours de SVSM a entraîné douze candidats du Régiment afin qu'ils puissent être disponibles lors de l'Ex MR 1501. Comme d'habitude, L'escadron a assuré un excellent maintien en puissance du Régiment.

La cellule de tir du 12^eRBC a chapeauté l'entraînement des équipages en vue de l'Ex WC et a eu l'opportunité d'effectuer une sélection afin de choisir les meilleurs équipages au sein du 5 GBMC. Trois jours par semaine, des équipages de VBL III du 1R22R, du 2R22R et du 12^eRBC ainsi que deux équipages de Léopard 2 du 12^eRBC ont participé à des entraînements variés. La compétition s'est déroulée à Gagetown entre le 26 septembre et le 2 octobre 2014 et après une semaine de compétition les équipages de la 2^e Division canadienne ont remporté le trophée pour la meilleure division.



Déplacement adapté lors de l'Ex RAFALE BLANCHE 15.

Dès le début d'octobre, les derniers préparatifs pour l'Ex SA se terminaient et L'escadron se préparait à effectuer un mouvement routier régimentaire de Québec jusqu'à Gagetown. Suite à ce grand défi, L'escadron a maintenu en puissance le Régiment, a effectué un champ de tir régimentaire complexe et interarmes et a complété une décontamination chimique, biologique, radiologique et nucléaire (CBRN) des troupes du Régiment pour cloître l'exercice. Ceci a été tout un défi pour L'escadron!

Dès le retour à Québec, L'escadron CS a mené la charge dans l'exécution d'une période d'écurie et de NIAC résiduel. Après un automne chargé, L'escadron CS a pu bénéficier d'un peu de temps de divertissement avant de quitter pour les vacances de Noël. Les membres de L'escadron ont participé aux activités de Noël régimentaire, dont une fête d'escadron, Noël des enfants, les parties de hockey ainsi que le dîner de la troupe.

Tout au long de l'année, la cellule d'instruction n'a pas connu de répit afin d'organiser et coordonner les cours nécessaires pour les membres du Régiment en vue de la FO 1-15. La cellule de tir du 12^e RBC a chapeauté l'entraînement des équipages en vue de l'Ex WC et a eu l'opportunité d'effectuer une sélection afin de choisir les meilleurs équipages au sein du 5^e GBMC.

Pour sa part, le bureau régimentaire a aussi été beaucoup sollicité avec une importante préparation administrative en vue de la FO 1-15.



Des membres de L'escadron CS marchent fièrement lors des célébrations du centenaire de la Garnison Valcartier.

L'escadron CS a mené la charge dans l'exécution d'une période intense d'écurie et de préparation des quartiers-maîtres en vue de l'inspection technique annuelle (ITA). L'équipement, qui a si bien servi lors des Ex SA et RB, a eu besoin d'être entretenu et remis en bonne condition afin de pallier aux exigences de l'équipe de l'ITA. Malgré le très court laps de temps entre l'Ex RB et l'ITA les membres du Régiment, la troupe de maintenance, la troupe des transmissions et le QMR ont travaillé sans répit pour assurer un excellent résultat pour le Régiment.

La section de menuiserie a réalisé d'importants projets en vue de la création du mur Afghanistan. Leur remarquable travail a créé un espace digne du travail que le Régiment a accompli au cours de la dernière décennie.

L'année 2014-15 a été également très occupée pour la troupe de maintenance. La rationalisation des véhicules types B et le maintien de la flotte régimentaire en vue de la FO 1-15 ont constitué des tâches d'envergure pendant les mois février à mai.

Au cours de l'année, des membres de L'esc CS se sont aussi impliqués dans des activités de rayonnement pour le Régiment. Notamment la marche du centenaire pour la garnison de Valcartier, la course Rushwood, une participation importante avec le Club Rotary de St-Foy et une participation toujours très appréciée lors du Carnaval de Québec.

L'escadron a vécu une diversité de défis et a démontré un savoir-faire hors du commun. À



La troupe de transport participe au déjeuner « Western » lors du Carnaval de Québec.

maintes reprises, les membres de L'esc CS ont démontré leur expertise dans leurs domaines respectifs et aussi leurs connaissances de soldat. Je souhaite exprimer mes plus profonds remerciements à tous les membres de L'escadron ainsi que de souhaiter bonne chance aux membres mutés à l'extérieur.

Nous méritons sans aucun doute notre devise :
« SERVIR »!



Les membres de L'escadron lors de l'Ex SERVEUR VIPÈRE complètent leur NIAC avec le lance rocket 84mm.



Le Lcol Huet participe au « Spartan Race » lors d'un défi du commandant.



Plusieurs membres de L'escadron CS ont participé à la course Rushwood 2014.



Des membres de L'escadron terminent leur marche avec charge de 13 km lors de l'Ex SERVEUR VIPÈRE.



Des cuisiniers de L'esc CS préparent un repas lors de l'Ex SABRE AUCLAIR.

La périodes des fêtes

Par Capt D.C. Banks

La saison de Noël engendre diverses activités pour le 12^e Régiment Blindé du Canada, les activités visent à resserrer les liens entre les membres du Régiment avant les vacances et démontrer notre engagement continu à notre communauté.

La visite à la maison Paul-Triquet par les membres du Régiment a toujours été bien accueillie par les vétérans. Cette année les membres de L'escadron A ont eu l'opportunité d'apprendre davantage sur nos vétérans tout en partageant leurs expériences comme militaire. Ce partage a grandement resserré les liens entre plusieurs générations de militaires et a été grandement apprécié par tous. La journée s'est conclue par la remise de cadeaux et une appréciation plus approfondie pour la contribution de nos vétérans.



Capt Day fraternisant avec un résident de la maison Paul-Triquet.



L'Adjutant Martin Bédard partage un bon moment en compagnie de M. Dumais, un résident de la maison Paul-Triquet.



Une discussion du Capitaine Day avec des résidents de la maison Paul-Triquet.

La saison hivernale ne serait pas complète sans les grandes parties d'hockey sur glace et de ballon-balais sous-officiers/Officiers. Une rivalité sans égal au Régiment, les membres ont eu grand plaisir à s'affronter sur la glace. Malheureusement pour les Officiers du Régiment, après un combat ardu ils se sont inclinés 2 à 1 contre les sous-officiers. Encore une fois le trophée du perdant se retrouve dans le Salon Ortona. La partie de ballon-balai s'est avérée être un peu moins concluante, finissant 1 à 1. De toute évidence, aucun parti ne fut satisfait du résultat et donc une deuxième partie a été fixée au calendrier.

Cette année les sous-officiers ont eu l'opportunité d'accueillir les Officiers du Régiment dans leur mess. La réception fut irréprochable, une panoplie de breuvages fut offerte pour tous les



La remise du trophée de la partie de hockey annuelle officiers vs sous-officiers.

goûts. La soirée s'est déroulée dans une ambiance conviviale et fraternelle et a été grandement appréciée par tous présents.

Le souper mixte est une excellente opportunité pour les Officiers du Régiment et leurs conjoints, conjointes de se réunir dans une atmosphère détendue afin de célébrer le bon travail accompli au cours de l'année. Habillés en tenue de ville les Officiers du salon ainsi que leur conjoints ont fait fureur dans le centre-ville de Québec. Après un excellent souper et quelques bons verres de vin au Voodoo Grill nous avons eu l'opportunité de démontrer nos talents de danse, certains ont grandement profité de la pratique. La soirée s'est terminée tôt le lendemain matin avec la promesse de répéter ce grand événement l'année prochaine.

Le Diner de la troupe est une excellente opportunité pour les officiers et les sous-officiers de démontrer leur reconnaissance envers leurs

subalternes pour tout le travail accompli au cours de l'année. Munis de tabliers et chapeaux blancs, les officiers et sous-officiers se sont empressés de servir la troupe affamée. L'événement s'est déroulé comme plusieurs autres auparavant et les membres du Régiment ont pu manger à leur faim tout en profitant de l'atmosphère détendue. Comme à l'habitude, le plus jeune de la troupe a eu l'opportunité d'échanger d'uniforme avec le Commandant du Régiment. Sans tarder, il s'est assuré de donner une journée de congé au Régiment entier! Ce Colonel pour l'après-midi a aussi prononcé quelques commandements inhabituels, notamment la tâche aux Officiers de déneiger les monuments et la tâche aux sous-officiers de déneiger les véhicules au retour des vacances de Noël.

Depuis 1902, la Guignolée du Noël des enfants, chapeautée par la Société Saint-Vincent-de-Paul (SSVP) permet d'amasser des fonds et des denrées non-périssables. Tout ceci dans le but de confectionner des paniers de Noël qui sont remis aux personnes et familles démunies de la grande région de Québec. Le Régiment est associé depuis 1991 à cette œuvre caritative suite à la demande du Cmdt de Brigade de l'époque, le Général Dallaire, et est maintenant devenu une tradition. C'est donc plus de 100 membres du Régiment, sous l'égide de la troupe de transport, qui ont prêté main forte lors de cette journée. Les effectifs étaient divisés en trois groupes distincts. Le groupe de sécurité constituait une innovation cette année, en ce que certains ont suivi une formation de sécurité par la police de Québec afin d'assurer aux bénévoles de la SSVP une collecte sécuritaire aux intersections ciblées. Le groupe de transport était en charge quant à lui de ramasser tous les dons en passant par chaque point de collecte. Finalement, le groupe de tri, constitué de la majorité des effectifs, a élu domicile dans une salle du Centre de foire de Québec pour trier jouets, linges et denrées alimentaires afin de constituer des paniers de Noël. Ces derniers ont ensuite été redistribués dans les centres de la SSVP de la grande région de Québec, afin de venir en aide au plus démunis.

L'année des Escadrons - Gagetown

Escadron C



La vie à L'escadron C

Par Capt W. Lambie

La dernière année fut encore une fois très productive pour L'escadron C du RCD. Celle-ci a servi dans le groupement tactique du 1 RCR, en plus de participer à plusieurs exercices d'escadron et cours. Commandé par le Maj Marc Lesage et le MWO Jeff Brush, L'escadron C est constitué de quatre troupes des chars, une troupe de maintenance, une troupe d'admin et du QM d'escadron.

Vers la fin du mois de septembre, L'escadron a fourni deux équipes pour la concentration de tir du Corps blindé WORTHINGTON CHALLENGE. Commandé par le Lt James Brown, l'équipe a démontré ses compétences et expertise dans une dure compétition contre des équipes du Canada et des États Unis. Les membres de la troupe employée sur la concentration de tir en sont ressortis plus connaissant et fière d'avoir représenté leurs Régiments.

Durant le mois d'octobre L'escadron a participé aux exercices SABRE AUCLAIR avec 12^e RBC et exercice CASTOR VAILLANT avec 1^{er} R22R. Pour l'Ex SABRE AUCLAIR, L'escadron a été déployé dans un exercice de niveau de troupe de tir réel conjointement avec les troupes reconnaissance du Régiment. Utilisé comme base de feu, les chars de L'escadron C ont ajouté une bonne dose de puissance de feu aux attaques des troupes de reconnaissance. Le bruit des canons de 120mm ont su gardé réveillé la ville d'Oromocto pour la durée du champ de tir. Lors de l'Ex CASTOR VAILLANT, deux troupes de char ont été jointes aux compagnies d'infanterie afin de former des équipes de combats et de pratiquer les attaques rapides. Ces exercices furent une bonne expérience pour les membres de L'escadron C, donnant l'occasion aux membres anglophones de L'escadron d'évoluer dans un environnement francophone.

L'escadron a commencé le mois de novembre à Petawawa afin de fêter le 114^e anniversaire de la bataille de Leliefontaine. Comme à l'habitude, il a plu pendant la plupart des festivités. L'escadron

a remporté la première place lors du traditionnel tournoi de hockey sur glace. Une fois de retour à Gagetown, L'escadron a eu la chance de s'entraîner avec le groupement tactique du 2^e RCR lors de l'Ex COMMON GROUND II. Tous les aspects d'un Escadron de chars furent exercés : la maintenance de première et deuxième ligne en campagne, les opérations de maintien en puissance de jour comme de nuit ainsi que les opérations cinétiques. Fort de son expérience acquise lors de l'Ex MAPLE RESOLVE et RUGGED BEAR 14, L'escadron a démontré de façon indéniable les avantages de mobilité et de puissance de feu de la plateforme Léopard II.

Après de bonnes vacances des fêtes, L'escadron a entrepris une série de cours de qualification de chauffeurs et tireurs de Léopard II et un cours de chauffeur pour des TLAV. La troupe de maintenance a fourni un effort incroyable en réparant non seulement la flotte de Léopard II, mais aussi en préparant quinze Léopards 1C2 pour être finalement démissionnés.

Durant la première semaine de février, les soldats de L'escadron se sont déployés dans les secteurs d'entraînement de la BFC Gagetown afin de participer à l'Ex démonté FROZEN DRAGOON. Pendant cinq jours, les troupes se sont affrontées dans des tâches de petits détachements et ont bravé des températures de moins -30°C pour tenter de se classer la meilleure troupe. De plus, les troupes ont accompli leur NIACs de C7, C6 et 84mm. Vers la fin de l'exercice, le 403^e Escadron tactique d'hélicoptères a fourni un transport aéromobile afin de retourner L'escadron sur la base. Cet exercice a été très formateur pour tous les membres de L'escadron et a contribué à remettre à jour les connaissances de reconnaissances démontées. Après l'exercice, le commandant d'escadron et le sergent-major ont nommé la troupe 1 et troupe 2 pour participer à la CAV CUP 2015 à Petawawa, une compétition inter-Escadron de connaissance et compétence de reconnaissance.

Une fois de retour de la semaine de relâche, les soldats de L'escadron ont commencé leur entraînement en vue de la CAV CUP. Parallèlement, une portion significative de L'escadron a été attachée à l'équipe Régimentaire pour l'Ex OLYMPIAN

BEAR, une compétition sportive hivernale inter-unité de la 2^e brigade à Petawawa. À la fin de l'exercice, l'équipe de hockey Régimentaire du RCD, en grande partie composée de soldats de L'escadron C, a gagné le tournoi hockey sur glace, au grand désespoir des deux bataillons du RCR.

D'autres activités d'entraînements ont eu lieu au cours du printemps. Les équipes pour CAV CUP s'entraînent énormément avant la compétition en juin. Les troupes ont été responsables de coordonner leur propre entraînement et ont ainsi eu l'opportunité de mettre l'accent sur les lacunes qu'elles ont notées durant la dernière année. La condition physique ainsi que l'attitude guerrière de tous les membres et tous ont été testés pendant la compétition. En terminant, le printemps 2015 a été marqué par la participation de la troupe 3 dans le nouveau cours de Mod 1.1 chef de troupe blindé donné sur le Léopard II.

Cette année a été extrêmement intéressante pour les membres de L'escadron C. Ce fut une année riche en exercices et en activités. Motivé et formant un groupe solide, L'escadron C du RCD demeure en disponibilité opérationnelle élevée jusqu'au 30 juin 2015 et sera prêt à relever les défis de la future année.

Adsum!



L'escadron C en exercice.



Les membres de L'escadron C en exercice.



Les activités avant la période des Fêtes

Inter-mess

Le 4 décembre a eu lieu une autre édition de l'inter-mess. Cette fois-ci les officiers ont invité les sous-officiers du régiment à festoyer dans leur mess. L'inter-mess est une belle occasion d'échanger sur une base amicale dans une ambiance des plus chaleureuse. L'évènement, comme à chaque fois d'ailleurs, a été très bien apprécié de tous. Dans cette rencontre, il n'y a pas eu que les breuvages qui coulèrent à flots mais de bonnes blagues, de bons souvenirs et de très bonnes anecdotes. Les officiers et les sous-officiers ont pu saisir cette occasion pour avoir du plaisir ensemble et apprendre à se connaître dans un contexte hors du travail. L'évènement a été apprécié de tous les membres présents et ce dans une ambiance conviviale et fraternelle.

Le Noël des enfants

Cette année, le Noël des enfants s'est déroulé aux Galeries de la Capitale dans la section des manèges. Lors de cette journée plusieurs, ont du apprécier que le tout se passe à l'intérieur car dehors, verglas et grands vents froids étaient à l'honneur. La température aurait pu avoir comme effet de décourager les familles d'assister à l'évènement. Les familles des 12^{ième} ont démontré leur résilience et sont venues en grand nombre prendre du bon temps avec tous les membres de leur petite famille. Il y avait de disponible sur le site plus que des manèges, un clown pour faire des ballons en formes d'animaux, des maquilleuses et la patinoire étaient également disponibles pour tous. Vers midi, les familles ont commencé à quitter avec un nouveau beau souvenir de famille.



Noël des enfants aux Galeries de la Capitale.



Le major Marcoux semble un peu nerveux avant le départ du manège.



La découpe de la dinde lors du dîner de la troupe.

Dîner de la troupe

Le dîner de la troupe est normalement l'activité tout juste avant le début du bloc de vacances pour la période des fêtes. Il est normal que le régiment soit fébrile et prêt à festoyer une dernière fois avec ses collègues avant que chacun quitte dans leur famille pour la période des fêtes. Le dîner de la troupe est également l'occasion pour les officiers et les sous-officiers de démontrer leurs reconnaissances aux membres du régiment en leur servant le repas des fêtes. Comme veut la tradition, le plus jeunes cavalier a échangé son veston avec le commandant du régiment et la personne avec le plus d'année accumulées a la chance de devenir Adjc d'un jour. Une fois le repas servi, nous avons eu droit à un humoriste improvisé qui s'est fait un plaisir d'imiter quelques personnes du régiment dont quelques bonne blagues sur le Lcol Huet. Par la suite, nous avons eu droit à un classique de Noël au chant. Un Maria qui constituait plus de fausse note que de bonne. C'est dans cette bonne humeur contagieuse qu'à la fin du dîner, le Lcol Huet a donné congé à son personnel et que les vacances ont commencé.

Événements annuels - Valcartier

L'année sportive au Régiment

Par Capt M. Thébaud

Cette année n'a pas fait exception pour les membres du 12^e Régiment blindé du Canada (12^eRBC), le spectre des activités sportives a été rempli de défis à tous les niveaux. Que ce soit par l'entremise de compétition au sein du Régiment, au niveau de Brigade ou même au civil, les membres du Régiment ont réussi à tirer leur épingle du jeu en démontrant un esprit compétitif et guerrier.

Parties de balle molle

C'est avec le match de balle molle sous-officiers contre officiers que s'est entamé le calendrier sportif du Régiment. Pour une deuxième année consécutive, le salon Ortona, représenté par les officiers du Régiment, a vaincu les membres du Club 86, formé de tous les sous-officiers seniors du Régiment. Depuis cette date fatidique du 29



Équipe des Cavaliers, Caporaux et Caporaux-chefs lors de la partie contre les Officiers.

août, le chandail de balle molle de Joe Gagnon trône dans le salon Ortona en guise de rappel de cette victoire. Il est à noter que l'équipe du salon Ortona a dû s'incliner quelques jours après contre le dream team régimentaire formé des cavaliers, des caporaux et des caporaux-chefs du Régiment.

Spinothon



Cette compétition qui se déroulait à la fin du mois d'août a permis aux meilleurs cyclistes du Régiment de démontrer leur supériorité face au reste de la brigade. En effet, pour une deuxième année consécutive, l'équipe régimentaire a remporté le Spinothon, une compétition de spinning à relais d'une durée de 12 heures. L'équipe de huit cyclistes devait se relayer au 20 minutes afin de parcourir la plus grande distance possible.

Équipe du salon Ortona et du Club 86 lors de la partie de balle molle.





Compétition RUSHWOOD

En septembre dernier, une délégation du Régiment a participé au défi RUSHWOOD, une course de 44 obstacles et d'une distance de 5 km, qui réunit des athlètes de tous les milieux. Une fois de plus, plusieurs membres du Régiment ont bien performé et certains se sont classés parmi les meilleurs de leur catégorie. Cette expérience, qui a été très appréciée par les membres du Régiment, sera répétée pour la prochaine année.



Un membre du Régiment traverse un obstacle lors de la compétition RUSHWOOD.



Traverse d'obstacles en équipe.

Piste de franchissement d'obstacles (PFO)

À peine après avoir complété RUSHWOOD, que le Régiment foulait la piste à obstacles de la base de Valcartier afin de se mesurer contre les autres unités de la brigade. Suite à deux jours d'épreuves, le Régiment a remporté la compétition en équipe et a terminé en troisième position dans le classement général des unités.



Les membres victorieux de l'épreuve en équipe de la PFO.



Départ du 8 km du défi du Cmdt.

Défi du Commandant

Comme le veut la tradition depuis quelques années déjà, le défi du Cmdt, qui se déroulait en septembre, a su mettre en relief la rivalité inter escadron. Ce test basé sur celui des Rangers, unité d'élite de l'armée américaine, comporte un volet course (8 km) ainsi qu'une série d'épreuves musculaires. Sans grande surprise, les baroudeurs de L'escadron B ont remporté la compétition, mais ils étaient talonnés de près par les escadrons A et D.

Journée sportive du temps des fêtes

Pour une des rares fois depuis les dernières années, la domination du salon Ortona a été complète face aux membres du Club 86 cette année. En effet, après la victoire à la balle molle au mois d'août, les officiers du Régiment ont remporté successivement la partie de hockey et celle de ballon-balai contre les sous-officiers seniors du Régiment durant le tournoi qui se déroulait en décembre. De plus, les membres du Club Termoli, ont remporté la victoire après un match rempli de robustesse et de controverse contre les membres du Club Adrano.

Événements annuels - Valcartier

Journée sportive

L'année sportive du Régiment s'est conclue, au mois de mars, par un tournoi sportif qui incluait plusieurs disciplines comme le souque à la corde, le ultimate frisbee, le flag football ainsi qu'une course de raquette. Quoique L'escadron B arborait une confiance inébranlable avant le début de la compétition, la première place a été ravie par les membres de L'escadron de commandement et services qui étaient jumelés avec L'escadron A en raison d'un manque d'effectif de ces derniers.

Les nombreuses compétitions et les excellentes performances des membres du Régiment ont clairement fait état d'une amélioration significative de la condition physique au sein de l'unité. Dans la même tradition de compétitivité et d'esprit guerrier qui forge l'ADN régimentaire, il est clair que l'objectif de la prochaine année sera de surpasser les résultats précédents.



Mise au jeu officielle avec le Cmdt et le SMR.



Un membre du Club Adrano applique une mise en échec à un membre du Club Termoli.



Partie de ballon balai Officiers et sous-officiers supérieurs.



Des membres de L'escadron D durant l'épreuve de souque à la corde.



Partie de *Ultimate Frisbee* de L'escadron D contre L'escadron B.



Passation de commandement, samedi le 27 juin 2015

Par Capt J. Richard

C'est en cette grande journée que s'est tenue, samedi le 27 juin 2015, la 22^e passation de commandement du 12^e Régiment blindé du Canada (12^eRBC).

Comme veut la coutume, cette parade marquait le départ du Lieutenant-Colonel Pierre Huet et l'arrivée au commandement du Régiment de son successeur, le Lieutenant-Colonel Éric Landry.

Pour arriver à ce moment culminant, plusieurs semaines de préparation ont été prévues dans l'horaire du Régiment. Qu'il s'agit des pratiques de parade, de l'essai des habits rouges, de la logistique pour bien accueillir les invités de marque, les parents, la famille et les amis, tous les membres du Régiment ont travaillé fort pour faire de cette journée un succès.

Parmi les invités de marque, quelques dignitaires sont venus honorer la cérémonie de leur présence.

S'adressant pour une dernière fois comme commandant du Régiment, le Lcol Huet a souligné le bon travail des troupes. Par la suite le Lcol Landry prit la parole pour s'adresser au Régiment pour la première fois.

Comme dit le vieux dicton français : le roi est mort, vive le roi!

Une autre page d'histoire est tournée au Régiment. Souhaitons que les prochaines années continuent à apporter des défis à relever, des histoires à conter et de surtout de bons souvenirs à se remémorer

ADSUM!



UNIFIED RESOLVE

Par Capt J. Richard

L'exercice UNIFIED RESOLVE s'est déroulé du 10 au 27 février 2015 à la base de Valcartier. Les militaires provenaient principalement de la 2^e Division du Canada, accompagnés par des soldats de l'Armée britannique. Au niveau du Régiment, les escadrons B et D, en plus du PCR, ont été impliqués.

L'exercice a testé principalement les capacités de commandement et de contrôle de la brigade et a aidé ses participants à réagir à des scénarios générés par ordinateur, qui simulaient des situations réalistes et complexes comme des attaques délibérées et de défense mobile. Au total, environ 55 militaires provenant du 5^e GBMC utilisaient la simulation dans le cadre de ce régime d'entraînement qui les prépare en vue d'une mission nationale ou expéditionnaire qui pourrait leur être confiée par le gouvernement du Canada.

L'environnement simulé permet de représenter virtuellement les mouvements et les manœuvres de l'unité et des soldats sans avoir à déployer réellement les participants dans un secteur d'entraînement. Ce genre d'exercice de simulation offre notamment aux militaires la liberté de s'entraîner et de parfaire leurs compétences dans



Le Icol Huet donne des instructions spécifiques à l'officier des opérations.

des environnements synthétiques complexes et stimulants, tout en économisant en matière d'instruction, puisqu'une compétence peut être pratiquée autant de fois que désirée.

Au niveau du Régiment, L'escadron B s'entraînait pour effectuer des tâches de protection de camps et de convois. Attaché au bataillon de services, L'esc B a été employé, communément dit, à toutes les sauces. L'esc D a servi comme escadron de reconnaissance de la brigade. Le PCR du Régiment s'est transformé durant l'exercice pour personnifier le 1USSBCT et a accompli toutes les tâches que la brigade lui a assignées.

Au terme d'UNIFIED RESOLVE, le niveau de préparation atteint mènera au plus important exercice d'entraînement des Forces armées canadiennes, l'exercice MAPLE RESOLVE.





Le Salon Ortona, rassembleur

Par Lt S. Authier

Le Salon Ortona est le lieu de rassemblement social des membres commissionnés du Régiment. En plus d'offrir un lieu paisible et confortable pour accueillir les membres lorsqu'ils ont un moment de répit, le salon offre aussi une multitude d'activités tout au long de l'année. Ces dernières favorisent non seulement la cohésion, mais développent aussi la bonne camaraderie, l'esprit de corps et la passation des traditions d'une génération d'officiers à une autre.

Cette année, la présidence du Salon a été assurée par le Maj Siokalo avec l'assistance de son adjoint (Capt Godin), le trésorier et secrétaire (Capt Lair), l'officier du divertissement Capt Lachance. Certains changements ont toutefois eu lieu lors de l'assemblée générale du mois mars 2015 où de nouveaux responsables ont été nommés. Le Lt Pelletier, voté à l'unanimité, a immédiatement pris la relève du trésorier et secrétaire sortant. À compter du 26 juin, le Maj Flemming assumera la présidence avec le Capt Demers-Martel comme adjoint. Le Capt Bérubé quant à lui, remplira les fonctions d'officier du divertissement

Certaines activités font partie d'une longue liste de traditions qui forgent la cohésion au sein du cercle des Officiers du Régiment. L'une d'elle, le sabrage, marque l'entrée de tout officier au Régiment. Cette année, les Lt Authier, B. Southière, Lapointe, Li, Pelletier et Richer ont réussi, avec plus ou moins d'aisance et sous les conseils avisés des anciens, à sabrer le champagne en n'utilisant qu'une seule main, celle maniant le sabre. Tous se souviendront de ce moment et seront, un jour, les sages conseillés des nouveaux.

Au mois de juin 2014, les membres du Salon ont pu profiter d'une agréable soirée au stade municipal de Québec où ils ont assisté à une partie de baseball des populaires Capitales de Québec. Comme la culture le veut, hot dog et cervoise étaient au rendez-vous, au plus grand bonheur de tous.

Inspiré par l'équipe de la capitale québécoise, le Salon dispute en août son annuelle et légendaire partie de balle contre le club 86. Après plusieurs pratiques et sous l'étroite supervision et les

encouragements constants du Lcol Huet, le Salon l'emporte haut la main.

Suite cette victoire, les équipes du Salon ont dû attendre jusqu'en décembre avant de pouvoir poursuivre les compétitions sportives contre leurs rivaux du Club 86. Cette fois, c'est au hockey et au ballon-balai que le Salon Ortona se démarque. En effet, pour la première fois depuis de nombreuses années, le Salon emporte les parties des deux sports respectifs en plus de la joute de balle. Suite à ces victoires, c'est avec beaucoup de fierté que le Cmdt du Régiment, le Lcol Huet, a félicité les équipes pour leurs efforts sur le terrain et sur la glace. Les vacances de Noël s'annonçaient bien!

Après un repos bien mérité, les membres du Salon ont tout même saisi l'occasion de partager quelques consommations lors de l'inter-mess. Pendant cet événement, les officiers, officiers non commissionnés et les prestigieux invités du 4^e Régiment de Chasseurs Alpin de l'armée française ont pu échanger dans une atmosphère décontractée et festive.

Puisque l'hiver avait bien pris racine, le Capt Keita en profita pour organiser une activité de cohésion pour les officiers de premier tour au Régiment. Plusieurs d'entre eux, dont le Capt Bérubé, Leahy, le Lt Authier, B. Southière et Kessia pour ne nommer qu'eux ont profité de l'initiative et se sont rendus à la station touristique Stoneham pour une superbe journée de ski ou de planche à neige. En fin de journée, les membres du Salon ont redoublé le plaisir en se rassemblant autour d'un rafraichissement houblonné.

Le mois de mars n'a pas été en laisse pour les activités du salon. En effet, une dégustation de vin de fromage a été tenue au mess des officiers. Forts heureux de pouvoir à nouveau se rassembler, les officiers du Salon ont savouré les plaisirs de la table en n'oubliant pas de s'amuser. Rires et saveurs étaient au rendez-vous.

Le mois d'avril marque l'arrivée de l'annuel dîner Régimentaire. Cette année, des invités de marque ont pris place à la table d'honneur aux côtés du bgen (ret) Geddry et du Lcol Huet. L'épouse du défunt membre estimé du Régiment, le Lcol T. Davis a prit part aux festivités faisant honneur à ce dernier. Le Régiment a honoré les dernières

L'année dans les mess

volontés du très réputé Lcol Davis, en festoyant à son nom, comme il aimait tant le faire lors de sa présence fort appréciée au Régiment.

À l'approche du mois d'août, les membres du Salon Ortona se prépareront pour l'annuel tournoi de golf Régimentaire. Chacuns formeront leurs équipes, prépareront leurs équipements et affineront leurs techniques.

Comme à chaque année, le Salon Ortona réussit encore à rassembler une foule de membre du Régiment, et d'ailleurs, en leur proposant une myriade d'activités qui continue à entretenir la camaraderie et l'esprit de corps à tous les niveaux.



Une année remplie au Club 86!



par Joe Gagnon

L'année 2014-15 fût très chargée pour les membres du Club 86. Ils ont eu moins d'opportunité de passer du temps de qualité ensemble mais ont toutefois réussi à resserrer les liens entre eux aux différentes activités auxquelles ils ont participé.

Disons que ce fût l'ANNÉE des diners régimentaires en commençant par celui du 11 juin pour le SMR sortant, l'Adjuc Roy. Il en a profité pour dire au revoir au Régiment devant tous les membres du Club 86 avant d'être muté au CI 2 Div Can en tant qu'Adjuc des Normes du Secteur. Suit ensuite, le 22 août, par celui pour le SMR entrant de l'Adjuc Buchanan. À son tour le nouvel SMR a profité de l'occasion pour saluer le Régiment et aussi souligner le départ dans la dignité des membres suivants : l'Adjum (R) Denis Dubé, l'Adj (R) Joël Caron, l'Adj (R) Alain Coulombe, l'Adj (R) Kirk McLean et du Sgt (R) Gino Colléla. Et non ce n'est pas terminé, il ne faut pas oublier le diner régimentaire combiné

où les membres du Club 86 ont été invités par les membres du Salon Ortona au Mess des officiers de la Garnison Valcartier le 13 novembre. Ce fût l'occasion idéale, au retour de l'Ex SABRE AUCLAIR 14, pour partager quelques rafraîchissements en se racontant des anecdotes du dernier exercice sur un ton parfois humoristique.

Une autre tradition régimentaire fût la tenue des joutes annuelles de Balle-molle, hockey et ballon-balai opposant les Officiers aux sous-officiers. Pour garder le moral du commandant au summum, nous lui avons « LAISSÉ » le plaisir d'être victorieux et de garder les trophées au Salon Ortona pour une autre année. Du fait, le Club 86 s'est incliné par la marque de 16 à 9 à la balle-molle, de 12 à 7 au hockey et de 4 à 2 au ballon-balai, à noter que le 4^e but fut marqué dans un filet désert. Le nouveau commandant n'a qu'à bien se tenir cette année car nous comptons bien tout rafler et finalement rapporter tous les trophées au Club 86.

Cette année les sous-officiers du Régiment ont fait une levée de fond pour venir en aide au Cplc Gauthier-Davidson suite à la naissance de ses triplettes. Le Club 86 a versé 200\$ et une boîte a été mise à la disposition de ceux qui voulaient donner davantage. Ainsi, un montant total de 285\$ a été donné par les membres du Club. Trois bébés filles qui s'ajoutent à deux grandes sœurs, ça fait un père comblé qui aura les yeux sur tous les garçons de son quartier... Bon courage aux parents.

Comme chaque année ou presque, il y a encore eu du changement dans le comité du Club 86. Le nouveau PMC, l'Adjum Boily remplace désormais l'Adjum Doiron qui a changé de position au niveau du régiment. Ce fut aussi l'occasion de remplir une position vacante celle du responsable de l'ameublement et c'est le Sgt Béland qui fut l'heureux élu. Je remercie le personnel sortant et souhaite bonne chance aux nouveaux membres du comité.

Comme vous pouvez le constater, grâce à l'implication de son personnel et de ses membres, le Club 86 est plus vivant et dynamique que jamais. Notre club nous représente et concrétise notre attachement à la famille régimentaire. Malgré un horaire toujours plus chargé, nous continuons de faire vivre cette belle tradition qui enrichit chaque jour notre patrimoine régimentaire. **ADSUM!**



L'entraînement d'automne 2014 du 12^e RBC (M)

Par Maj F. Rousseau

La période depuis la dernière publication de La Tourelle a été bien remplie par des entraînements, des cours et des activités régimentaires qui ont permis au 12^e de Trois-Rivières de bien se positionner au sein de la 2^e Division du Canada, du 35 Groupe-brigade du Canada et surtout auprès des canadiens de la région de Trois-Rivières et de Québec.

Grand Prix de Trois-Rivières (GP3R), août 2014.

Du 7 au 10 août 2014, le Régiment a encore une fois participé au Grand Prix de Trois-Rivières avec le soutien du 62^e RAC de Shawinigan, du HMCS Radisson de Trois-Rivières et du 12^e de Valcartier. Cette activité régimentaire de très grande importance permet au Régiment de rayonner sur la scène régionale, nationale et internationale en Europe et en Amérique du Nord, grâce à des réseaux de diffusion de télévision qui ont diffusé une grandes variétés de courses automobiles de tous calibres (FIA World Rallycross RX, NASCAR Canadian Tire, Porsche Coupe Challenge GT3, Formula tour 1600, Canadian Touring Car, Coupe Nissan Micra). 150 000 visiteurs sont venus voir les différentes courses cette année.

Présents sur le site des courses au Parc de l'Exposition de tout au long du championnat de courses automobiles, les 12^e de Trois-rivières et de Valcartier, ont séduit la population locale qui est venue visiter les kiosques. Nous avons exposé nos véhicules de reconnaissance et de soutien



et nos capacités lors d'opérations domestiques ou expéditionnaires et les visiteurs ont pu mieux comprendre qui nous sommes et ce que nous faisons.

Mais c'est notre présence lors des événements protocolaires, lors des départs de courses, lors des remises de trophées et lors des tours protocolaires sur la piste avec nos véhicules militaires GWagon et Coyote qui ont marqué la mémoire des spectateurs et des média présents. Voir des véhicules militaires sur une piste de course est assurément un spectacle inusité et sympathique. Le point fort de cette fin de semaine de courses fut le départ de la série Nascar. Une formation de véhicules militaires composée d'un Coyote, d'un G-Wagon et d'un MSVS, a fait le tour protocolaire avant la course, les équipages saluant dignement le drapeau au son de l'hymne national. Les véhicules sortis de la piste, c'est un puissant coup de canon d'artillerie qui a annoncé le départ hurlant des voitures Nascar, pour la plus prestigieuse des courses.

Le Capitaine Dave Beaudin-Carrier et son équipe, ont contribué à l'image de marque du Régiment et au succès de notre implication au sein de la communauté où nous sommes.

Entraînement collectif, septembre à novembre 2014

À chaque année, c'est durant la période de septembre à décembre que nous conduisons nos exercices collectifs visant à développer notre cohésion et nos compétences fondamentales dans notre métier. Cette année le Major François Rousseau, Commandant de l'Escadron A, souhaitait que le 12^e de Trois-Rivières exécute ses quatre exercices régimentaires dans une optique interarmes avec un scénario continu d'une fin de semaine à une autre. L'exercice final permettait la capture et le transfert d'une personne d'intérêt dans un contexte hostile où l'ennemi était déterminé et la population locale les supportait. Ceci a permis d'exercer les chauffeurs, les observateurs, les tireurs, les chefs d'équipage autant que les chefs de troupe, dans un scénario fluide où les capacités du génie, de l'infanterie et des activités d'influences étaient complètement intégrées à

Événements annuels - Trois-Rivières

nos opérations interarmes afin d'atteindre nos objectifs et accomplir notre mission.

Le capitaine de bataille et commandant-adjoint de L'escadron, le Capitaine David Desaulniers et le Sergent-major d'escadron, l'Adjudant-maître Dominique Plourde ont été les piliers de la qualité et ont contribué au haut niveau d'entraînement, qui ont été atteints durant l'ensemble des exercices. Leur engagement et leur détermination à supporter les intentions de leur commandant d'escadron, ont été déterminants dans le succès rencontré. Mais rien de tout cela n'aurait été mené à bien dans les troupes, dans les postes d'observation, dans les patrouilles, les rencontres avec les « populations locales », les engagements hostiles, les PC, sans le travail et la détermination de la chefferie de L'escadron qui a su inspirer



Escadron A, 12^eRBC Trois-Rivières.



Échelon Escadron A 12^eRBC Trois-Rivières.

leur personnel, les motiver, les entraîner, corriger des actions et en encourager d'autres. Tous les cavaliers, caporaux, jeunes et moins jeunes, sans expérience ou aguerris ont agi de manière unie, sérieusement et efficacement pour faire de ces quelques fins de semaine d'entraînement

collectif, avec nos véhicules, nos armes et nos équipement, des moments de qualité et de grand professionnalisme. Ces exercices sont les rares moments où chacun peut enfin faire valoir toute la formation dont ils ont bénéficié durant des années et pratiquer leur récente expertise. Bravo à tous pour leurs accomplissements dans cette phase d'entraînement exceptionnelle.

Tournoi de golf de l'Association du 12^e

Sept golfeurs du 12^e de Trois-Rivières ont participé au Tournoi de golf annuel de l'Association du 12^e qui a eu lieu au Club de Golf Mont-Tourbillon. L'enthousiasme et la bonne humeur dépassaient de LOIN nos aptitudes et nos résultats furent bien en de ça de la normale prévue! Malgré cela, rien n'aurait pu entamer notre plaisir de se retrouver avec d'autres 12^e et des amis de notre Association. Nous avons renoué avec d'anciens collègues, mis à jour nos placotages, et certains nous ont RAPPELÉ sans retenue, leurs fameuses histoires de guerre! Beau soleil. Amis. Rafraichissements. Souper. Cadeaux. Tous les ingrédients étaient réunis pour rendre cette journée mémorable, amasser des fonds précieux et dynamiser l'Association du 12^e.



Major François Rousseau, Capitaine Jean-Yves Moreau, Major Stéphane Clouâtre, Major Bruno Bergeron.

Armistice Trois-Rivières, novembre 2014

Le 9 novembre 2014, le Régiment en entier, s'est souvenu de ses camarades disparus. Les représentants du 12^e de Valcartier avec les troupes du 12^e de Trois-Rivières se sont rappelés le sacrifice des combattants de la région Mauricienne qui sont morts au combat lors des grands conflits



auxquels ils ont été appelés à combattre. Peu importe, qu'ils étaient soldats, marins ou aviateurs, ils étaient tous dans nos cœurs et nos pensées cette journée-là. Monsieur Mons Vernon Dowie, notre très cher ami et ancien combattant du 12th CAR, lors de la Campagne en Italie en 1943 et lors de la campagne du Nord de l'Europe en 44-45, était présent. Il est venu, rendre hommage à tous ces anciens combattants et bien sûr à ses compagnons d'armes qui sont tombés au combat, au service de la nation. Monsieur Dowie est notre lien vivant qui nous uni tous à notre passé glorieux. À ce titre, il mérite notre respect, non seulement pour ses actions sur les champs de bataille mais surtout pour sa persévérance et sa détermination à participer avec assiduité, à 92 ans, à cette cérémonie chargée de symboles et de lourds souvenirs, afin de rendre hommage à tous ceux, qui comme lui, se sont engagés sans retenue au service de la liberté et de la dignité humaine. Grâce à Monsieur Dowie, notre Armistice a un visage et une âme qui nous rappelle avec encore plus de force, le courage de ceux qui ont dit oui à la nation.



Changement de commandement

Près de cinq ans après avoir pris le commandement du 12^e RBC de Trois-Rivières, le lieutenant-colonel Stephan LeBlanc remettait le 18 avril 2015, au Lieutenant-colonel Bruno Bergeron les apanages traditionnels du commandement : le drapeau régimentaire et la badine de commandement et ceux plus contemporains : le cellulaire, le code d'accès et les clés du manège! Sous la présidence d'honneur du Colonel-commandant du 35 Groupe-brigade du Canada, le Colonel Denis Thébault, cette cérémonie de changement

de commandement était aussi une occasion pour le Major-général Jean-Marc Lanthier Centre de la doctrine et de l'instruction de l'Armée canadienne et le Brigadier-général Geddry, Colonel (H) du Régiment de venir assister et au départ d'un ami cher et à la l'intronisation d'un nouveau Commandant au sein de la famille des commandants de l'unité. Le Lieutenant-colonel LeBlanc pouvait quitter son poste avec une certaine tristesse mais sans aucune gêne en ce qui a trait à ses accomplissements durant toutes ses années de commandement. Il occupe une place privilégiée dans le cœur de ceux qu'il a côtoyés et qu'il a contribué à former, afin d'assurer la pérennité du Régiment mais surtout pour maintenir la réputation d'excellence et d'innovation de l'unité. Le Lieutenant-colonel Bruno Bergeron prend donc le relai, pour poursuivre dans la lancée de ses prédécesseurs mais aussi pour adapter le 12^e de Trois-Rivières aux besoins à venir en ce qui a trait à l'entraînement, les équipements, la rétention du personnel, le recrutement et la promotion du régiment à l'extérieur de nos murs. Le Lieutenant-colonel Bergeron peut compter sur sa famille pour l'appuyer dans cette nouvelle aventure du Commandement, en plus de pouvoir compter sur un Sergent-major régimentaire, l'Adjudant-chef Jacques Hébert, expérimenté et engagé à préserver le haut niveau de professionnalisme du personnel et maintenir la réputation d'excellence du Régiment.

Cette passation de commandement ne pouvait être complète sans un dîner régimentaire pour souligner dans un cadre plus festif, cette importante journée pour les commandants sortants et entrant mais aussi pour tout le Régiment avec un grand R. C'est un événement important pour tous. C'est la raison pour laquelle des membres de la troupe, autant que des sous-officiers supérieurs, les officiers du régiment, les familles et nos amis chers étaient invités à ce dîner officiel. Sous la présidence d'honneur du Brigadier-général Geddry et présidé par le Major François Rousseau, Président du Cercle des officiers, ce dîner régimentaire mettait un point d'orgue sur la phase de commandement du Lieutenant-colonel LeBlanc et lançait celle du Lieutenant-colonel Bergeron. À cette occasion le commandant sortant a reçu du Régiment pour le remercier et lui rap-

Événements annuels - Trois-Rivières

peler de bons souvenirs, une plume Mont Blanc remise par les officiers et sous officiers du Régiment, une mosaïque des officiers du régiment, remise par les officiers et un album souvenir remise par le Régiment, retraçant les événements charnières de son commandement.

Exposition estivale Musée militaire de Trois-Rivières

Le 11 juin 2015 au Manège militaire Général-Jean-Victor-Allard, le Musée militaire de Trois-Rivières inaugurait son exposition annuelle, sous la présidence d'honneur, de l'Honorable Michel Biron, sénateur à la retraite. Le thème de cette année est « Le Régiment de Trois-Rivières en guerre dans le Nord-ouest de l'Europe (janvier-mai 1945) ». Cette exposition se tiendra jusqu'au 16 août 2015. C'est à la toute dernière minute que la Direction histoire et patrimoine (DHP) du gouvernement fédéral a alloué des fonds au Musée afin de lui permettre de monter cette exposition et de proposer à la population de Trois-



Rivières et ses touristes, de mieux comprendre l'institution militaire qui habite dans leur ville. Cette substantielle subvention est essentielle à l'élaboration d'une telle exposition. Sans elle il est impossible pour le Musée de présenter annuellement une telle exposition estivale. Nous remercions DHP de soutenir nos efforts et d'encourager nos succès en subventionnant nos expositions estivales. Ce sont Messieurs Raza, et Monsieur Daniel Robert, Directeur du Musée qui ont conçu cette exposition. Du personnel de la Milice coloniale et du personnel attaché au Régiment pour l'été, guident les visiteurs dans cette époque difficile de la deuxième guerre mondiale.

Guerre hivernale, janvier et février 2015

Le régiment a qualifié pour un deuxième hiver consécutif plus de 20 personnes lors du cours de guerre hivernale. Le Lieutenant Pierre-Luc Tremblay, officier logistique du 62^e RAC détaché au 12^e de Trois-Rivières a commandé ce cours, qui a duré trois fins de semaine, dans la région Trois-Rivières. Ce cours fait partie des formations de base que nous devons avoir et qui nous permet de soutenir les entraînements du Groupe-compagnie intervention Arctique (GCIA) tel que mandaté par le 35^e Groupe brigade du Canada. Rappelons-nous que l'hiver 2014-15 fut plus froid qu'à l'habitude avec de longues périodes de froid intense. L'expérience de la tente, des patrouilles et du montage d'abris lors de ces froids intenses, s'il ne fut pas apprécié de tous, a néanmoins permis une excellente formation et une expérience de plus pour les stagiaires.

Tir C6 Valcartier, 28 au 30 mars 2015



Les SME, l'Adjum Dominique Plourde donnant ses instructions avant le tir avec l'arme C6.

C'est un entraînement important que le tir réel C6 qui est l'arme principale de la plateforme d'entraînement G-Wagon. Ajouter à cela des parcours de combat et nous avons là la recette gagnante pour stimuler les présences à l'entraînement, développer nos compétences au tir et au contrôle du tir dans des conditions exigeantes. Sous le commandement du Major Stéphane Clouâtre, Commandant de l'escadron A depuis janvier 2015 et secondé par le sergent-major d'escadron, l'Adjudant-maître Dominique Plourde, ce champ de tir régimentaire s'est déroulé à Valcartier, est un entraînement couru et qui concentre en une



fin de semaine plusieurs des compétences et des capacités d'une patrouille de reconnaissance blindée de la Force de Réserve.

Simulateur de tir maison

Depuis 5 ans le 12^e à Trois-Rivières conduit à chaque printemps, des champs de tir régimentaire avec la C6 montée sur les tourelles de la plateforme d'entraînement G-Wagon. Comme le tir de l'arme principale est une capacité fondamentale de l'Arme blindée, il est primordial de conserver les habiletés acquises lors des champs de tirs réels avec les C6 montées. S'inspirant de l'époque où les régiments de chasse possédaient des salles de tir avec des lasers montés sur les canons des Cougars, le Sergent-major de l'escadron A, l'Adjudant-maître Dominique Plourde, a donc développé un système de tir similaire. « Le but est de mieux préparer encore les tireurs et les chefs de char. Donc un entraînement préalable à sec est conduit de façon rigoureuse ce qui permet d'avoir de meilleurs résultats avec des balles réelles, dans des conditions réelles ».



Une maquette simulant des objectifs variés à atteindre a été construite et placée sur terrain de parade du régiment. On entre et installe les G-Wagon avec leur arme principale montée et une série de balles de pratique face à la maquette à une distance d'une quarantaine de pieds. Les ordres sont donnés au tireur pour balayer ses arcs de tir de même que lors de l'engagement d'une cible. Le tireur fait feu et au moment où le tireur appui sur la détente, l'instructeur à ses côtés appuie sur un pointeur laser commun, monté sur le canon de la C6. Il est alors possible de voir où s'est dirigé son tir, ce qui force le tireur à apporter les corrections appropriées pour engager les

cibles avec efficacité. Les corrections sont apportées en appuyant successivement sur le pointeur laser pour voir où se déplace le tir.

La maquette est importante puisqu'elle permet l'utilisation des jumelles par le chef de char pour observer l'espace de bataille et transmettre ses ordres au tireur dans la tourelle. Bien que les simulateurs de tir C6 permettent de pratiquer le tir et offrent des scénarios variés, la maquette offre la possibilité de mener ces exercices de tir simulés dans un environnement réel, c'est à dire la plateforme d'entraînement G-Wagon qu'ils utiliseront durant l'année pour s'entraîner ou conduire des champs de tir réels. Même à une époque où le virtuel est très présent dans les entraînements que nous faisons, une bonne vieille maquette, quelques branches, des modèles réduits, des jumelles et un simple pointeur laser sont suffisants pour mener des entraînements de tir à sec efficace et valables, autant pour le tireur que le chef de char.

Concert 2015, 19 Mai 2015

Le Concert-Gala bénéfice a été créé il y a trois ans pour servir d'instrument pour lever des fonds afin de soutenir le Musée militaire de Trois-Rivières, organisme à but non-lucratif et dont les opérations courantes et les activités muséales étaient menacées d'arrêt suite au retrait de très nombreuses subventions fédérales aux organismes historiques et patrimoniaux. Cherchant à maintenir les activités du Musée il fallait donc développer des moyens pour le maintenir en vie.



Événements annuels - Trois-Rivières

À sa troisième édition en 2015 le Concert Gala de cette année regroupait le l'ensemble vocal Voca-lys de Trois-Rivières et la Musique des Voltigeurs de Québec. Sous la présidence d'honneur de l'Honorable Michel Biron, sénateur à la retraite le Concert de cette année avait pour thème « l'Histoire en Musique ». C'est le Major Jean-Louis Gaulin et son équipe dévouée composée de membres du régiment et de l'extérieur de l'unité, qui ont permis la réalisation de cet événement.

Les commanditaires de l'évènement ont aussi permis que cet évènement se réalise et connaisse le succès financier qu'il a connu. En trois ans c'est 33 000\$ qui ont été amassés pour maintenir les opérations courantes du Musée.

Dîner de la troupe, 6 décembre 2014

Le Dîner de la troupe a encore une fois permis aux Officiers et sous-officiers supérieurs de remercier la troupe pour leurs efforts et leur rendement, en plus de développer leur habiletés de serveurs! Ce repas convivial et festif ne doit pas nous faire oublier ses origines douloureuses en temps de guerre. D'autres avant nous on célébré Noël dans la tourmente et n'ont pas hésité après le repas à retourner combattre pour protéger leurs copains d'abord et pour la nation ensuite. Biens des anciens sont revenus retrouver l'atmosphère régimentaire, les anciens collègues restés des amis et se rappeler le temps d'un après-midi, le bon temps passé au régiment, lors des exercices en campagne, lors des opérations domestiques ou lors de missions expéditionnaires.



Bibliothèque et vitrail, mai 2015

Le Lieutenant-colonel LeBlanc souhaitait depuis longtemps que les beaux livres dans la réserve du Musée puissent être exposés et disponible pour consultation. Ce projet a pris près de deux années à se réaliser, puisqu'à chaque rêve il y a des dollars pour les voir se réaliser. Grâce Monsieur Yves Dumais, Grand Ami du Régiment et à la Fondation Shell, ce projet s'est réalisé et nous permet maintenant de profiter d'un meuble, plus grand que nature! Il nous est maintenant possible d'exposer nos livres anciens. Il est important de souligner qu'il y avait un cahier des charges que devaient respecter les menuisiers du 12^e à Valcartier qui ont contribué à cette œuvre. Le vitrail aux couleurs du 12^e, qui nous avait été remis par le Royal 22^e Régiment lors de leurs Fêtes du 100^e anniversaire, afin de souligner et remercier les unités qui ont contribué du personnel à la formation de ce régiment, a été intégré à la bibliothèque. Les numérotations principales qu'a connu le Régiment au cours de sont histoire ont été sculptées dans les cinq portes de la bibliothèque. Enfin, une sculpture tout au haut du meuble nous rappelle le logo de notre commanditaire principal, sans qui cette bibliothèque n'aurait pu être offerte au Cercle des officiers et Sous-officiers du Régiment.

Fêtes régimentaires et Visite à l'Hôtel de ville de Trois-Rivières

Le 24 mars 2015, la mairie de Trois-Rivières a accueilli une délégation de vingt personnes provenant du 12^e de Trois-Rivières et de Valcartier,



SMR 12^eRBC Valcartier, Adjud Willard Buchanan, Commandant 12^eRBC Valcartier, Lcol Pierre Huet, Commandant 12^eRBC Trois-Rivières, Lcol Stephan LeBlanc et SMR 12^eRBC Trois-Rivières, Adjud Jacques Hébert.



incluant le commandants, les lieutenant-colonel Stephan LeBlanc et le lieutenant-colonel Huet et les Sergent-major régimentaires, les Adjudant-chef Jacques Hébert et Willard Buchanan, pour souligner le 144^e anniversaire du Régiment. À cette occasion le Maire-suppléant, M. René Goyette a rappelé l'importance du Régiment dans l'histoire militaire de la région. Ce fut aussi une occasion pour le Lieutenant-colonel LeBlanc de souligner l'apport du Régiment à la ville de Trois-Rivières et de souligner que 2015 marquait le 75^e anniversaire du Corps blindé royal du Canada. Pour l'occasion le drapeau du Corps blindé fut déployé à la salle du Conseil de ville en présence des autorités civiles.

« Coin » du Commandant

Un important projet de visibilité et de reconnaissance de la part du commandant a vu le jour en janvier 2015, après plus d'un an de tergiversations dues à des interprétations des directives du Ministère de la Défense nationale (MDN), concernant la définition d'un « coin » et les manières de payer un tel objet de remerciement. Le Major François Rousseau (design) et le Capitaine Jean-Yves Moreau (directive et budget) ont mené ce projet à terme. La collaboration avec l'entreprise AFPP International, de Calgary nous a permis de produire un coin régimentaire que le commandant est fier de remettre au personnel méritant. Le côté recto est bordé de noir rappelant la couleur de nos bérets blindé et les inscriptions qu'on y retrouve explique qui le remet et de quel Régiment il s'agit. Ce cercle entoure une reproduction d'une portion de notre guidon où l'on retrouve le nom du régiment et notre devise. Sur le côté verso, la phrase du haut explique pour quelle raison il est remis et son centre nous rappelle que nous sommes la seule unité au Canada à porter encore les armoiries de notre



ville, comme insigne de col sur nos uniformes. Il comporte au bas un espace pour la numérotation unique de chaque coin, conformément aux directives émises par le MDN.

Quelques uns de ces « coins » ont été remis par le Lieutenant-colonel Stephan LeBlanc, à du personnel méritant, pour souligner leurs accomplissements et dont les succès font honneur au Régiment autant à l'intérieur qu'à l'extérieur de l'unité.

Les grands amis du 12^e régiment blindé du Canada (Milice) de Trois-Rivières

Au cours des siècles passés, le Régiment a été un point de mire et un élément important dans le développement de la société trifluvienne. Au début de la colonie et pendant trois cent ans, les autorités civiles, religieuses et militaires étaient étroitement liées. Aujourd'hui, cette réalité est moins présente. Pour nous, les militaires de Trois-Rivières, il a fallu nous adapter, trouver des façons de nous rapprocher de la société civile.

Ceci est essentiel afin d'être en mesure de remplir notre mission régionale. Entretenir des liens constants avec les élus et les représentants régionaux. Développer des liens particuliers avec les personnes et organisations qui ont une affinité avec la société militaire. Établir des contacts avec le milieu des affaires. Profiter des opportunités pour rayonner à travers les médias. Ce sont là quelques unes de nos actions afin d'être présents en dehors de nos murs.

Au niveau national, la nécessité de maintenir un lien étroit avec la communauté a été reconnue et officialisée par l'attribution de postes honorifiques régimentaires de colonel et de lieutenant-colonel honoraires. C'est avec cette même intention que notre unité a adopté un concept des Grands Amis du Régiment afin de reconnaître de manière officielle et protocolaire, les personnes qui nous soutiennent et qui aident à faire rayonner le Régiment. Ils sont choisis à cause du caractère exceptionnel de leur apport et de leur implication dans la communauté. Le 7 septembre 2014, le Régiment intronisait deux nouveaux Grands Amis du Régiment.

Événements annuels - Trois-Rivières



Madame Michelle Allard, fille du Général Allard, bénévole de tous les instants entre autre auprès des enfants défavorisés et de la Croix-Rouge, membre de la Légion (Filiale 35) où elle s'implique comme 2^e V-P et Présidente du comité du Coquelicot, elle multiplie les efforts afin de promouvoir le « Souvenir » et l'aide aux anciens combattants.

Monsieur André Dumais, ancien cadre supérieur chez Shell Canada, membre de plusieurs Conseil d'administration, juge administratif à la Régie de l'énergie du Québec, conseil-expert en PPP et membre du C.A. du Musée militaire de Trois-Rivières, il a été lieutenant au Régiment Trois-Rivières de 1965 à 1970.



Lcol Pierre Ayotte (Ltcol H du Régiment), M. André Dumais, nouveau Grand Ami, M. Pierre Couture, Grand Ami, Bgén Albert Geddry (Col H du Régiment), Lcol Stephan LeBlanc.

CONMIL

Du 7 au 15 août 2014, la concentration militaire de la Réserve a eu lieu à Valcartier après le TEII 2014. Pour les unités blindées le la 2^e Div Ca, ce fut un entraînement qui orienté en bonne partie

orienté vers le tir avec l'arme principale montée sur les G-Wagon. Le commandant de l'entraînement blindé, le Major Stéphane Clouâtre, a développé encore plus les compétences individuelles et collectives en introduisant du tir de nuit avec fusées éclairante, balles traçantes infrarouge avec le système de vision nocturne. Cet entraînement fut fort apprécié de toutes les unités impliquées et a permis assurément d'améliorer les compétences et l'enthousiasme de la part des participants.

200^e anniversaire Casernes Connaught

Le 27 septembre 2014, le 12^e de Trois-Rivières a participé aux célébrations pour souligner le 200^e anniversaire des Casernes Connaught, qui est le lieu où se trouve présentement le Quartier-général du 35^e Groupe brigade du Canada. C'est au Cercle de la Garnison que se sont déroulés les cérémonies principales, dévoilement d'une plaque, parade et démonstrations de reconstitutions historiques.





Au cœur des avancées de l'armée britannique

Par Maj F. « Pledge » Laroche

De nos jours, il est plutôt rare d'obtenir une position d'échange à l'étranger et encore plus rare d'occuper un poste à l'extérieur d'un quartier général. Depuis cet été, j'ai l'occasion unique d'assumer le rôle de commandant adjoint de l'unité d'essais et de développement blindés de l'armée britannique, communément appelée ATDU (Armoured Trials and Development Unit). Située à l'épicentre historique de la création des premiers chars d'assaut, l'unité se situe à Bovington, dans le sud de l'Angleterre, sur le site même de l'École blindée de l'armée britannique. Fait intéressant, cette position d'échange blindée canadienne existe depuis 1959. Malgré cette longue collaboration, je ne suis que le troisième officier du 12^e RBC à occuper ce poste!

Chaque matin, j'ai la chance de déambuler dans l'enceinte sécurisée de l'unité parmi l'éventail de véhicules de combat britannique, étant donné que l'unité est responsable de gérer la flotte de véhicules mis à l'essai. Les tests réalisés par ATDU portent sur une dizaine de véhicules uniques attribués aux différents rôles de « combat rapproché monté » (*Mounted Close Combat*) de l'armée britannique, soit : blindé (*Challenger 2*, *Challenger Armoured Repair and Recovery*

Vehicle), reconnaissance blindée (*Scimitar 1 et 2*), reconnaissance légère (*Jackal*), infanterie blindée (*Warrior 510 et 513, Bulldog*) et infanterie mécanisée (*Warthog, Panther, Mastiff, Husky*). Évidemment, cette diversité de plateformes uniques apporte son lot de défis en ce qui concerne les opérations et le soutien logistique (qualifications et expériences), considérant un effectif composé d'une soixantaine de militaires et de personnel civil.

Comme le nom de l'unité l'indique, sa mission consiste à réaliser des essais par les utilisateurs sur les différentes plateformes de « combat rapproché monté » afin de soutenir les opérations et les divers programmes d'acquisition d'équipement de l'armée britannique. Or, le mandat de l'unité ne s'arrête pas là! En plus de mener des essais, les membres de l'unité participent activement aux expérimentations afin d'influencer la mise en œuvre des nouvelles capacités et technologies offertes par les véhicules de combat. En outre, les experts chargés des systèmes propres aux véhicules de combat mettent à profit leurs expériences afin de formuler des recommandations aux intervenants clés (état-major du quartier général de l'Armée, scientifiques de la défense et membres de l'industrie). Parallèlement, l'unité doit demeurer à l'affût des dernières innovations technologiques ayant un potentiel d'application concrète sur les véhicules de combat et ses utilisateurs.

La vedette de l'unité « Megatron » un des seuls Challenger 2 au Royaume-Uni équipé pour les opérations avec son blindage.



Personnel hors Régiment et articles de fond

Afin d'illustrer le tempo soutenu de l'unité, voici quelques statistiques reflétant les opérations menées par le personnel d'ATDU au cours de la dernière année :

- 25 essais majeurs effectués sur 8 différentes plateformes ;
- Plus de 15 000 km parcourus dans les secteurs d'entraînement ;
- Plus de 1 000 projectiles de calibre 30mm, 40mm et 120mm utilisés sur le champ de tir ;
- 88 visites officielles provenant de diverses organisations reçues à l'unité ;
- 6 pays visités dans le cadre de conférences à l'étranger ;
- 2 exercices aventuriers organisés en Allemagne (été) et dans les Rocheuses (hiver).

Au sein de l'unité, deux sections assument le rôle d'utilisateur auprès d'entreprises du secteur de la défense. Dans le cadre de leur mandat, les membres de ces sections collaborent avec les ingénieurs de General Dynamics et de Lockheed Martin en vue de contribuer au développement des deux nouveaux véhicules de combat nouvellement acquis pour renouveler la flotte de l'armée britannique. L'une des équipes est affectée au programme de véhicule spécialisé « Scout SV » qui remplacera le véhicule de reconnaissance Scimitar, en fonction depuis 1971. À l'heure actuelle, le Scout SV n'est utilisé par aucune autre nation étant donné qu'il est encore

au stade de prototype. Si tout se déroule comme prévu, ATDU recevra le premier modèle de pré-série en vue d'entreprendre un long programme d'essais rigoureux d'ici la fin de l'année. L'autre équipe, intégrée à l'industrie, est responsable de représenter l'utilisateur aux fins du programme de maintien en puissance du véhicule de combat d'infanterie Warrior. La revitalisation de ce véhicule se reflètera par une toute nouvelle tourelle à la fine pointe de la technologie. Certaines améliorations seront également apportées à l'architecture électronique de la coque. Les retombées engendrées par ces deux programmes d'acquisition seront considérables. En effet, d'ici l'an prochain, ATDU triplera son effectif afin d'appuyer les essais qui s'échelonneront sur plus de trois ans.

Depuis mon intégration au sein de l'armée britannique, j'ai rapidement constaté l'engouement du pays face aux véhicules à chenilles. Si ce n'était de la participation prolongée du Royaume-Uni aux conflits en Afghanistan, aucun véhicule de combat à roue ne ferait partie de son inventaire. À cet égard, l'armée britannique se situe actuellement à la croisée des chemins, et ses dirigeants démontrent plus que jamais un intérêt marqué pour l'acquisition d'un véhicule de combat similaire au VBL afin d'accroître la mobilité opérationnelle. À titre d'exemple, l'armée française a récemment prêté l'équivalent d'une compagnie de véhicules blindés de combat d'infanterie (VBCI)

Visite chez les français pour expérimenter avec leur VBCI.





aux Britanniques afin que ces derniers soient en mesure de définir leurs besoins et développer cette capacité. Chose certaine, ce dossier est appelé à évoluer au cours des prochains mois.

Afin de demeurer crédible et de se tenir au fait des avancées dans le domaine des véhicules de combat, l'unité participe à différents groupes de travail. Ainsi, elle s'assure de demeurer au cœur des discussions et d'influencer les décisions relatives aux divers programmes d'acquisition. Certes, cette position stratégique contribue à rendre mon travail très valorisant, car l'unité se veut le centre d'excellence britannique en matière de développement des capacités liées au « combat rapproché monté ».

À pied, sur roues et dans les airs : La reconnaissance de Brigade durant l'Ex MAPLE RESOLVE 15

Par Capt M. Thébaud

Du 2 au 16 mai, L'esc D du 12^e Régiment blindé du Canada (12^eRBC) a agi comme Escadron de reconnaissance de Brigade durant l'Ex MR 15 sur la base de Wainwright, Alberta.

Cet entraînement qui se veut l'outil de validation de la Force opérationnel 1-15, dont fait partie intégrante L'escadron D, a constitué le climax du point de vue exercice pour les membres de L'escadron cette année. Le mandat de L'escadron était clair, agir comme les yeux de la brigade et rapporter l'information sur l'ennemi et le terrain en temps opportun dans le but de faciliter l'avance du reste de la Brigade. Cette tâche, aussi simple puisse t'elle paraître, venait avec son lot de défis et d'obstacles. En effet, comment définir un ennemi possédant des capacités similaires aux nôtres, comment faciliter sa destruction sans s'engager dans un combat décisif? La réponse à cette question, L'escadron D l'a pratiqué tout au long de son entraînement préparatoire cette



Le commandant du détachement de SAMSP, le Cpl Boisvert, en position d'attente avant un lancement. Photo Esc D

année en effectuant des patrouilles et des drills d'obstacles démontés de manière furtive et agressive.

Nous sommes maintenant le 5 mai 2015, 22h00. Des membres de L'esc D traversent la ligne de départ à pieds afin d'identifier les positions ennemies et ainsi procéder à leur destruction à l'aide de l'artillerie et des ressources aériennes. Quelques heures après avoir traversé la ligne de départ à pieds, les véhicules, jusque-là dissimulés dans des bases de patrouilles avec quelques membres d'équipage, se sont déplacés pour embarquer les membres des patrouilles démontées. La simplicité et l'efficacité de cette manœuvre a permis à L'escadron d'avancer de 10 km en moins de 24 heures la première journée.



L'équipage 69 E, mené par le lieutenant De Souza, effectue une patrouille reconnaissance pour définir une position ennemie. Photo Esc D

Tout au long de l'Ex MR 15, des patrouilles démontées ont été déployées jours et nuits afin de minimiser nos pertes et surtout faciliter la destruction des forces ennemies. Cette tactique, combinée à notre mouvement monté et l'utilisation de notre système aéronef miniature sans pilote (SAMSP) a permis à L'esc D de remplir son mandat et de valider son niveau de préparation. Là où la météo restreignait l'emploi de nos systèmes de surveillance terrestre et aérien, elle habilitait nos patrouilles démontées à agir furtivement et de manière efficiente.

En résumé, l'expérience de L'escadron accentue le fait que la technologie (SAMSP et systèmes de surveillance) ne constitue pas une panacée en soi, surtout lorsque utilisée en vase clos. L'utilisation des techniques de reconnaissance de base de manière agressive en juxtaposition avec nos systèmes technologiques ont définitivement contribué au succès de L'escadron durant la dernière édition de l'Ex MR.



La patrouille 62 A en position d'observation sur la ligne avancée des forces amies. Photo : Esc D 12^eRBC, CI 2 Div CA.

Réorganisation des régiments blindés australiens – Leçons à apprendre?

Par Maj F. Perreault

Contexte australien

Depuis le début du cours de commandement et d'état-major australien en janvier dernier, j'ai côtoyé plusieurs confrères blindés australiens et même certains membres du personnel enseignant du Collège. L'Armée australienne vit présentement une réorganisation importante de ses trois brigades de la force régulière et les régiments blindés sont au centre des changements.

Selon le plan Beersheba publié en 2013, l'Armée régulière se réorganise en trois brigades de combat multi-rôles quasi symétriques¹. Les bataillons d'infanterie seront plus légers, mais chaque brigade conservera des transports de troupe blindés. Il faut noter qu'auparavant, seulement la 1^{ère} Brigade basée à Darwin au nord du pays était mécanisée et incluait des chars. Cela a causé d'énormes problèmes de génération de la force pour les missions en Irak et en Afghanistan durant les 14 dernières années. Fait intéressant à souligner : la réorganisation a été recommandée par des fantassins et non par des blindés.

En passant à des brigades similaires, l'Armée doit redistribuer les chars d'assaut M1A1 Abrams. Les chars n'ayant jamais été situés à Townsville sur la côte est auparavant, vous pouvez vous imaginer les maux de tête que cela occasionne. Manque d'équipement approprié, de transport et de maintenance, infrastructure inexistante ou déficiente et manque de connaissance de la chose blindée chez les commandants et les soldats de façon générale. L'application du plan Beersheba se poursuit et l'intention du commandant de l'Armée est jusqu'à maintenant respectée. Les chars sont toujours situés à Darwin, mais un Escadron devrait déménager sous peu à Townsville.

Le Corps blindé australien était auparavant composé d'un Régiment de chars (1st Armoured Regiment) et de deux Régiments de cavalerie. Les nouvelles unités constituées et rééquilibrées selon la réorganisation de l'Armée se voient main-



tenant attribuées le titre de *Armoured Cavalry Regiment* (ACR) et sont au nombre de trois. Chacune de ces trois unités sont organisées de la même façon. Un Escadron de chars, un Escadron de cavalerie et un Escadron de transport motorisé (M113) d'environ 200 personnes. C'est ainsi que, afin de libérer les fantassins de la responsabilité de leur véhicules, la grande majorité des véhicules blindés (type A) de chaque brigade se trouvent maintenant sous la responsabilité des ACR.

Une option pour le Canada?

Au cours de mes quelques années passées au Régiment, il m'est arrivé à plusieurs reprises d'entendre des gens de tous grades aborder le sujet des compétences des chefs d'équipage de nos confrères d'armes, surtout fantassins, depuis l'arrivée du véhicule blindé léger (VBL). Certains ont même avancé l'idée de mettre des hommes d'équipage dans chaque VBL de fantassins afin que ces derniers puissent se concentrer sur leurs tâches primaires et laisser aux blindés le soin d'exercer leur expertise (*Shoot, Move, Communicate*). Bien que chaque métier possède ses forces et ses faiblesses, il n'en demeure pas moins que nos chefs d'équipage sont souvent mieux entraînés et plus expérimentés. Nos chauffeurs et nos tireurs connaissent à fond le véhicule ainsi que ses capacités et ses limitations.

L'expérience a déjà été tentée en opération, plus précisément à Kaboul en Afghanistan en 2004. Étant donné que le GT 3^eR22^eR ne disposait que d'une seule compagnie sur trois en VBL, il avait été décidé de créer une troupe de neuf VBL indépendants avec équipage seulement qui pouvait servir de « taxi » aux fantassins du bataillon

lorsque les tâches s'y prêtaient. Le Régiment avait alors déployé cinq équipages sur neuf, les quatre autres provenant du 2^eR22^eR.

L'essai de 2004 a eu des résultats mitigés. À preuve, l'expérience n'a pas été reprise à ma connaissance. Par contre, à la lumière des changements au sein de l'Armée australienne, la situation mérite selon moi une nouvelle analyse. Plusieurs fantassins m'ont confirmé au fil des années qu'ils préféreraient que des bérets noirs soient au volant et dans la tourelle du VBL. Que pourrait avoir l'air un Régiment blindé avec la plupart des VBL de la brigade sous son commandement ? Une analyse rapide vous est proposée.

Cette façon de procéder aurait l'avantage de permettre aux fantassins de se concentrer sur leurs tâches principales et ne pas avoir à se soucier d'exploiter un véhicule de combat. Nos hommes d'équipage pourraient ainsi maximiser leurs compétences en matière de manœuvre sur le champ de bataille. Ceci pourrait aussi recréer un sentiment d'appartenance au sein d'un équipage. Chaque chauffeur pourrait être fier de son véhicule. Cette option réglerait aussi le problème que l'on vit présentement à savoir que le 12^eRBC et le RCD possèdent deux Escadrons et demi de reconnaissance chacun. Un retour au concept doctrinaire d'un seul Escadron de reconnaissance de brigade serait souhaitable à ce niveau.

La centralisation des VBL au sein des régiments blindés ne serait évidemment pas sans désavantages. Le premier serait de l'ordre du soutien logistique et de la maintenance. L'augmentation

Comme nous pouvons le constater dans cette photo de groupe, la pluralité des armes et des éléments est évidente.



marquée du nombre de véhicules type A dans les lignes du Régiment devrait s'accompagner d'une augmentation du nombre de techniciens et de positions connexes afin de soutenir l'unité en garnison. Une fois en opération, ces mêmes personnes devraient être prêtées, tout comme les véhicules, aux différents bataillons. Ceci aurait aussi pour conséquence de créer un déséquilibre des Escadrons et un problème de commandement et de contrôle. Finalement, l'entraînement nécessaire des nouveaux hommes d'équipage serait potentiellement problématique. Une augmentation en personnel serait aussi nécessaire, car le simple fait de fournir les équipages de VBL pour l'équivalent de deux bataillons d'infanterie serait une tâche colossale. En fait, un minimum de 300 personnes serait requis seulement pour cette fonction.

Un pont trop loin

Mon intention n'est évidemment pas de proposer ce changement majeur de structure en écrivant seulement ces quelques lignes basées sur une analyse rapide. Par contre, j'espère avoir suscité la réflexion. Bien qu'on pense souvent que seul l'Armée canadienne a des problèmes, il suffit de voyager un peu et de parler à nos alliés pour se rendre compte rapidement que nous faisons tous face aux mêmes problèmes, mais à différentes échelles. Il en va de même pour des solutions ou des idées originales.

OP DIGNITÉ

Par Capt J. Richard

Le 6 janvier 2015, une délégation du conseil d'administration s'est rendue à Montréal, plus précisément, à l'hôpital Sainte-Anne, dans le cadre de l'Opération Dignité pour y remettre un chèque de 12 000\$ à la fondation qui prend soin de nos anciens combattants.

Le but de l'Opération Dignité, qui a comme président le Lieutenant-général à la retraite Michel Maisonneuve, vise à informer les militaires et anciens militaires de l'existence de l'HSA et à ramasser des fonds pour assurer les meilleurs soins possibles à nos vétérans en fin de vie. La fondation de l'HSA rehausse et augmente les services fournis par le public aux vétérans, leur donnant les soins que ces hommes et femmes méritent après les sacrifices qu'ils ont fait pour leur pays.



www.fondationhsa.ca

Un équipage de Léopard II lors d'une démonstration de puissance de feu. Photo : Cpl Picard-Provost



Opération PROTEUS, Force opérationnelle Jérusalem – août 2014 à juillet 2015

Par Maj C. Inglis

La Seconde Intifada fut un soulèvement palestinien contre l'occupation israélienne en réponse à l'échec du sommet de la paix au Proche-Orient à Camp David. Ce fut une période d'intenses violences qui a duré de 2000 à 2005 et qui laissa la société Palestinienne, incluant ses forces de sécurité dans un bien piètre état. Au sommet de Sharm el-Sheikh en février 2005, le nouveau Président de l'Autorité Palestinienne (AP), Mahmoud Abbas et le Premier Ministre Israélien, Ariel Sharon ont décidé de cesser les hostilités et de réengager le processus de paix au Proche-Orient. Dans le sillage de la Seconde Intifada, la situation dans les territoires palestiniens occupés était caractérisée par la criminalité et la violence causée par plusieurs milices locales. Le Président Abbas demanda donc de l'aide à la communauté internationale afin d'accomplir une réforme complète du secteur de la sécurité au sein de l'Autorité Palestinienne.

Afin d'appuyer les efforts palestinien et israélien, l'Honorable Condoleezza Rice, alors Secrétaire d'État des États-Unis, a créé le Bureau du Coordinateur pour la sécurité (USSC) en 2005, afin de répondre aux engagements internationaux et américains en vertu de la feuille de route au Proche-Orient pour restaurer la paix entre Israël et les palestiniens. L'USSC est une équipe mixte, internationale et inter-agence, composée de militaires, policiers et employés civils des États-Unis, du Canada, du Royaume-Uni, des Pays-Bas, de la Turquie, de l'Allemagne et de l'Italie. L'USSC dirige toutes les facettes de l'aide reliée à la réforme du secteur de la sécurité de l'Autorité palestinienne. Ce bureau travaille en étroite collaboration avec d'autres organismes du Département d'État, particulièrement avec le Bureau international des narcotiques et des affaires reliées à l'application de la loi (mieux connu sous le pseudonyme « INL »), en vue de fournir l'assistance aux forces de sécurité de l'Autorité palestinienne (PASF). L'USSC synchronise aussi les efforts internationaux dans le but de transformer et de professionnaliser

la PASF. Les membres de l'USSC coordonnent les initiatives de sécurité palestiniennes et israéliennes en vue d'établir les conditions durables pour une solution négociée de deux états. L'USSC a pignon sur rue à Jérusalem et est commandé par le Lieutenant-général Frederick S. Rudesheim (*US Army*) et relève directement du Secrétaire d'État américain, l'Honorable John Kerry.

La contribution canadienne à l'USSC, appelée la Force opérationnelle Jérusalem (FOJ), est la seconde plus importante contribution après celle des américains. L'équipe d'experts est composée de 22 membres des Forces armées canadiennes (FAC), d'un membre de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) et de 13 employés locaux, (chauffeurs et traducteurs). La FOJ est composée essentiellement d'officiers, dotés d'une expérience dans la formation, la logistique et dans la planification stratégique. Ses membres travaillent étroitement avec d'autres organismes du Gouvernement du Canada dans la région, dans le but de développer la capacité institutionnelle de l'autorité palestinienne et de promouvoir la paix. Ces officiers se déploient pour une période d'un an et comblent des positions clés au sein de l'organisation de l'USSC. Le commandant de la FOJ, le Brigadier-général Jocelyn Paul (R22^eR) agit également en tant que Coordonnateur adjoint à l'USSC. Les canadiens, au sein de l'USSC, sont engagés auprès de la PASF dans le but de supporter les objectifs suivants :

- Fournir le mentorat, l'assistance, la formation et le soutien auprès de la PASF ;
- Aider la PASF à développer leur capacité logistique ;
- Assister la PASF à définir leurs besoins en infrastructure ;
- Faciliter la coopération entre la PASF et le Gouvernement d'Israël, sur des questions qui ne sont pas nécessairement d'intérêt militaire, telles que le passage de frontières, l'accès et le libre mouvement entre les différentes zones de la Cisjordanie.

L'USSC s'est doté d'un plan de campagne, étalé sur cinq (5) phases, permettant de diriger les efforts de tous et chacun vers la réalisation de chacune des phases. Au court de la dernière année, l'USSC a débuté sa transition de la pre-

Personnel hors Régiment et articles de fond

mière phase, soit bâtir les capacités tactiques de la PASF, vers la seconde phase, qui vise à bâtir les capacités institutionnelles de la PASF. Entre autre, USSC contribue à développer leur autonomie, leur état de préparation et leur capacité organique en matière de formation.

L'USSC est divisé en trois directorats, qui reflètent ainsi les trois lignes d'opérations du plan de campagne. Le premier directeur se concentre sur la gouvernance et la planification stratégique de la PASF. Le second développe les capacités logistiques, les ressources humaines et la gestion de l'informatique et des communications de la PASF. Finalement, le troisième directeur s'occupe de la formation, l'éducation et le développement professionnel du personnel de la PASF. Je sers au sein de cette dernière section, à titre d'officier de transformation de la formation. Mes efforts misent sur la gestion des opérations en cours et sur les plans futurs se rapportant à la formation de la PASF. L'USSC s'est associé avec le Gouvernement de la Jordanie, afin d'utiliser les installations et les ressources d'entraînement des plus modernes ainsi que des instructeurs parlant la même langue que les palestiniens. Cette manière de faire garantit une formation de très grande qualité, tout en livrant des qualifications à long terme pour le personnel palestinien. Ultimement, nous visons l'autonomie des palestiniens en matière de formation en supportant leurs efforts de développer leurs propres ressources d'entraînement en Cisjordanie même. Mes fonctions nécessitent des visites fréquentes aux bases d'entraînement de la police et des militaires jordaniens. Une grande partie de mon temps est dédiée à la coordination d'entraînement individuel et collectif, jusqu'au niveau de compagnie, avec une douzaine de partenaires internationaux et inter-agence. Cela inclut la coordination du déplacement des membres de la PASF entre la Cisjordanie et les bases en Jordanie. En Jordanie, je conseille les commandants de compagnie palestiniennes dans leur processus de planification opérationnelle, ainsi que du commandement et contrôle lors d'exercices d'entraînement collectif. Je suis également impliqué dans le développement du futur système de gestion de la formation de la PASF, qui verra à établir la doctrine et les institutions pour une autonomie totale de la formation pour la PASF. Un autre

projet qui m'implique est la création de l'Académie palestinienne pour les officiers, qui devrait débiter au cours de l'année.

Mon déploiement avec l'opération PROTEUS fut des plus enrichissants, autant d'un point de vue professionnel que personnel. Je fus exposé au processus décisionnel à un niveau stratégique, ainsi qu'à un niveau de diplomatie internationale. J'ai appris beaucoup sur l'environnement complexe, tant sur le plan politique que culturel, entre Israël et la Cisjordanie. J'ai côtoyé plusieurs officiers et sous-officiers de différents pays, mais malgré nos origines, notre formation et nos approches sont sensiblement les mêmes. Et par-dessus tout, j'ai eu une occasion unique et mémorable d'explorer le Proche-Orient pendant une importante période de son histoire.

ADSUM!

Les opinions exprimées dans l'article sont celles de l'auteur et ne représentent pas les opinions du MND/FAC ou du Gouvernement du Canada.

GAINEY CUP 2015 et Nordic Challenge 15

Par Capt D.C. Banks



Le Sgt Plourde qui planifie la prochaine épreuve.

Du 4 au 8 mai 2015, s'est déroulée la compétition de la Coupe Gainey 2015 à Fort Benning, GA, « *The Best Scout Squad Competition* ». L'École du Corps Blindé Royal Canadien a été en mesure d'envoyer une équipe représentant le Canada. Cette compétition de reconnaissance démontée,



basée sur les compétences et les connaissances de bases du soldat, est une compétition d'une durée de 75 heures consécutives. Le leadership, le travail d'équipe et les compétences tactiques et technique dans des conditions rigoureuses feront en sorte d'apporter l'équipe à gagner la compétition. Les soldats sont évalués sur une multitude d'épreuve : Reconnaissance de route, reconnaissance de point, course à obstacles, premiers soins, champs de tir, CBRN, calcul de charge pour un cratère sur une route, navigation, mission de tir indirect, établissement de poste d'observation, établissement d'une zone d'atterrissage d'hélicoptère, identification de véhicule, connaissance des armes, système de communication improvisé et d'endurance physique. La compétition s'est terminée le 8 mai au matin avec un sprint final de 2 km suivi d'un maximum de répétition avec un billot de bois (extension des bras, redressement assis, squat) rotation d'un pneu de véhicule et montage d'une .50. Chaque épreuve valait un certain nombre de point et le cumulatif faisait monter la meilleure équipe sur le podium. L'équipe a terminé 6^{ième} sur dix neuf équipes pour une première participation. Nous étions la seule équipe internationale participant à cet événement. Le Régiment, quant à lui, était beaucoup impliqué dans l'équipe. Les deux responsables de l'équipe le Capt Gilbert et le Sgt Brignone, le capitaine de l'équipe, le Sgt Plourde, et les trois autres membres de la famille régimentaire le Cplc Boucher, le Cpl Coulombe et le Cvr Audet.

Le « *Nordic Challenge* » quant à lui se déroulait du 4 au 7 mai 2015. Cette compétition internationale dirigée par l'Armée royale danoise à Holstebro, Danemark comprenait six nations : le Danemark, la Suède, la Norvège, l'Allemagne, le Royaume-Uni et le Canada. Le Canada a envoyé une équipe de l'École du Corps Blindé Royal Canadien, constituée de deux équipages. La compétition comprenait onze épreuves : le simulateur de scénario de combat du Léopard II, le chargement de munitions 120mm, changement de « *Road Wheel* », navigation, champ de tir réel, test de mémoire, examen de connaissance du Léopard 2, test d'observation, premiers soins, l'identification de véhicule et le « *X- Game* ». Les onze événements ont testé les différentes com-

pétences d'un équipage de Léopard II. Bien que chaque événement teste une habileté différente, il y avait un thème définitif entre chacun d'eux : la communication, la flexibilité et l'expertise technique. De plus, la condition physique et l'agilité mentale étaient de mise. Une période de temps a été fournie pour planifier et exécuter chaque événement lors de la réception des instructions, et le succès de l'épreuve dépendait parfois de l'initiative individuelle.

La compétition était composée de quatre jours au total; deux jours ont été consacrés à la formation de la conversion de la plate-forme danoise, le Léopard 2A5, et deux autres jours ont été consacrés à la compétition. Les membres du Régiments impliqués étaient l'Adj Thibault, le Cpl Lagacé et le Cpl Sarrazin.

ADSUM



L'équipe Canadienne de la Coupe Gainey 2015.



L'équipe Canadienne du Nordic Challenge 2015 accompagnée des Danois.

Une mission méconnue : La Force Multinationale et d'Observateurs Force Opérationnelle El-Gorah

Par LtCol P. Larose

La Force Multinationale et d'Observateurs (FMO) (ou *Multinational Force and Observers*) est une mission méconnue. À moins d'y avoir participé, ce qui n'est pas le cas de beaucoup de douzième, il y a de forte chance pour que ce soit la première fois que vous entendiez parler de celle-ci (quoique dans La Tourelle no1 2006 le Lieutenant-colonel Patrick Lemyre y a écrit un article intitulé Une année au pays des bédouins). Pourtant, cette mission existe depuis 1981 et le Canada y participe depuis 1985. Elle puise son histoire dans la Force d'Urgence des Nations-Unies I et II, Force dont le Canada a contribué dans les années 1970. Au regard de la participation de deux douzièmes, le Colonel Stéphane Boivin et le Lieutenant-colonel Pascal Larose, ainsi que d'une forte représentation d'officiers du 5^e GBMC, l'objectif de cet article est de broser un portrait rapide de cette mission.

La mission de la FMO est d'observer, vérifier et rapporter les violations potentielles du Traité de paix (voir www.mfo.org pour les détails du traité de paix), les activités acceptées et, faciliter le dialogue militaire entre l'Égypte et Israël afin de bâtir la confiance, augmenter la transparence et supporter une paix durable entre l'Égypte et Israël dans le Sinaï. Le camp de base se trouve à El-Gorah, un petit village basé dans le nord du Sinaï en Égypte. La FMO n'est pas une mission exécutée sous la tutelle des organisations classiques telle que les NU ou l'OTAN. Elle est financée principalement par trois donateurs : les États-Unis, l'Égypte et l'Israël. C'est tout de même une chose hors du commun (la seule au monde) que les deux pays en cause dans le conflit original soient parvenus à un accord de paix finançant leur propre mission. Cela résulte du fait que les NU, sous la menace d'un veto Russe, n'ont jamais voulu déployer de troupes onusiennes, après 1981, pour superviser le traité de paix signé entre l'Égypte et Israël. D'où la naissance de cette mission au béret orange et se composant approximativement aujourd'hui de 1 700 militaires en provenance de 12 pays. Elle

accompli sa mission grâce à un peu plus de 500 véhicules, 8 hélicoptères, deux avions et trois bateaux, avec lesquels ses membres observent une zone d'exclusion d'environ 16 000 km².

Le Canada contribue à cette mission, nommée Opération CALUMET, par l'envoi de troupes. Au-delà d'une soixantaine de canadiens participent actuellement à la mission. La plupart des membres du leadership d'Op CALUMET ont un double rôle. Ils ont un travail dans le QG de la FMO mais aussi une responsabilité dans le commandement canadien nommé Force Opérationnelle El-Gorah. Par exemple, le Colonel Boivin est le commandant de cette FO tout en assumant la responsabilité du Chef de la liaison de la FMO. En mars 2015, l'opération canadienne a plus que doublé avec l'arrivée de plus d'une trentaine de policiers militaires. Ceux-ci ont remplacé le contingent hongrois qui, après 20 ans de contribution à la FMO, s'est retiré de cette mission. Le contingent canadien se compose de membres de la Marine Royale, l'Aviation Royale et de l'Armée incluant des officiers, des sous-officiers seniors et des membres du rang. Il s'agit d'une mission d'une année pour le leadership et de 6 mois pour les autres. Enfin, bien que la grande majorité est basée dans le Nord du Sinaï, endroit du QG de la FMO, les canadiens travaillent et se déplacent au sein de toute la zone d'opération.

L'environnement de la mission a grandement changé au cours des dernières années. Bien que la FMO n'a jamais été délibérément ciblée, divers incidents, dont un IED en 2005, ont augmenté le besoin d'une protection de force plus accrue. C'est vraiment en 2011, suite au début de la révolution, le 25 Janvier, et lors du printemps arabe, que la situation s'est rapidement dégradée. L'instabilité a atteint son apogée en octobre 2014 alors d'un groupe d'insurgés, groupe maintenant associé à ISIS, a massivement attaqué l'armée Égyptienne dans la zone d'opération de la FMO. Depuis lors, les combats n'ont jamais cessé. Les combats, explosions, IED et attaques sont quotidiens. Quant à la FMO, elle se retrouve bien malgré elle au milieu d'une insurrection qui ne cesse de s'intensifier. Le défi est donc maintenant de poursuivre l'observation du traité de paix sans pour autant devenir la cible des insurgés. Bien



que certains se demandent si la mission a encore sa raison d'être, les trois pays finançant la mission n'ont jamais remis la pertinence et la nécessité actuelle de celle-ci. Il est donc raisonnable de penser que cette dernière sera encore en fonction dans les années à venir et offrira possiblement la chance à d'autres douzièmes d'y participer.

Après un an en Égypte, le leadership de la mission rotation 2014 a terminé sa mission et effectué la relève en place le 14 juillet dernier. Le Colonel Boivin a alors remis le commandement au Col Alexander et se dirigera, tout comme le Lieutenant-colonel Larose et les autres officiers du 5^e GBMC, quelque part dans un des nombreux QG d'Ottawa.

Le Centre d'instruction de la 2^e Division du Canada (CI 2 Div CA)

Les défis et les plaisirs de la formation

Par Maj M. Boisseau

Le centre d'instruction est la plaque tournante de l'instruction individuelle ainsi que collective de la 2^e Division du Canada (2 Div CA) et la Force opérationnelle interarmées de la région de l'Est (FOI (Est)). Sa mission est de « Former des soldats de haute qualité par le biais de l'instruction individuelle et collective afin de contribuer à la génération de forces de la 2 Div CA / FOI (Est) ». Cela peut paraître simple, mais cette mission est accomplie par des instructeurs ainsi que du personnel provenant de plusieurs unités avec des manières et des habitudes différentes. Le point que tous ces gens ont en commun est qu'ils sont entièrement dévoués au développement de la prochaine génération de soldats et de chefs de la Division. Là, repose les défis et les plaisirs de la formation.

Le CI 2 Div CA dispose d'un large inventaire immobilier, de véhicules et d'équipements, mais sa ressource la plus importante est certainement son personnel. Le personnel au centre d'instruction

(incluant le personnel en tâche sur le trimestre estival d'instruction individuel (TEII)) peut varier de 300 à 1900 et, de ceux-ci, il y a quand même une centaine de membres du Régiment qui y figure. À la tête de nos dignes représentants, il y a le Commandant, le Lieutenant-colonel Jean-François Cauden. Il veille sur l'excellence ainsi que la qualité de l'instruction au sein de la 2 Div CA / FOI (Est) pour le Général-commandant. Les membres du Régiment qui sont en place font face à divers défis afin d'accomplir leurs tâches. Ces défis sont quelques fois de taille, mais le professionnalisme des membres du Régiment leur permet toujours de répondre « ADSUM ». Le désir de vaincre que nous inculquons aux membres du Régiment et qui s'exprime par le biais des différentes devises des Escadrons s'applique d'une autre manière pour nos membres dans un contexte d'instruction. Comment aller « En Avant », être « Parfois égalé, jamais dépassé », « Voir sans être vu » et « Servir »? Dans un contexte extra-régimentaire, ceci se concrétise par le partage de l'expérience des membres du Régiment aux nouveaux soldats ainsi qu'à l'ensemble du personnel provenant d'autres armes ou différents corps de métier. Dans la même veine, les membres du Régiment bénéficient tout autant de l'expertise des autres. La camaraderie qui se développe au centre d'instruction est des plus bénéfiques pour l'ensemble des unités suite au passage de chacun.

C'est par le biais de ces défis, de ces partages d'expérience et de cette camaraderie que le plaisir de la formation se dégage. Il n'y a rien de plus valorisant en instruction que de voir le résultat des efforts mis de l'avant en regardant une parade de graduation de soldats que nous avons aidé à façonner. Les membres du Régiment en poste permanent ou détaché en tâches au CI 2 Div CA savent qu'ils auront ces soldats dans leurs troupes ou Escadrons une fois de retour à l'Unité.

Les instructeurs savent que l'avenir du Régiment est en partie entre leurs mains et ceci rend leur travail encore plus motivant. Le développement de jeunes cavaliers ou chefs, l'opportunité d'influencer la matière enseignée par l'apport de son expérience est une responsabilité très valorisante et un des plaisirs de la formation.

Harmonisation de la PP1 Officier de l'Arme blindée

Par Capt M. McInnes

En décembre 2013, le Corps a effectué une analyse des besoins en matière d'instruction de qualification pour la période de perfectionnement (PP 1) du cours d'officier blindé. Une fois finie, l'analyse a permis de conclure que les années passées à donner une instruction axée sur la reconnaissance (pas la reconnaissance blindée) aux officiers de l'Arme blindée, eu un impact globalement négatif sur les compétences générales des officiers qui ont suivi une telle instruction. D'après l'énoncé du besoin d'instruction, le CBRC avait pour mandat de concevoir un cours de PP 1 officier de l'Arme blindée qui produit un chef de troupe maîtrisant bien la doctrine et compétent du point de vue technique et tactique. Un an plus tard, en janvier 2015, l'Autorité de l'instruction individuelle de l'Armée de terre a émis une directive indiquant qu'il faut passer d'une instruction d'officiers (spécialistes) de reconnaissance montée à une instruction d'Officiers blindé et, harmoniser l'instruction de la PP 1 avec le groupe professionnel militaire d'officier de l'Arme blindée en concevant un cours qui permettra aux chefs de troupe blindée de fonctionner sur deux plates-formes techniques (dont l'une est le Léopard II) et de pouvoir fonctionner comme chef de troupe blindée lors des tâches blindées offensives, défensives, de reconnaissance, et de sécurité. Cette harmonisation est en cours et le premier cours pilote est donné depuis mai de cette année.

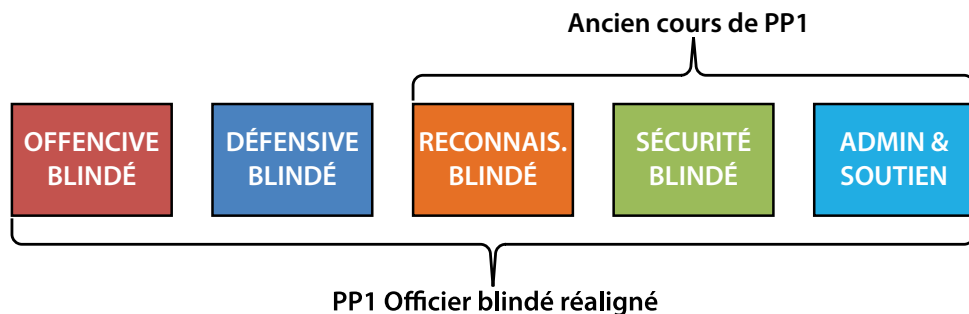
La suppression planifiée et progressive des plates-formes de blindés moyennes et lourdes du Corps, qui a commencé dans les années 1970 et qui a culminé au début des années 2000, a

entraîné des changements inévitables au cours PP 1 Officier blindé. Cela a abouti à la suppression complète des tactiques offensives et défensives du cours au début des années 2000, et sans ces compétences offensives fondamentales (et les plates-formes moyennes et lourdes mieux adaptées pour les exécuter), les officiers étaient incapables d'exécuter la reconnaissance en char blindé agressive traditionnelle qui permettait de se lutter pour obtenir de l'information et d'avoir un effet sur l'ennemi. Le cours PP 1 a ensuite été transformé, s'éloignant d'un cours de chef de troupe blindée et donnant aux stagiaires les « compétences individuelles requises pour fonctionner comme *chef de troupe blindée dans tous les types d'opérations* » pour devenir un cours de chef de troupe de reconnaissance blindée donné exclusivement sur des chars blindés légers et mettant exclusivement l'accent sur les tâches de dépistage « furtif » et de sécurité.



Le 3^e Régiment de reconnaissance blindée, le 9 mars 1945.
Photo : Bibliothèque et Archives Canada

Toutefois, au cours de ces changements à la PP 1, la spécification du travail n'a jamais été modifiée pour intégrer le groupe professionnel d'officier de reconnaissance de l'Arme blindée à la Force régulière. Le seul groupe professionnel connexe de la





Force régulière était et demeure celui d'officier de l'Arme blindée. Celui-ci a pour mandat d'effectuer une multitude de tâches qui peuvent toutes être groupées en cinq catégories : offensive, défensive, reconnaissance, sécurité, et administration et maintien en puissance. C'est ce que l'Armée canadienne attend de ses officiers de l'Arme blindée, et maintenant que les capacités et les tactiques leur permettant d'accomplir ces tâches ont été rétablies, l'harmonisation de la PP 1 avec la spécification du travail est en cours.

Qu'accomplira la PP 1 du cours d'officier de l'Arme blindée? À la fin du cours, les officiers de l'Arme blindée, nouvellement qualifiés, auront les compétences tactiques, techniques et personnelles nécessaires pour être des maîtres de manœuvres blindées qui réfléchissent et savent s'adapter et qui sont en mesure de faire usage des ressources disponibles dans l'accomplissement de toute tâche blindée en se basant sur les déductions et les considérations auxquelles ils sont arrivés grâce au processus de la procédure de combat. Ils recevront les qualifications techniques nécessaires pour faire fonctionner le char Léopard II et le VBL 3/6, et l'instruction tactique nécessaire pour diriger une troupe blindée dans l'éventail complet des opérations blindées, que ce soit sur des véhicules de combat légers, moyens, ou lourds.

Le cours commence par un volet technique permettant de certifier les stagiaires sur le fonctionnement de la plate-forme Léopard II (cours d'opérateur de char), suivi d'environ un mois d'instruction tactique sur le commandement des équipages de VBC et, ensuite, une instruction d'environ un mois comme chef de troupe blindée en exécutant des tâches offensives et défensives. Ce volet pourrait être suivi d'un exercice de tir réel qui permettrait l'entraînement au tir tactique et au mouvement de troupes. Une fois cet exercice terminé, les stagiaires recevront probablement la qualification d'opérateur de la plate-forme VBL de 25mm et poursuivront l'instruction, apprenant notamment à planifier et à exécuter des tâches de reconnaissance blindée et de sécurité tout en ajoutant aux compétences tactiques acquises tout au long du volet sur l'offensive et défensive du cours de chef de troupe.



29^e Régiment de reconnaissance blindée, à Bergen op Zoom, aux Pays-Bas, le 29 octobre 1944. Photo : Bibliothèque et Archives Canada

Cette harmonisation doit permettre de réduire de façon importante le temps consacré à l'administration, compte tenu des gains d'efficacité réalisés en procédant en même temps à plusieurs exercices de tir, en éliminant l'instruction collective/de confirmation (Ex FIRST CONTACT) en supprimant les redondances entre divers objectifs de rendement et en enseignant la théorie en campagne, entre autres. L'objectif est de concentrer le temps d'instruction autant que possible sur l'activité fondamentale du chef de troupe blindée en campagne. Une analyse préliminaire a montré que la quantité de temps que les stagiaires passeront en campagne à diriger une troupe peut être augmentée de plus de 50 pourcent par rapport au cours de chef de troupe de reconnaissance.

Le Corps a indiqué de manière catégorique que le fait de se concentrer exclusivement sur des tâches de dépistage « furtif » et de sécurité lors de l'ancien cours de chef de troupe de reconnaissance a sérieusement entravé la capacité des officiers de l'Arme blindée, nouvellement qualifiés, d'exercer les fonctions de base inhérentes à l'Arme blindée, y compris celles exercées au sein d'un escadron de reconnaissance de brigade. La PP 1 du cours d'officier de l'Arme blindée harmonisée permet de revenir à une instruction d'officier de l'Arme blindée qui couvre l'ensemble du spectre des tâches de l'Arme blindée conformément à la description de groupe professionnel militaire et vise principalement à produire des maîtres de manœuvres blindés qui réfléchissent et savent s'adapter, et qui sont en mesure d'accomplir toute tâche à l'aide de véhicules de combat légers, moyens, ou lourds.



Des jalons importants

Afin de bien préparer le 150^e du 12^eRBC en 2021, deux dates importantes feront parties de la « montée en puissance » de nos efforts de rayonnement. Les activités reliées à ces deux jalons seront prises en charge respectivement par chacune des composantes du Régiment :

2016

Le 145^e anniversaire sera chapeauté par le 12^eRBC de Trois-Rivières

2018

Le 50^e anniversaire de la création de la composante « régulière » à Valcartier sera chapeauté par le 12^eRBC de Valcartier.

Les détails seront publiés en temps opportun.

Le comité du 150^e anniversaire vous attend!

Pour ce qui est du 150^e en lui-même, et comme mentionné dans « La Tourelle 2013-14 », plusieurs sous-comités se mettent déjà en place pour planifier différentes activités à partir de 2020. N'hésitez pas à vous impliquer plus tôt que tard. Des membres de toutes les générations, actifs et retraités, sont recherchés afin que le 150^e soit souligné comme il se doit.

Le tournoi de golf de l'Association est la principale source de financement du 150^e alors n'hésitez pas à participer ou à organiser d'autres événements de levée de fonds.

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à communiquer avec le secrétaire des fêtes du 150^e :

Comite12e.150.2021@hotmail.com



Conseil d'administration 2014-2015

PRÉSIDENT

M. Michel Grondin

VICE-PRÉSIDENT HONORAIRE

M. Albert Geddry

VICE-PRÉSIDENT

M. Pierre Huet

VICE-PRÉSIDENT

M. Stéphan LeBlanc

TRÉSORIER

M. Yvon Roberge

SECRÉTAIRE ET CAPITAINE ADJUDANT RÉGIMENTAIRE

M. Johnathan Richard

COMITÉ DE BIEN-ÊTRE

M. Jacques Roy

M. Paul Léger-Fréchette

DIRECTEURS

M. Marc Ducharme

M. Martin Caron (Comité 50^e Anniversaire Valcartier)

M. Pierre-Luc Nicolas (Comité tournoi de golf)

ARCHIVISTE

M. André Chartier

WEBMESTRE

M. Stéphane Raymond

PRÉSIDENTS CHAPITRES

M. Michel Tassé (Qc), M. Robert Gauthier (T-R),
M. Bruno Busseau (Mtl/Estrie), M. Dave Moore (Ouest)
et M. Andy Royer (Atlantique)

Récipiendaires des bourses d'étude de l'Association 2014



De gauche à droite sur la photo, encadrés du Col (ret) Michel Grondin et de de Adjuc J.M.J. Hébert : Madame Audrey Bégin, fille du Caplc (ret) Jack Bégin et étudiante au Cégep François-Xavier-Garneau en technique en soins infirmiers ; Madame Shanelle Pilote, fille de l'Adj (ret) Dan Pilote et étudiante au Cégep François-Xavier-Garneau en sciences humaines ; monsieur Patrice Bergeron, fils de l'Adj (ret) Pierre Gagnon et étudiant au Cégep François-Xavier-Garneau en techniques policières, qui ont tous trois reçu une bourse de 500\$.

Monsieur John Mclean, fils du Sgt (ret) John McLean et étudiant à l'Université du Québec à Chicoutimi en génie civil, absent de la photo, a reçu, quant à lui, une bourse de 1000\$.

Comité des bourses d'étude

Voyez les détails concernant l'admissibilité et la façon de poser votre candidature sur notre site Web au www.12rbc.ca



Comme à l'habitude, notre rencontre de décembre 2014 a aussi été un succès avec une très bonne participation des membres et nos frères d'armes de partout au Québec. Plusieurs étaient au rendez-vous. Ce début d'année 2015 aura été marquant, car nous avons perdu plusieurs de nos frères d'armes retraités, Officiers, sous-officiers et membres du rang, que nous avons soulignés. Vous pouvez consulter le site du 12^eRBC pour voir les noms de nos défunts. De plus, nous avons aussi d'autres membres qui livrent encore des combats avec le cancer. Nos pensées sont avec eux. Grâce à vous, membres et amis, notre dix-huitième rencontre qui a eu lieu le 12 juin 2015, avec plus de 80 membres et frères d'armes présents. Cet événement suscite toujours un grand intérêt à revoir des amis de longue date. Bravo et continuez de revenir.

Je dois remercier le Lcol Pierre Huet, et le SMR Willard Buchanan pour leur support et l'accueil chaleureux de tous les membres actifs du régiment.

Nos membres et amis qui portent respect pour nos frères d'armes décédé en 2014 et 2015.



Ret Ex Adjum Gabriel Gaumond avec des anciens membres de son Escadron.

Pour plus d'information ou photo, voir le site Web au www.12rbc.ca

Merci et au plaisir de vous revoir.

Adsum

Michel Tassé, président du Chapitre de Québec





**MUSÉE MILITAIRE
DE TROIS-RIVIÈRES**
LE MUSÉE DU 12^e RÉGIMENT BLINDÉ DU CANADA

Conseil d'administration 2014-2015

PRÉSIDENT

M. Stéphan LeBlanc

VICE-PRÉSIDENT

M. Guy Marcoux

VICE-PRÉSIDENT

M. Jean-Louis Gaulin

DIRECTEUR

M. Daniel Robert

DIRECTEUR ADJOINT

M. Marc Ducharme

CONSERVATEUR

M. Ghyslain Raza

SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

M. Richard Boisclair

ADMINISTRATEURS

M. Pierre Bruneau

M. Pierre Cécil

M. André Chartier

M. André Dumais

M. Michel Grondin

M. Jacques Hébert



Une belle exposition estivale au Musée

Par Daniel Robert

L'exposition estivale 2015 du Musée militaire de Trois-Rivières – le musée du 12^e Régiment blindé du Canada – a été inaugurée le jeudi 11 juin dernier sous la présidence d'honneur de l'Honorable sénateur Michel Biron (photo ci-dessous) et par le Lieutenant-colonel Bruno Bergeron, commandant du 12^e Régiment blindé du Canada à Trois-Rivières et président du Musée. Tous deux étaient accompagnés (à gauche de la photo) de l'adjudant-chef Jacques Hébert, sergent-major régimentaire, et de monsieur Ghyslain Raza, conservateur du Musée, concepteur et réalisateur de l'exposition, ainsi que (à droite) du Lieutenant-colonel Pierre Ayotte, Lieutenant-colonel honoraire (sortant) du 12^e RBC (M), et de monsieur Daniel Robert, directeur du Musée.

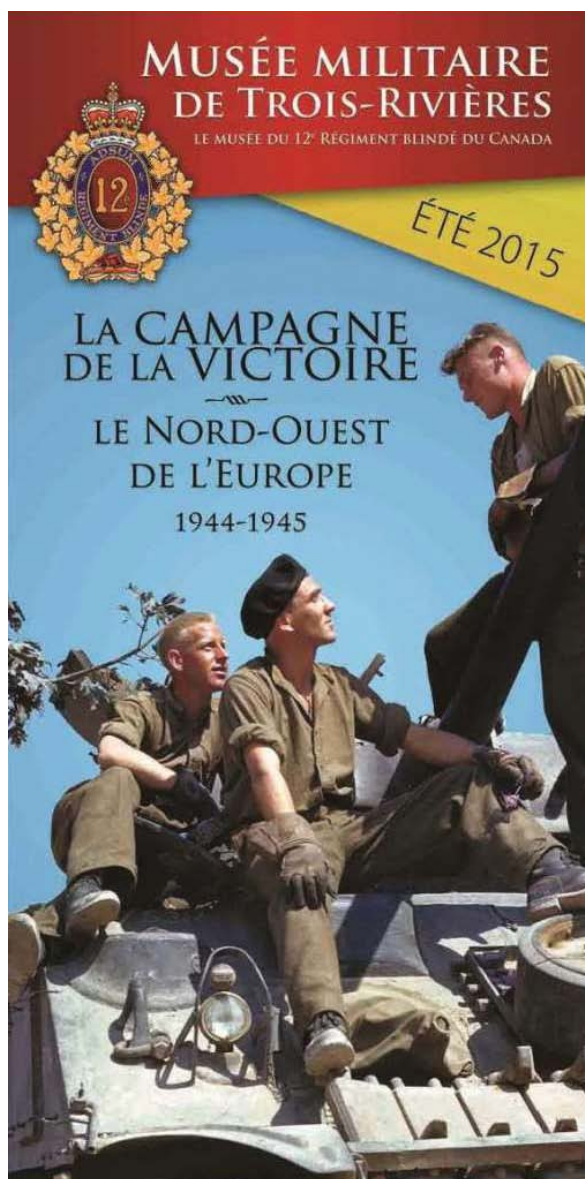


Cette inauguration a été faite en présence de près de cent invités, dont de nombreux militaires, anciens militaires, légionnaires et civils. On note particulièrement la participation de monsieur Vernon Dowie, vétéran 12thCAR de la Deuxième Guerre mondiale, ainsi que plusieurs anciens commandants de l'Unité de Trois-Rivières.



L'exposition estivale 2015 du Musée militaire de Trois-Rivières, intitulée « La campagne de la Victoire : le nord-ouest de l'Europe, 1944-1945 », était présentée à l'occasion du 70^e anniversaire de la fin de la Deuxième Guerre mondiale. Elle brossait en plusieurs tableaux la participation du 12thCAR à la campagne du nord-ouest de l'Europe – Pays-Bas, Belgique, Allemagne –, ainsi qu'à la bataille d'Apeldoorn durant la dernière phase de ce conflit mondial.

Nord Ouest de l'Europe (1944-1945)



Six mois après le débarquement des Alliés en Normandie (opération « *Overlord* »), le Régiment de Trois-Rivières (« 12th CAR ») et la 1^{ère} Brigade blindée canadienne combattaient toujours en Italie. En mars 1945, l'opération « *Goldenflake* » fut lancée pour déployer vers le nord ouest de l'Europe toutes les forces canadiennes qui se trouvaient en Italie. Le 15 mars, les « *D Day Dodgers* » – surnom donné aux participants de la campagne d'Italie – débarquèrent en Belgique. À la mi avril, les soldats du Régiment de Trois Rivières s'engagèrent sur les premières lignes, dans la région d'Arnhem. Le 12 avril, occupant une partie du front le long des berges sud de la rivière Waal, le Régiment fut appelé à soutenir une attaque contre la ville de Dieren, au sud d'Apeldoorn, en compagnie du Loyal Edmonton Regiment. Au moment où le Régiment approchait de la ville, il essuya le feu nourri des Allemands qui furent toutefois rapidement réduits au silence par les canons 75mm. Au fur et à mesure que l'infanterie et les chars parcouraient la ville, les derniers Allemands battirent en retraite vers la rivière. Grâce à cette opération éclair, une tête de pont put être mise en place et la 3^e Brigade put rapidement sillonner Apeldoorn pour en chasser les Allemands.

Le 16 avril, la résistance allemande s'effondra et, le lendemain, les Allemands se retirèrent complètement. Ce jour là, le Régiment entra dans la ville d'Apeldoorn où il fut accueilli par des milliers de Néerlandais en liesse. Le 7 mai 1945, les forces allemandes se rendirent sans condition, ce qui mit fin à la Deuxième Guerre mondiale en Europe.

L'exposition 2015



Comme chaque année, cette exposition 2015 a permis aux visiteurs d'admirer et, même, d'examiner en détail plus de 160 artefacts de toutes



sortes, principalement canadiens et allemands : uniformes, casques, insignes, médailles, armes à feu, obus, baïonnettes, appareils de communication, etc. reliés directement à la campagne du Nord-Ouest. Le tout était accompagné de grands panneaux de textes explicatifs et de mise en contexte, illustrés par de magnifiques photos d'archives. On y trouvait aussi des bornes audio-vidéo qui diffusaient des extraits de documentaires de grande qualité, ainsi qu'une salle de projection où l'on présentait une scène d'un affrontement de chars Sherman et Tiger I en Europe, en avril 1945 (scène extraite du film « *Fury* » de David Ayer, 2014). L'exposition a été ouverte au public à compter du 12 juin jusqu'au





16 août. Selon les commentaires reçus, elle a été fort appréciée des visiteurs.

Signalons qu'une petite exposition portait aussi sur l'histoire du 12^e Régiment blindé du Canada, à l'approche de son 150^e anniversaire, en 2021.

L'exposition permanente

Rappelons que le Musée militaire de Trois-Rivières est situé dans le manège Général-Jean-Victor-Allard, au 574 de la rue Saint-François-Xavier, angle Sainte-Geneviève, à deux pas du centre-ville. On peut y visiter l'exposition permanente qui couvre plusieurs vitrines sur le pourtour de la salle d'armes, une cinquantaine de vitrines et présentoirs sur la mezzanine, ainsi que le salon Amiens où sont conservés notamment les vieux drapeaux du Régiment (1885) et le guidon actuel.

Vitrine de la salle d'armes



Vitrines de la mezzanine
Vieux drapeaux du Régiment



En dehors de la saison estivale, il est ouvert de septembre à mai pour les groupes et sur rendez-vous seulement (selon les disponibilités). Pour renseignements : 819 371-5290, poste 2760.

Grands amis et partenaires 2014-15 de l'Association du 12^eRBC

Lors de l'année 2014-2015, l'Association a continué de grandir et a acquis de nouveaux partenaires et commanditaires. En effet, nous avons accueilli la compagnie S4 Tactical & Defense, M. Philippe Dumont de Groupe Investors ainsi que M. Louis-Philippe Binette de Royal LePage. Le site de l'Association va de bon train et garde à jour ses membres sur les événements à venir et en cours en plus d'informer les visiteurs sur l'histoire du Régiment. Nous vous invitons à consulter ce site et à nous donner vos impressions au www.12rbc.ca

Les entreprises qui ont un partenariat avec l'Association sont :



C'est avec fierté que S4 Tactical & Defence se joint à l'Association en novembre 2013. Avec plus de 40 manufacturiers haut de gamme, S4TD est un spécialiste en équipements tactiques, militaires et plein air. Ils offrent un rabais aux membres de l'Association du 12^eRBC de l'ordre de 5% supplémentaires sur le rabais militaire déjà établis!



Services Financiers Groupe Investors Inc
Cabinet de services financiers

M. Phillippe Dumont, planificateur financier chez le Groupe Investors. M. Dumont se spécialise notamment dans les stratégies de placements et l'assurance-vie. M. Dumont s'implique financièrement dans le tournoi de golf en offrant un sac de golf Nike et en commanditant le concours le plus proche du fanion.



Louis-Philippe Binette
Courtier immobilier

613-854-2762
lp.binette@hotmail.com



Louis-Philippe Binette, ancien membre du Régiment, est maintenant courtier immobilier et offre ses services à tous les membres du Régiment dans la région de l'Outaouais! Il est devenu partenaire en avril 2014.

Merci à nos partenaires principaux !

Consultez l'onglet « partenaires » sur le site www.12rbc.ca pour plus de détails.



borgia

CONCEPTION IMPRIMERIE WEB JOURNAUX

418 337-6871

1 866 302-6871

borgia@cite.net

www.impressionsborgia.com Téléc. : 418 337-7748
550, rue Saint-Joseph, Saint-Raymond (Québec) G3L 1K9

ATELIER
s.e.n.c.

di

DESIGN INTÉGRÉ
ARCHITECTURE
GRAPHISME

ISABELLE GÉLINAS et
ISABELLE MAINGUY, associées

Deschambault :

☎ 418-286-3080

Grondines :

☎ 418-268-3915

www.atelierdi.com

DESIGN INTÉGRÉ

Design intérieur
Mobilier sur mesure
Signalisation et enseignes
Plans de réaménagement
Gestion de projet

ARCHITECTURE

Rénovations, agrandissements
Constructions neuves
Résidentiel et commercial
Éco-conseils
Plans pour auto-constructeurs

GRAPHISME

Images de marque
Illustrations architecturales 3D
Montages graphiques
Dépliants promotionnels
Photos

